

Št. 108 (21.041) leto LXX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

NEDELJA, 11. MAJA 2014

Primorski mobile

Spletne novice  
Primorskega dnevnika  
vedno s seboj



Snemi aplikacijo  
s spletne trgovine



Available on the  
App Store



Google play

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in  
Abbonamento Postale - D.L. 353/2003  
(convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/TS



1,20 €

9 771124 666007 4 0 5 11

## Slovenska »investicija« v naš prostor

DUŠAN UDOVIČ

Vsi tisti, ki nas je doletela čast, da smo bili minuli torek vabljani na Kvirinal ob obisku predsednika slovenske države v Rimu, imamo v svežem spominu pomembne besede predsednikov Giorgia Napolitana in Boruta Pahorja. Še zlasti tiste, s katerimi sta poudarila potrebo, da gospodarska kriza ne zavstavi razvoja vsestranskih odnosov med državama, v katerih naj imata manjšini vse pomembnejšo vlogo. Potrditev teh načel in obvez na najvišji državniški ravni je delovala kot bodrilo, ki smo ga v času težav še kako potrebni.

Zato pa je toliko večje razočaranje, ki smo ga doživeli le par dni zatem, ob tržaškem obisku pred kratkim imenovanega ministra za Slovence po svetu, ki se mu mandat izteka, še preden se je sploh dobro začel. Napovedana finančna krčenja državnih prispevkov so tolikšna, da dodo v primeru uresničitve sprava serijo manjšinskih dejavnosti dobesedno na kolena. Naj dodamo, da prihaja dodaten udarec tudi našemu dnevniku, ki se, kot je vsem znano, že nekaj let bori za preživetje. Slovenska vlada je sicer zaradi politične krize v odstopu, a ji je ob predčasnem zaključku mandata vendarle uspelo spraviti pod streho ta »pomemben rezultat«.

Pri vsem tem so popolnoma nerazumljivi kriteriji, po katerih je prišlo do krčenja sredstev. Zavedamo se, da kriza hudo pesti slovensko državo, a se sprašujemo, koliko rezi manjšinskim skupnostim sploh lahko prispevajo k njenemu reševanju. Edino, kar je jasno, je, da bodo pomembne ustanove naše skupnosti odslej vsekakor še bolj hrome.

ITALIJA - Po najnovejših podkupninskih škandalih

# Tudi Vatikan opozarja, da korupcija znova nevarno dviga glavo

ZAGRADEC - Ob 70-letnici požiga

## Kamnita plošča, da ne bi pozabili



ZAGRADEC - Kamnita plošča bo odslej opozarjala mimoidoče, da so pred sedemdesetimi leti nacistični plameni uničili Zagradec. Odkrili sta jo domačinki, ki sta tudi sami prisostvovali strahovitemu dogodku.

Udeležence včerajšnje spominke svečanosti je nagovoril zgodovinar Pietro Purini, ki je opozoril predvsem na slabo poznavanje polpretekle zgodovine s strani italijanske javnosti

Na 2. strani

RIM - Zadnji odmevni škandali na področju korupcije ne skrbijo le političnih strank in institucij, temveč tudi Vatikan. Njegov državni tajnik Pietro Parolin je na včerajšnjem knjižnem sejmu (Salone del libro) v Turinu ocenil, da korupcija v državi spet nevarno dviguje glavo. Nanašal se je na škandal, ki je pretresel priprave na svetovni Expo v Milanu, ter na druge afe, v katere so tako ali drugače vpleteni politiki. Parolin je sicer prepričan, da dvajset let od izbruha t.i. afe čistih rok ni minilo zaman, marsikaj pa bo treba še postoriti v boju proti politični in drugi korupciji.

Premier Matteo Renzi, ki bo danes obiskal Furlanijo-Juljsko krajino, je sicer prepričan, da milanski škandal ne gre neposredno pripisati sistemu političnih strank.

Na 26. strani

## VOLITVE - SVP Kriza EU in narodne manjšine



TRST - »Vemo, da Evropska unija ne preživlja najboljših časov in da v Bruslju in Strasbourgu marsikaj ne gre tako, kot bi moralo, narodne in jezikovne manjšine pa imajo ves interes za krepitev evropskega povezovanja.« Tako le za naš dnevnik predvolilno obdobje v EU ocenil evropski poslanec Južnotirolske ljudske stranke Herbert Dorfmann (foto Damj@n), ki je bil včeraj gost Slovenske skupnosti. Danes bo zastopnik SVP na Goriškem.

Na 5. strani

## DOLINA Obnavlja se čar Majence

DOLINA - To noč je Majenca v Dolini dosegla vrhunec. Kot sta povedala letošnja županja in župan Katia Delpiano in Matvez Čuk, je vaška skupnost znova postala ena sama velika družina. Sinoči so na prireditvi nagradili najboljša olja in vina. Že v petek pa so na prazniku stekle stranske kulturno-umetniške prireditve. V Galeriji Torkla so odprli fotografsko razstavo z naslovom Požeželska arhitektura v Dolini.

Na 2. in 3. strani

## ŠPORT - Velik uspeh goriških odbojkarjev Združena ekipa Olympie v B2-ligi!



21

## Projekt sanacije azbesta na šolah

Na 4. strani

## Dan odprtih vrat v svet znanosti

Na 4. strani

## Pred centrom Tiare le peščica protestnikov

Na 8. strani

## V spomin na čarobno noč ples ob mozaiku

Na 9. strani

## SKGZ in SSO o krčenju sredstev iz Slovenije

Na 12. strani

Z odlokom z dne 31.01.11 je Ministrstvo za Infrastrukturo in Promet pooblastilo tudi upokojene zdravnike za izdajo zdravniških potrdil o psihofizični sposobnosti za vožnjo.

**Dr. Giuseppe CARAGLIU**

torej izdaja

**zdravniška potrdila za podaljšanje  
veljavnosti vozniškega dovoljenja  
z novim spletnim postopkom,**

še vedno v ul. Rossetti 5,  
vsak dan od 10h do 12h

**in od 15h do 17h.**

Ob sobotah pa od 10h do 12h.

Po potrebi, pokličite na tel. št. 339 6931345.

Martina  
trajfika - časopisi - galanterija

**IZREDNE  
PROMOCIJSKE  
CENE  
NA VSEH  
ARTIKLIH**

Dolina 463  
Tel. 040 8327121

CP  
gioielli



Draguljarna  
Skerlavai

Trst,  
Ul. Battisti, 2  
Tel. 040-7606012



ZAGRADEC - Odkrili obeležje, ki spominja na požig zaselka

# Preteklost moramo poznati, drugače tvegamo, da se ponovi

»Kdor se ne spominja preteklosti, je obsojen na to, da jo bo še enkrat doživel.« S citatom, ki je v številnih jezikih vklesan v spomenik v taborišču Dachau, je tržaški zgodovinar Piero Purini zaključil govor na proslavi v Zagradcu, kjer so prebivalci zgojniške občine včeraj zbrali, da bi skupaj obeležili tragičen dogodek, ki se je pripetil 2. marca 1944. Nacifašistične vojaške enote so takrat, kot edino vas v občini, požgale Zagradec. Taka je bila strategija okupatorja, ki je hotel z uničenjem vasi in deportacijami kaznovati prebivalstvo za njegovo sodelovanje z antifašističnim gibanjem. Na požig bo po novem spominjala kamnita plošča, ki sta jo včeraj z županom Mirkom Sardočem odkrili gospe Olga in Vera, živi pričci tistih plamenov.

Slovesnost, ki jo je občinska uprava priredila v sodelovanju s krajevno sekcijo VZPI-ANPI, se je pričela s polaganjem številnih vencev pred občinskim spomenikom padlim v Zgoniku. Udeleženci so nato po poljski poti krenili do Zagradca, kjer se je približno uro kasneje začel kulturni program. Izoblikovali so ga osnovnošolci, ki so prebrali nekaj spominov takratnih otrok na tragični požig, medtem ko je Mešani pevski zbor Rdeča zvezda (pod vodstvom Rada Miliča) počastil dogodek s partizansko pesmijo.



Utrinka z včerajšnje spominke svečanosti v Zagradcu

FOTODAMJ@N

Slavnostni govornik je v svojem dvojezičnem nagovoru opozoril na nepoznavanje zgodovine s strani italijanske javnosti, na vse tiste pozabljene pokole, ki »predstavljajo slabo vest države, tiste države, ki se je že večkrat poskušala in se še naprej poskuša izogibati lastni zgodovinski odgovornosti, fašistični moriji in zavezništvu z nacionalsocializmom. V televizijskih debatah in celo v šolskih učbenikih vse pre-

pogosto pozabljamo opomniti na dejstvo, da je bila pravzaprav Italija tista, ki je skupaj z nacistično Nemčijo in ostalimi zavezniki tretjega Rajha napadla Jugoslavijo leta 1941, ne pa obratno. Soočamo se s praktično popolnim prikrivanjem vseh zločinov, ki so bili v teh krajih storjeni v dvajsetih letih pred vojno. Večina Italijanov enostavno ne ve, da so fašistični režim in še prej vojne oblasti ter predfašistične vla-

de načrtovali kulturno in jezikovno uničenje slovenskega in hrvaškega prebivalstva, priključenega Italiji leta 1918.«

Izkrivljanje zgodovinskih dejstev povečujejo tudi knjige, filmi in predstave, na primer tisti Magazzino 18, ki »uveljavlja pogled, po katerem lahko fašistične krivde minimiziramo, če jih primerjamo s partizani«. Zgodovinar se boji, da nas »zmanjševanje krivd nacifašizma, stalno primerja-

nje teh dveh režimov s komunizmom (slednji je kljub vsem zablodam sanjal o enakopravni družbi, ki ni razdeljena med Überin Untermenschen), skoraj sistematično brisanje zgodovinskih dogodkov oziroma njihovo korenito izkrivljanje,« nevarno vračajo v preteklost. Zato je treba spomin na velike in male dogodke, tudi na požig Zagradca, nujno ohranjati in predajati novim generacijam.



MAJENCA - Sinoči v Dolini, pred dvigom tradicionalnega maja

# Nagradili najboljša olja in vina



Nagrajeni vinarji in oljkarji

FOTODAMJ@N

Majenca ni samo posebno občuten vaški praznik mladih Dolinčanov, ni samo dogodek, ki prinaša s sabo pomladno, energično in veselo vzdušje. Kot sta včeraj potrdili tudi 58. občinska razstava domačih vin in 17. razstava ekstraproduktivnega olja, je to dogodek, ki našemu prostoru in krajevnim proizvodom zagotavlja primerno promocijo in valorizacijo.

Sobotni večer, na katerem so bili nagrajeni najboljši pridelovalci, je uvedel Pihalni orkester Breg iz Doline pod vodstvom dirigenta Edvina Križmančiča. Prva je pozdravila županja Občine Dolina Fulvia Premolin, ki je poudarila, da je Majenca poleg vaškega praznika družjenja, tudi praznik vinarjev in oljkarjev, ki naš prostor vrednotijo predvsem s kvaliteto svojih pridelkov. Odbornik za produktivne dejavnosti Antonio Gersinich je

dejal, da moramo stremeti k rasti in napredku: »Naš teritorij je poseben in prav iz te specifikke moramo ustvariti kvaliteto.«

Sledil je nastop Dekliške vokalne skupine SKD Primorsko iz Mačkolj pod vodstvom Aleksandre Pertot in v spremstvu flavistik Alekse Gherbassi in Maje Devetak. Izvedenec organizacije OLEA Gianni Degenhardt je nato nagradil najboljše proizvajalce olj. Med ljubitelji so bili nagrajeni Carmen Cherin, Emilio Cherin in Jordan Žerjal, med podjetji pa Kmetija Zahar Mitja, Kmetija Fior Rosso - Zeriul Adriana in Kmetija Laurica.

Na razstavi vin sta po ocenah ljudske pokušnje slavila Davorin Bandi med rdečimi vini in Devan Santi med belimi. Po ocenah komisije izvedencev so bila med rdečimi najboljša vina kmetije Laurica, Mitje Zaharja, Borisa Kocjančiča in

Denisa Merlaka; med belimi so slavili Albino Giorgi, Rado Kocjančič, Mitja Zahar in Devan Santi.

Sodelovali so proizvajalci: Davorin Bandi, Edi Bandi, Matija Bandi, Mario Boneta, Gianfranco Buzzai, Carmen Cherin, Emilio Cherin, Antonio Deponte, Sergio Ferluga, Danjel Fior Rosso, Dioniso Gherbassi, Drago Košuta, Erika Kraljič, Dino Lovriha, Paolo Parovel, Erik Petaros, Vojko Petaros, Mira Pettiroso, Boris Rapotec, Angelo Slavec, Boris Tul, Luciano Vizintin, Jordan Žerjal, Luciano Žerjal, Boris Kocjančič, Devan Santi ter kmetije Coren Silvestro, Crepaldi Alice, Fior Rosso - Adriana Zeriul, Giorgi Albino, Kocjančič Rado, Laurica, Merlak Denis, Petaros Glauco, Schiozzi Nedda, Slavec Branko, Zahar Mitja, Zobec Mitja in Žerjal - Erik Žerjal.

S svojim nastopom so večer popestrili tudi pevci Noneta Primorsko pod vodstvom Aleksandre Pertot. Za zaključek je poskrbel Pihalni orkester Breg, med kozarci omenjenih vin pa se je veselo vzdušje še nadaljevalo.(bf)

## Umetnost na Majenci

V pričakovanju na skoraj dvajset metrov visok in lepo okrašen maj, ki so ga domačini postavili sinoči, so v petek v okviru Majence stekle stranske kulturno-umetniške prireditve. V Galeriji Torla so odprli fotografsko razstavo z naslovom Podeželska arhitektura v Dolini v sodelovanju z odborom Prijateljice Giuliane Iez. Po uvodnem pozdravu podpredsednice krajevnega društva Jasmin Pečar in po glasbeni točki kitarista Gabrijela Žetka iz razreda prof. Marka Ferija (Glasbena matica) sta razstavo pred-



Utrinek z razstave

FOTODAMJ@N

stavili Luciana Boschin, Annarosa Ruliano in Giuliana Gombassi (prevajala je Marta Valetič). Arhitektura in podeželska naselja so tesno povezani z geografskim okoljem glede uporabe materialov in gradbenih značilnosti. Močan vpliv imajo tudi zgodovinske tradicije ter etnična pripadnost kmečkega prebivalstva.

Sledilo je odprtje razstave domačih ustvarjalcev v dvorani SKD V. Vodnik ob glasbeni spremljavi pianistov Erika Macorja in Kristine Vizintin iz razreda prof. Nede Sancin (Glasbena matica). Razstavljavce je predstavila odbornica društva Maddalena Mura, ki je med drugim povedala, da je umetnost živa, univerzalna. »Vsi lahko preko in s pomočjo umetnosti komunicirajo, kar bi bilo sicer težje z besedami. Umetnost pa je tudi subjektivna, saj umetnik z delom nekaj sporoča, a vsak opazovalec lahko vidi v delu čisto

nekaj svojega in tako iz enega umetniškega dela dobimo nešteto različnih pogledov, mnenj, občutkov in sporočil.« V dvorani razstavljajo Samuela Baldi, Gianluca Contieri, Zvonimir Kalc, Nevenka Kalc Kozina, Maddalena Mura, Wilma Orel, Evgen Pancrazi, JaPan, Maria Pancrazi, Robi Jakomin, Davorin Smotlak, Alessandra Stefani, Danila Tuljak, Mitja Zonta, Mirna Viola, Vojko Lovriha in združenje Il giardino di Angiolina. Posebno mesto na letošnji razstavi ima Saša Ota - kot poklon ob 20. obletnici smrti; kot znano ga je v Mostarju, med snemanjem posebne oddaje o usodi otrok v vojni za 1. televizijsko mrežo RAI, raznesla granata. Leta 1978 je tudi sam sodeloval na skupinski razstavi, ki jo je priredilo SKD Valentin Vodnik in pripravil je tudi krajši posnetek o postavljanju maja na Majenci. (beto)



DOLINA - Danes vrhunec priljubljene prireditve

# »Na Majenci smo vsi ena družina«

Mladi Dolinčani so letos vlogi župana in županje Majence zaupali 27-letnemu Matevžu Čuku in 21-letni Katii Delpiano. V veselem pomladnem vaškem vzdušju smo jima med pripravami na vrhunec Majence, ko so to noč dvignili letošnji maj, ukradli nekaj minut.

**Kdaj in kako so se letos začele priprave na Majenco?**

**Matevž:** Odbor se je začel sestajati že februarja, prave priprave pa so v polnem teku mesec dni. Vsako leto imamo tri fantovske in dekleške ure, na prvi izvolimo župana, na drugi županjo, na tretji, to je 30. aprila, ko postavimo topol na K'lužo, pa se dokončno dogovorimo o vsem, kar spada k organizaciji Majence.

**Kakšna je vloga župana oz. županje?**

**Katia:** Predvsem organizacija, midva delegirava in razdeliva delo. Vsak posameznik ima svojo funkcijo, nekdo je zadolžen za dviganje maja, drugi za pijačo, tretji za pripravo jedi na žaru ... Kar najbolj občutim kot županja, pa je stres zaradi odgovornosti, da bi se vse dobro izteklo. Sva odgovorna tudi za stike z javnostjo.

**Kako fantovska in dekleška izvoli župana in županjo?**

**Matevž:** To je preprosto, kdor želi, lahko kandidira, potem pa fantovska in dekleška demokratično izvoli primeren par.

**Sta pričakovala, da bosta izvoljena?**

**Oba:** Seveda! (smeh) ... Recimo, da ja ... Zadnja leta je težava v tem, da nas je vsako leto manj ...

**Kako doživljate mladi ta vsakoletni vaški običaj? Je še vedno tako občuten kot nekoč?**

**Matevž:** Nekateri so še vedno zelo zavzeti, čeprav se to po pravici povedano nekoliko izgublja. Osebo mi je ta praznik zelo pri srcu, to sem čutil že pred 14 leti, ko sem prvič vstopil v fantovsko in dekleško.

**Katia:** Na Majenci imas občutek, da smo vsi velika družina, to je občutek, da pripadaš vaški skupnosti, trenutek druženja za vse, od najmlajših do najstarejših. Vaški trenutek.



Županja Katia Delpiano in župan Matevž Čuk

FOTO DAMJ@N

**Kako pa si v odboru fantovske in dekleške razdelite vloge?**

**Katia:** Pri 14 letih, ko vstopiš, imaš manjše vloge, dekleta na primer vežejo pomaranče in limone na maj, fantje so lahko odgovorni za smeti, pripravijo zastavice in pomagajo pri izdelavi kolačev, ki so obešeni na maj ...

**Matevž:** Ko postaneš parter ali parterca (fantje pri osemnajstih, dekleta pri šestnajstih letih), pa imaš druge odgovornosti. Parterji delajo kranclje iz zajčevine, ki visijo na maju, postavijo plešišče in mize, pripravljajo Gorico (glavni vaški trg) ...

**Katia:** Parterce navadno barvajo kolače, pomagajo pri vezanju pomaranč, pri kioskih ...

**Kaj pa prijateljstvo s sosedi Boljunčani ...**

**Matevž:** Boljunčani nimajo veze z nami!!! (smeh) ...leta nazaj je bil kar močan razkol med eno vasjo in drugo. Z leti pa se to izgublja, predvsem zato, ker nas je vedno manj. Saj je tako bolje, med nami mora vladati sožitje in si moramo pomagati. Lep znak sožitja je, ko 1. maja z njimi zapojemo pod majem v Boljuncu, na Majenci pa pridejo oni v Dolino in zapojejo z nami.

**Kako so se letos vključili mlajši člani in kdo lahko pravzaprav pristopi k fantovski in dekleški?**

**Matevž:** Mlajši so se zelo dobro vključili. Pristopi lahko vsakdo, ki ima družinsko vez z vasjo in to čuti v sebi ... Danes so tu tudi nekateri, ki niso iz Doline, ampak imajo na primer tukaj nonote. Nekoč je bilo to veliko bolj strogo.

**Kaj pa če se nekdo počuti pol Boljunčan in pol Dolinčan?**

**Katia:** V tem primeru lahko sam izbere, v katero fantovsko in dekleško spada.

**Do kdaj pa si lahko parter oz. parterca?**

**Katia:** Težava je v tem, da je parterjev in parterc iz leta v leto manj ... Bilo nas je 12, lani 8, letos pa pleše samo 6 parov.

**Matevž:** V bistvu si parter, dokler zase ne najdeš zamenjave.

**Imata kakšno posebno željo za letošnjo Majenco?**

**Katia:** Da še naprej sije sonce! (lani je namreč deževalo, op. nov.)

**Matevž:** Pridite na Majenco! Naj pride čim več ljudi!

Barbara Ferluga

## GOSTILNE vabijo

**BITA**  
GOSTILNA

Križ 401  
Tel. 040-2209058

**16.5. - PRAZNIK POMLADI**  
RIBJA POJEDINA VKLJUČNO S PIJAČO 25€

**OŠTERIA BORIS**

ob ponedeljkih zaprto  
Mavhinje 1 Tel. 040.299449

**G**  
GOSTILNA GUSTIN

**ZGONIK 3/A**

Tel. 040.229123

www.gustintrattoria.com/info@gustintrattoria.com  
domaća kuhinja pizza iz krušne peči



peč na drva

pizzeria - bar - gostilna

## »VETO«

DEBENJAK NADA snc

TIPIČNE DOMAČE JEDI DIVJAČINA

OPČINE  
Proseška ulica 35  
Tel. 040.211629  
ob torkih zaprto



**Društvena Gostilna**  
**SRBSKE SPECIALITETE**  
**IN TIPIČNE KRAŠKE JEDI**

Gabrovec, 24 - Tel. 040 229168

URNIK:  
torek - nedelja od 8.00 do 23.00  
Ob ponedeljkih zaprto.

PREČNIK 1/b

Tel. 040 200871  
Fax 040 201267  
info@sardoc.eu  
www.sardoc.eu



Zaprto v  
ponedeljek  
in torek



## Hostaria ai pini

TIPIČNE DEŽELNE IN KRAŠKE JEDI

VEDNO ODPRTI - OD JUNIJA DALJE TUDI ZVEČER

Božje polje, 14 - Zgonik (TS) - Tel.: 040 225324 - Fax: 040 225358

## Ste pripravljeni na svežo sezono?

- ogrevanje in klimatizacija
- sončni sistemi in toplotne črpalke
- klasične peči in sodobna tehnologija
- vzdrževanje

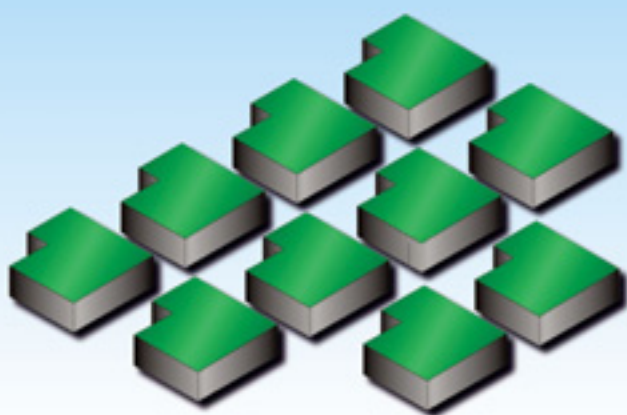
termoidraulica  
**IDEALE**  
Geom. GIANCARLO FORAUS

Brezplačna številka  
**800 913 420**

Obrtna cona Dolina 547/1 (TS)

info@termoideale.it

www.termoideale.it



## ZONA ARTIGIANALE - OBRтна CONA

# DOLINA

## A VOSTRA DISPOSIZIONE - NA VAŠO RAZPOLAGO



OBČINA TRST - V občinskih šolskih poslopijih, vrtcih in jaslih

# Načrti za sanacijo azbesta v talnih oblogah

V tržaški občini je 159 šolskih struktur: v 89 ni o azbestu ne duha ne sluha, v ostalih 70 pa je v različnih odmerkih oz. oblikah azbest prisoten. O potrebnih ukrepih in sanaciji je včeraj tekla beseda v dvorani občinskega sveta, kjer sta odbornika za javna dela Andrea Dapretto in za šolstvo Antonella Grim z občinskima tehnikoma Enricom Contem in inženirjem Giovannijem Stoko novinarjem prikazala sedanjo situacijo.

Z inšpekcijami in analizami zbranih podatkov so začeli že leta 2012, lani jeseni, pa je občinska uprava z zdravstvenim podjetjem sklenila dogovor o skupnem reševanju in odločanju o metodologijah sanacije -časne ali trajne - azbesta v šolskih poslopijih. »Ugotovili smo, da je azbest prisoten zlasti v talnih oblogah, konkretno v vinilnih azbestnih talnih oblogah oz. ploščicah in v lepilni masi pod njimi,« je pojasnil Dapretto. Za njihovo polaganje so se pred 60 in več leti odločili iz čisto praktičnih razlogov, saj azbest povečuje trajnost materiala. Da ne bo nespornost: azbestna vlakna so inkapsulirana, se pravi, da so vezana in se sama od sebe ne sproščajo v prostor, je poudaril odbornik in dodal, da do tega pride lahko na primer pri zamenjavi obstoječega poda z novim. »Nobenih alarmizmov torej. Opravili smo oz. redno opravljamo vse potrebne analize vrednosti azbesta v zraku v šolskih poslopijih in je daleč od deželnih in državnih meja. Celo v okolju ga je več kot v šolah.«

Občina Trst je iz Rima v okviru zakonskega odloka 69/13 za gospodarski

Šola Avgusta Černigoja na Proseku je na primer ena tistih, kjer dela ne bodo potrebna

ARHIV PD



razvoj prejela 500 tisoč evrov za sanacijo vrtcev in osnovnih šol, medtem ko je od Sklada za Trst dosegla kar milijon evrov za rešitev taistih težav na osnovnih in nižjih srednjih šolah. Po prvih ocenah naj bi uredili oz. zamenjali kakih 40 do 50 tisoč kv. metrov šolskih podov, za kar pa bi potrebovali 6 milijonov evrov, zato upajo, da bo kaj kmalu na voljo denar, ki ga zadržuje pakt stabilnosti.

O večletnem programiranju ukrepov za popolno odstranitev azbesta iz šolskih poslopij je spregovorila tudi odbornica Grim, ki je potrdila, da ni razlogov za strah ali paniko. V domeni z zdravstvenim podjetjem so občinski

tehniki preučili več načinov reševanja oz. sanacije azbestnih talnih oblog. Glede na velikost površine se bodo odločili za nanos voska čez obstoječo podlago in nato za polaganje nove talne obloge ali pa za popolno odstranitev obstoječe obloge, kar pa seveda zahteva več časa in tudi strokovne izvedence. Vsekakor bo šlo za varne in trajne ukrepe, ki jih bodo tudi po izvedbi redno nadzorovali.

Občinski tehniki so opravili tudi veliko srečanj s šolskimi ravnatelji in osebjem ter predstavniki združenj staršev, da bi jim pojasnili, kakšno je dejansko stanje na njihovi šoli. Prvih sanacijskih del

bo deležna šola Roli, katerim so namenili 120 tisoč evrov. Grimova je hitela pojasniti, da dela ne bodo vplivala na pouk, ki bo vseskozi nemoteno potekal. Sicer pa načrtujejo, da bi glavni del izvedli v poletnih mesecih, ko bodo šole zaprte. Ravnatelji so bili že pred meseci obveščeni o morebitni prisotnosti azbesta na njihovih šolah, tako da so informacije najbrž pravočasno dospele tudi do učencev in dijakov. Glede prisotnosti azbesta v talnih oblogah na slovenskih šolah, vrtcih in jaslih, naj zabeležimo, da je stanje v glavnem pozitivno: večina nima znakov azbesta, kjer so, pa jih bodo primerno odpravili. (sas)

## KVESTURA - 162-letnica Praznik policije v imenu varnosti

V veži tržaške kvesture so včeraj proslavili 162. obletnico nastanka policije. Slovesnost se je začela s polaganjem venca k plošči v spomin na padle kolege. Kvestor Padulano je v svojem govoru opozoril na pomen policistov, ki za varnost občanov včasih tvegajo celo svoje življenje, a so, kljub vsemu, vedno prisotni. »Esserci sempre« je bil tudi naslov letošnjega praznika, na katerem je kvestor izpostavil 150 aretiranih oseb in 1587 prijavljenih na prostosti. Na svečanosti so podelili tudi priznanja policistom, ki so se posebno izkazali med opravljanjem svojega dela.

## Smrt v kamnolomu: oprostilna sodba

Tržaško sodišče je oprostilo Ervina Leghiso in Silvana Samba za smrt Renata Del Fabbra, ki je 22. novembra 2011 umrl v nabrežinskem kamnolomu. Pravnega zastopnika oz. direktorja podjetja Aurisina Quarry so oprostili, ker nista zagrešila kaznivnega dejanja. Ennio Leghisa, ki je nadziral delo v kamnolomu, se je dogovoril za desetmesečno kazen.

## Zbežal iz »bolnišničnega« pripora

V petek zvečer so se karabinjerji odpeljali v Ulico Ghiberti. Nekateri občani so namreč opozorili sile javnega reda, da se po ulici premika moški, ki nadleguje mimoidoče. Karabinjerji so ugotovili, da gre za 61-letnega Tržačana Walterja Appela, ki je nekaj ur prej zbežal iz katarinske bolnišnice. Moški se je zdravil na oddelku za urgentno interno medicino, kjer so ga zadržali v »hišnem priporu«. Pospremili so ga v koronejski zapor.

## Aretacija na avtocestnem počivališču

Tržaški karabinjerji so pred dnevi na avtocestnem počivališču pri Devinu ustavili kombi, v katerem se je peljala skupina Romov. Med preverjanjem osebnih dokumentov so zasledili tudi 33-letno romunsko državljanko M.G., ki mora v Mantovi prestati skoraj štirimesečno zaporno kazen zaradi kraje. Odpeljali so jo v koronejski zapor.

## PIREDITVE - Area Science Park, OGS, INAF Dan odprtih vrat v znanstvenih ustanovah



Malčki na obisku inštituta OGS pri Briščikih

FOTODAMI@N

Sončno in toplo vreme je včeraj spremljalo številne radovedneže, ki jih je raziskovalna mrzlica popeljala na Padriče, v Bazovico in Briščike na obisk naših znanstvenih ustanov. Znanstveni park Area Science park, Inštitut za oceanografijo in eksperimentalno geofiziko OGS ter državni Inštitut za astrofiziko (INAF) so namreč včeraj od 10. do 18. ure na stežaj odprli vhodna vrata in izrekli dobrodošlico številnim mladim in manj mladim obiskovalcem (veliko je bilo učencev in dijakov). Znanstvene ustanove želijo namreč s takimi pobudami vzpostaviti prijazen stik z okoliškimi prebivalci in šolsko populacijo.

Znanstvene ustanove je navalilo 2000 prijaviteljnih radovednežev, katerim se je pridružilo še drugih

1000, ki se je prijavilo kar pri stojnicah ob vhodu, kjer so prejeli tudi bogato informativno gradivo. V spremstvu prijaznih vodičev so obiskovalci vstopili v laboratorije, spoznali marsikateri znanstveni trik in se še sami preizkusili v ustvarjanju reakcij pri kombinaciji različnih kemijskih spojin; poslušali so razlage o potresih in izvedeli, kako do njih pride, hkrati pa se po skype-u pogovarjali z raziskovalcem na severnem tečaju. Najmlajši so se predali lovu na zaklad v 3D tehniki ter preizkusom z bakterijami in žuželkami.

Svoja vrata sta včeraj odprla tudi Naravoslovni didaktični center v Bazovici in jama 12 pri Padričah, v katero so se obiskovalci lahko spustili v dopoldanskih urah.

## Primorska zgodba Marije Mercina jutri v DSI

Gostja jutrišnjega srečanja v Društvu slovenskih izobražencev bo Marija Mercina, ki je pri Goriški Mohorjevi družbi izdala knjigo Primorska zgodba. Gre za avtobiografsko zgodbo, ki v enem dnevu retrospektivno zajame dogajanje od začetkov 20. stoletja do smrti avtoričine mame; pisateljica tako seže v družinsko zgodbo in se navezuje na zunanje zgodovinske dogodke. Avtorica, Primorka po rodu, živi med Novo Gorico in vasjo Goče v Vipavski dolini, kamor je osredotočila dogajanje svoje zgodbe. O knjigi in o Mariji Mercini bo na jutrišnjem večeru spregovorila prof. Ivana Slamič. Izbrane odlomke iz dela bo umetniško podala Nataša Konc Lorenzutti. Večer v Peterlinovi dvorani na Donizettijevi ulici se bo začel ob 20.30.

## Rockin' Cirkus danes odpade

Zaradi napovedanega slabega vremena bo festival Borgo Grotta Rockin' Circus pri Briščikih danes odpadel. Dogodek, ki je namenjen zlasti ljubiteljem alternativne in metal glasbe, so organizatorji preložili na prihodnjo nedeljo, 18. maja, od 17. ure dalje. Koncerti bodo brezplačni. Na odru se bo predstavilo pet skupin iz FJK, največje zanimanje pa vlada za slovensko skupino Iron Median, ki velja za enega najboljših »tribute« bendov legendarne britanske skupine Iron Maiden.

## Na Opčinah zbirajo gradivo o 1. svetovni vojni

Ob 100-letnici izbruha prve svetovne namerava SKD Tabor prirediti razstavo o vojnem stanju in življenjskih razmerah na Opčinah in v bližnji okolici. Pri društvu prosijo vse, ki hranijo kako fotografijo svojih prednikov iz tistih časov, pošto s fronte, dnevniške zapise ali katerikoli drugi dokument ali predmet, kateri jih prinesejo, da bo slika dogajanja čim bolj verodostojna. Razstavo bodo postavili avgusta; zainteresenti naj pokličejo 040 211936 (Nori) ali se osebno javijo v društveni knjižnici od ponedeljka do petka med 16. in 19.uro, ali po elektronski pošti skdtabor@email.it.

## Srečanje »rdečih nosov«

Na Trgu sv. Antona Novega se bodo danes od 10. do 18. ure mudili klovni združenja ViviamoInPositivo, ki bodo zabavali mimoidoče z igrami, skeči, ličili, balončki in z objemi.

## Jutri poimenovanje vrta na Trgu Rosmini v Trstu

Vrt na Trgu Rosmini bo poimenovan po Marcu Luchetta, Saši Ota, Dariu D'Angelu in Miranu Hrovatinu. Ob 20-letnici smrti članov televizijske ekipe Rai v Mostarju in snemalca Mirana Hrovatina v somalskem Mogadišu je tako sklenila tržaška občinska uprava. Uradno poimenovanje bo jutri ob 12. uri ob prisotnosti podžupanje Fabiane Martini.

## Zgodovinski posvet o Judih

V Skladišču idej (Korzo Cavour 2) bo jutri ob 15.30 mednarodni simpozij posvečen vprašanju Judov in nacionalnih držav v jugo-vzhodni Evropi.

## Varnost: Drink or drive

V okviru meseca boja proti pretiranemu pitju, bodo jutri na Trgu Straulino in na Borznm trgu postavili 70-metrsko progo, kdorkoli pa bo lahko sedel za volan vozil: voznik si bo moral nadeti očala, ki izkrivljajo pogled in simulirajo vožnjo pod vplivom alkohola. V vozilu bodo namestili videokamere, posnetek pa bodo predvajali na velikem platnu. Vsak bo na tak način spoznal, kako je nevarno voziti pod vplivom alkohola.



VOLITVE - Evrops poslanec SVP Dorfmann gost Slovenske skupnosti

# »Evropsko povezovanje koristi slovenski manjšini«

V Repnu tudi kandidatka SSK za evropski parlament Tanja Peric

»Vemo, da Evropska unija ne preživlja najboljših časov in da v Bruslju in Strasbourgu marsikaj ne gre tako, kot bi moralo, narodne in jezikovne manjšine pa imajo ves interes za krepitev evropskega povezovanja.« Evropski poslanec Južnotirolske ljudske stranke-SVP Herbert Dorfmann je za Primorski dnevnik takole strnil svoj pogled na trenutni položaj EU. Odnose med SVP in Slovensko skupnostjo, ki ga gosti na dvodnevem obisku na Tržaškem in Goriškem, je ocenil za odlične, kar velja tudi za splošne odnose s slovensko manjšino. Dorfmana, ki je spet nosilec kandidatne liste SVP, skrbijo nekatere centralistične težnje italijanske države, ki imajo za cilj omejitev pristojnosti avtonomnih dežel in pokrajin.

Glede pojava t.z. evroskepticizma, ki je doma tudi na Južnem Tirolskem, je Dorfmann prepričan, da bi morebitna močna volilna uveljavitev teh gibanj okrepila centralistične težnje v posameznih evropskih državah. To bi po njegovem objektivno ošibilo narodne manjšine, ki se kljub vsem znanim težavam lahko dodatno razvijejo le v močni Evropski uniji in v posodobljenem evropskem povezovanju. SVP verjame v samostojno politično in volilno nastopanje strank, ki so odraz narodnih skupnosti, a tudi v širše volilno povezovanje za doseg zastavljenih ciljev. SVP se je v ta namen tudi za te evrop-

Od leve: Igor Gabrovec, Maurizio Vidali, Marko Pisani, Tanja Peric in Herbert Dorfmann

FOTO DAMJ@N



ske volitve povezala z italijansko Demokratsko stranko, na svojo kandidatno listo pa je sprejela zastopnico SSK Tanjo Peric. Namesto da bi se Rim učil ter zgledeval po pozitivnih izkušnjah avtonomnih dežel in pokrajin - Dorfman je izrecno omenil našo deželo, Bocen in Trento -, smo v zadnjih mesecih priča neupravičenim napadom na avtonomije. Prepričan je, da se bo Južna Tirolska učinkovito zoperstavila tem

centralističnim težnjam, ki so doma na desnici in na levi.

Dorfmana so v Repnu sprejeli deželni svetnik SSK Igor Gabrovec, predsednik pokrajinskega sveta Maurizio Vidali, kandidatka Tanja Peric in domači župan Marko Pisani. Slednji mu je predstavil stvarnost in tudi probleme kraške občine, na kar se je južnotirolski politik srečal z zastopniki kmetijskih stanovskih organizacij. Beseda je tekla

o težavah krajevnega kmetijstva in njegovih razvojnih možnostih, pri katerih kmetovalci, kot je poudaril Dorfmann, lahko računajo na Evropsko unijo. 45-letni evropski poslanec, ki je doma iz Brixna, si je nato v spremstvu Gabrovca ogledal dolinsko Majenco, zvečer pa je v Zagradcu sodeloval na seji deželnega sveta SSK, ki je bila namenjena evropskim in občinskim volitvam.

S.T.

V SPOMIN - Marija Milkovič

## Med vojno je v Gropadi skrivaj učila slovenščino, ljubila je Gregorčičeve poezije

»Njo prvi spev je moj slavil, poslednji njej se bo glasil, in zadnji glasi ti mi bojo: Bog čuvaj domovino mojo!«

Ta teden so se v Gropadi poslovili od 97-letne Marije Milkovič (letnik 1917), ki se je rodila pri Slamnevih, poročila pa pri Fajgljih. Tudi predstavniki mlajše generacije iz Gropade in s Padrič smo jo poznali kot »partizansko učiteljico«. V času med drugo svetovno vojno je namreč bila duša gro-pajškega kulturnega življenja in je mlade vaščane skrivaj učila slovenščino (in še marsikaj drugega). Utrujene oči je Marija, mama Marka in Marine Milkovič, zaprla prav na dan osvoboditve. Tisti dan je bil narodno zavedni Gropajki še posebno pri srcu, saj je srčno verjela v ideale, za katere se je borila. Ljubila je slovensko kulturo. Med vojno je Marija mlade gro-pajške (in druge) fante učila slovenski jezik, ki so ga že v dvajsetih letih prejšnjega stoletja prepovedale italijanske fašistične oblasti. Pouk se je od septembra 1944. leta do aprila 1945. odvijal v večernih urah v vaški gostilni pri Štefaniji. Sprva je tečaj obiskovalo 15 fantov in deklet. Mladim je podala ljubezen do slovenske kulture, partizanskih, ljudskih in tudi cerkvenih pesmi, organizirala je proslave in druge prireditve. Prvo so po skoraj dvajsetletnem kulturnem molku priredili 15. oktobra 1944. Poimenovali so jo Gregorčičeva proslava. Kasneje (8. februarja 1945) so nato organizirali še Prešernovo proslavo.

»Naša gostilničarka Štefanija nam je odstopila sobico, kjer smo se lahko zvečer shajali, se učili in peli. Sama sem učila slovenščino, četudi je nisem dobro znala. Pisali smo nareke in skupno potem popravljali. Naučila sem jih nekaj Gregorčičevih in Prešernovih poezij. (...) Ko smo vse lepo pripravili (za Prešernovo proslavo v vaški gostilni op. av.) in so začeli prihajati ljudje v dvorano, je nenadoma vstopilo pet SS-ovskih oboroženih vojakov. Prof. Vrabec, ki je dobro obvladal

MARIJA MILKOVIČ

FOTOGRAFIJA IZ KNJIGE »UTRIP POD GRIČEM - PADRIČE SKOZI STOLETJA«



nemško, jih je pozdravil in jim obrazložil, čemu se shajamo in koga proslavljamo. Dejal je, da je za nas Prešeren isto kakor za njih Goethe in jih povabil, naj prisedejo. Posedli so se v prvo vrsto, se odkrili in čakali. Za začetek smo namesto partizanske pesmi, ko je bilo v programu, zapeli pesem Naprej zastava slave, ki je bila takrat jugoslovanska himna. Nato smo nadaljevali s petjem in recitacijami Prešernovih pesmi. Ko smo končali, so tudi Nemci zaploskali, nato so vstali, se nam zahvalili in odšli. Takrat smo se vsi pošteno oddahnili,« se je v knjigi Gropada v NOB (napisal in uredil jo je leta zgodovinar Aleksej Kalc) spominjala Milkovičeva.

Nekateri starejši Gropajci se še spominjajo, kako je Marija kot solistka (prvi sopran) zapela pesem Nezakonska mati. Že med vojno je spodbujala Gropajce, naj se pridružijo pevskemu zboru, ki je na skrivaj vadil v vaški gostilni pri Štefaniji, pod taktirko maestra Ubalda Vrabca (tovariša Mihe). Marija je bila v vaškem življenju aktivna tudi v povojnem obdobju, vse dokler ji niso posle moči.

Pogrešali bomo njeno življenjsko moč, zagnanost, pogum, ljubezen do jezika in kulture. Odslej bo v miru počivala v svoji domači zemlji, ki jo je neizmerno ljubila.

P.s.: Članek v spomin na Marijo Milkovič, sem začel z zadnjo kitico poezije »Znamenje« Simona Gregorčiča, ki ga je partizanska učiteljica zelo cenila.

Jan Grgič

### Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 11. maja 2014

ŽIGA

Sonce vzide ob 5.38 in zatone ob 20.24 - Dolžina dneva 14.46 - Luna vzide ob 16.51 in zatone ob 4.16.

Jutri, PONEDELJEK, 12. maja 2014

PANKRACIJ

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 25 stopinj C, zračni tlak 1015 mb ustaljen, vlaga 49-odstotna, veter 10 km na uro severovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 16,5 stopinje C.

**OKLICI:** Vito Soranno in Antonina Kochetkova, Daniele Zanichelli in Piera Cuorpo, Emanuele Pedersoli in Diana Eva Bedolla Orozco, Francesco Moschini in Caterina Benedetti, Michele Ignotti in Kelsey Melin Howlett, Giovanni Scorza in Anna Navarra, Enrico Toldo in Elisabetta Deticek, Stefano Sanapo in Francesca Ruzzier, Marco Indovino in Alessandra Manti, Alfonso Esposito in Barbara Figliolia, Andrea Panigutti in Caterina Vecchiet, Roberto Zuzzi in Ileana Riavec, Adriano Legovich in Eliana Granich, Antonio Zarin in Francesca Petracca, Edoardo Zelesnikar in Jasmina Kostic, Miodrag Ristic in Slavica Jevtic, Luciano Rebula in Elena Vallepulcini, Walter Bastiani in Elisabetta Gustini, Giorgio Colautti in Roberta Sodomaco, Giorgio Trevisani in Aurelia Gregori.

### Lekarne

Nedelja, 11. maja 2014

**Lekarne odprte od 8.30 do 13.00**  
Trg Libertà 6, Ul. di Servola 44, Ul. dell'Istria 18/B, Bazovica - 040 226165.

**Lekarne odprte od 13.00 do 16.00**  
Trg Libertà 6 - 040 421125, Ul. di Servola 44 - 040 816296, Bazovica - 040

9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**  
Trg Libertà 6, Ul. di Servola 44, Ul. dell'Istria 18/B, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Ul. dell'Istria 18/B - 040 7606477.

**Od ponedeljka, 12., do sobote, 17. maja 2014:**

**Običajni urnik lekarn:**  
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Ul. Pasteur 4/1 - 040 911667, Drevored XX. Septembra 6 - 040 371377, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Ul. Pasteur 4/1, Drevored XX. Septembra 6, Ul. Dell'Orologio 6, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605.

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

### VOLITVE 2014

#### Moni Ovadia drevi gost v kavarni San Marco

Lista Tsipras za drugačno Evropo bo drevi ob 21. uri v kavarni San Marco gostila znanega režiserja in igralca Monia Ovadia, ki kandidira za evropski parlament v severozahodnem volilnem okraju. Ob 11. uri pa bo v kavarni San Marco tekla beseda o delu in zaposlovanju, in to vedno v slopu liste, ki se sklicuje na grškega levčarja Aleksisa Ciprasa. Pobudnik je stranka SEL.

#### Poli in Rossetti v torek gosta na Opčinah

Demokratska stranka prireja jutri ob 18.30 v hotelu Savoia predvolilno srečanje o tržaškem pristanišču. Govorili bodo župan Roberto Cosolini, senator Francesco Russo, podpredsednik Pokrajine Igor Dolenc in strankni tajnik Štefan Čok. V kavarni San Marco bo jutri zvečer ob 20. uri DS gostila senatorja Walterja Toccija in kandidatko za evro-parlament Elly Schlein. Kandidatka je zaslovela kot pobudnica zasedb lokalnih sedežev DS v znak protesta proti leve sredine parlamentarcem, ki so preprečili izvolitev Romana Prodija za predsednika republike. DS bo v torek na Opčinah (Dom Brdina) gostila Uga Polija in Giorgia Rossettija. Začetek ob 18.15.

#### Poslanka Sandra Savino v torek v Naselju Sv. Mavra

Kandidatka Forza Italia za evropski parlament Sandra Savino bo v torek govorila na predvolilnem shodu v restavraciji S. Mauro v Naselju Sv. Mavra. Začetek ob 18. uri.

### Izleti

**KLUB PRIJATELJSTVA** in Vincencijeva konferenca vabita na celodnevni avtobusni izlet v Soško dolino z ogledom Kobarida (Muzej prve svetovne vojne) in Tolmina v sredo, 14. maja. Info in vpis na tel. št.: 040-225468 ali 347-1444057 (Vera).

**SKD VESNA** prireja v soboto, 17. maja, avtobusni izlet na Gorenjsko z ogledom Bleda. Sledi obisk Kovaškega muzeja in Vigenjca, Kropce, plovba po jezeru in ogled Blejskega otoka. Info in prijave: Tatjana (340-6709578), Mitja (333-4463154) in Igor (348-9234060).

**SPDT** prireja v nedeljo, 25. maja, avtobusni izlet na Matajur. Prijave na tel. 040-413025 (Marinka) in 040-220155 (Livio).

**SKD DRAGO BOJAN IN DRUŠTVENA GOSTILNA GABROVEC** vabita od sobote, 31. maja, do ponedeljka, 2. junija, na 3-dnevni izlet na otok Rab. Privoščite si pester konec tedna v znamenju dobre družbe, zgodovine, kulture, naravnih lepot in plovbe z ladjo ter glasbe v živo. Info in prijave na tel. št.: 340-2741920 (Mirela).

**CELODNEVNI IZLET V GARDALAND**, v organizaciji SKD Primorec in MTK, bo v soboto, 21. junija, Zbirališče ob 6. uri v Trebach (možne druge startne točke na Opčinah - parkirišče blizu krožišča proti Banim, na Proseku pri trgovinah Centro Lanza in v Devinu v parkirišču na avtocesti - auto-grill). Povratek je predviden v poznih večernih urah. Info in vpisi na tel. št.: 348-3288130.



## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Devil's knot-fino a prova contraria«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 18.00, 20.00, 21.45 »Marina: una canzone, un film«.

**FELLINI** - 16.30 »Storia di una ladra di libri«; 18.45, 20.25, 22.00 »La sedia della felicità«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.20, 18.00, 20.00, 22.00 »Grand Budapest hotel«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »The English Teacher«; 18.10, 22.00 »Tracks attraverso il deserto«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.30, 20.15 »The German Doctor-Wakolda«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 17.40 »Atomski z desne«; 18.00, 20.00 »Maščevanje v visokih petah«; 14.50, 19.15 »Neverjetni Spider-Man 2«; 14.10, 20.15 »Neverjetni Spider-Man 2 - 3D«; 13.30, 15.50, 17.00 »Rio 2 - 3D«; 15.00, 17.50 »Rio 2«; 18.20, 20.30 »Sosed«; 14.00, 16.10, 17.15 »Trd oreh«; 16.00 »Udar ljubezni«; 19.40 »Obljuba«; 20.40 »Sivolasi Žigolo«; 13.50 »Zvončica in piratska vila«.

**KOSOVELOV DOM SEŽANA** - 18.30 »Oto nosorog«; 20.30 »Noe«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30, 18.50, 21.15 »The Amazing Spider-Man 2: il potere di Electro«; 16.40 »Violetta: backstage pass«; 18.30, 20.15, 22.15 »Lovelace«; Dvorana 2: 16.40 »Rio 2 - Missione Amazzonia«; 18.15, 20.00 »Un fidanzato per mia moglie«; Dvorana 3: 18.15, 20.00, 21.45 »Locke«; 16.40 »Nut Job - operazione noccioline«; Dvorana 4: 16.30, 20.00, 22.00 »Principessa Mononoke«; 18.45, 20.15 »Gigolo per caso«; 21.45 »Il centenario che saltò dalla finestra e scomparve«.

**SUPER** - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

**THE SPACE CINEMA** - 16.20, 19.10, 22.00 »The Amazing Spider-Man 2: Il potere di Electro«; 15.35, 17.40 »Rio 2 - Missione Amazzonia«; 15.40, 17.40 »Nut Job - operazione noccioline«; 14.35, 16.30 »Violetta: backstage pass«; 22.00 »Un fidanzato per mia moglie«; 20.00 »Brick Mansions«; 15.10, 17.30, 19.50, 22.10 »Devil's knot: fino a prova contraria«; 19.45, 22.10 »Parker«; 18.25, 20.20, 22.15 »La stirpe del male«; 15.40, 18.35, 21.30 »Principessa Mononoke«; 15.40, 17.50, 20.00, 22.10 »Amore oggi«; 14.35 »Cuccioli 2: il paese del vento«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 16.30 »La sedia della felicità«; 15.00, 18.15, 20.20, 22.10 »Brick Mansions«; Dvorana 2: 16.20 »Violetta: backstage pass«; 22.00 »Nymhomaniac vol. 2«; 18.00, 20.00 »Il centenario che saltò dalla finestra e scomparve«; Dvorana 3: 17.15 »Un fidanzato per mia moglie«; 15.00, 19.50, 22.10 »Devil's knot«; Dvorana 4: 15.45 »Rio 2: Missione Amazzonia«; 17.30, 21.40 »The Amazing Spider-Man 2: Il potere di Electro«; 20.00 »Un fidanzato per mia moglie«; Dvorana 5: 15.00, 16.30 »Nut Job - operazione noccioline«; 18.10, 19.50, 21.40 »Locke«.

## Šolske vesti

**OBČINA DOLINA** obvešča, da je do petka, 30. maja, potrebno predložiti, za š.l. 2014/15, prošnjo za koriščenje šolskih kosil. Zainteresirani morajo tudi predložiti prijavo za koriščenje storitve občinskega šolskega prevoza. Obrazci in ostale info na [www.sandorligo-dolina.it](http://www.sandorligo-dolina.it), ali na Uradu za izobrazbo in šolske storitve, tel. št. 040-8329281/239 ali [scuole-solstvo@sandorligo-dolina.it](mailto:scuole-solstvo@sandorligo-dolina.it).

**SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. KOSOVEL** prireja predšolski program »Šolski zvonček žvoni« od 1. do 5. septembra za otroke, ki obiskujejo osnovno in nižjo šolo s slovenskim učnim jezikom za utrjevanje učne snovi in kvaliteto pripravo na šolsko leto. Predvidene razne delavnice (športna, gledališka, jezikovna). Info in vpis na tel. št.: 040-573141 ali [urad@dijski.it](mailto:urad@dijski.it).

Naš

## Uči

iz Lonjerja doma,  
čvrst in hraber možakar  
že osemdeset jih ima.  
Mož, oče in nono,  
ki za vseh nas skrbi,  
iz srca mu vošči in čestita

vsa njegova družina,  
ki se z njim veseli.

Danes praznuje častljiv okrogli jubilej

## Mario Glavina - Uči

Dolgoletnemu prizadavnemu članu iskreno čestitajo in želijo vse dobrega

KK Adria, Zadruga Lonjer-Katinara in SKD Lonjer-Katinara

## Čestitke

**BARBARI in SPIROSLU!** Včeraj smo skupno praznovali vajino poroko, danes pa Vama še enkrat zaželimo veliko srečnih dni, vsi domači. Nikita pošilja mami in očku košček poljubčkov.

Draga mamica ANAMARIJA, ob praznovanju dvojnega praznika ti želita vse najboljše tvoja Ingrid in mož Andrej.

## Prireditve

**DRUŠTVO FINZGARJEV DOM** vabi danes, 11. maja, ob 18.30 na prvo predstavo za mlada srca. Na sporedu bo otroška igra Lučke Susič »Duh po cekinih« v izvedbi Slovenskega odra.

**DSI** vabi v ponedeljek, 12. maja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na predstavitev knjige Marije Mercina »Primorska zgodba«, ki je letos izšla pri Goriški Mohorjevi družbi. Predstavila jo bo Ivana Slamič. Odlomke iz knjige bo prebrala Nataša Konc Lorenzutti. Začetek ob 20.30.

**MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ** pri Trstu, ob zaključku 4. izvedbe letnega projekta za šole »Mladi... na Oder! - Ragazzi... all'Opera!«, vabi na ogled Donizettijeve opere bufte »Don Pasquale«. Projekt je bil tudi v tem šolskem letu izveden s pokroviteljstvom MIUR - Deželnega šolskega urada. Predstava bo v Kulturnem Domu v Trstu v sredo, 14. maja, ob 20.00. Vstop prost.

**SKD VIGRED** vabi v sredo, 14. maja, ob 20.30 v Štalco v Šempolaju na ogled kratkega filma o pohodu od morja do Triglava 2013. Uvodne misli organizatorja in predstavnika društva Kraški gadi Marjana Zege.

**GLASBENA MATICA** vabi vse otroke in njihove starše v petek, 16. maja, ob 16.30 v Prosvetni dom na Opčine na ogled spevoigre Kraljica Vida. Izvajajo učenci Glasbene matice iz Špetra, otroški zbor »Mali lujerji«, mladinski zbor in orkester Gm Špeter, solisti in mladi Beneškega gledališča. Dirigent: David Klodič. Vstop prost!

**SLOVENSKI KLUB** vabi v petek, 16. maja, ob 18.30 v Gregorčičevo dvorano, Ul. S. Francesco 20, na predvajanje dokumentarca novinarja Erika Valenčiča »Koalicija Sovraštva«, ki prikazuje delovanje neonacističnih skupin v Sloveniji ter ravnodušnost različnih slovenskih vlad do tega zaskrbljujočega pojava.

**SEKCIJA ANPI-VZPI BOLJUNEC**, v sodelovanju s SKD F. Prešeren iz Boljunca, vabi člane in somišljenike v soboto, 17. maja, ob 20. uri na dvorišče društvenega kluba na dan včlanjevanja in ogled dokumentarca »Vstala Primorska«. Večer bo popestrila Mar-

# Majenca



58. Občinska razstava vin  
17. Občinska razstava  
ekstra-deviškega oljčnega olja  
v sodelovanju z Občino Dolina,  
SKD Valentin Vodnik in ZPG Breg

danes, 11. maja



17.00 - Odprtje kioskov

17.30 - Nastop Pihalnega orkestra Kmečka godba iz Pernic

18.30 - Nastop folklorne skupine SKUD Pontes-Mostovi

19.30 - Prihod parterjev in parterc na Gorico

20.00 - Ples z ansamblom Primorski fantje

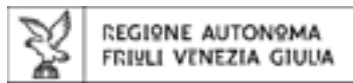
jutri, 12. maja



18.00 - Odprtje kioskov

19.30 - Nastop otroške plesne skupine in skupine jazz baleta SKD F. Prešeren iz Boljunca

21.00 - Ples z The Beatles Family in Ansambel Nebojsega



v Dolini od 8. do 13. maja  
celoten spored na [www.majenca.com](http://www.majenca.com)

jetka Popovski s partizanskimi vižami s skupino deklet Cvet in laseh.

**REVIJA KRAŠKIH PIHALNIH GODB** v organizaciji ZSKD in JSKD bo v nedeljo, 18. maja, ob 17. uri v Kulturnem domu v Hrvatinah. Nastopajo Pihalni orkester Divača (dir. Boris Benčič), Godbeno društvo Viktor Parma Trebče (dir. Luka Carli) in Pihalni orkester Ricmanje (dir. Aljoša Tavčar).

**REVIJA PESEM MLADIH:** ZCPZ vabi na zaključni koncert revije otroških in mladinskih pevskih zborov, ki bo v soboto, 24. maja, ob 15.00 v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu. Nastopajo: OPZ Krasje, OPZ Mini Venturini, OPZ OV Barkovlje, OPZ Vigrad, OPZ OŠ Alojz Gradnik, MIPZ Igo Gruden, OPZ OŠ Josip Jurčič, OPZ Zvonček, OPZ Fran Venturini, MIPZ NSŠ Igo Gruden.

**BARVE USTVARJAJO SVET** - do konca maja bo v društvenem baru na G'rici v Boljuncu na ogled likovna razstava domačina Edija Zobca. Vabljeni!

**MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIŽ** pri Trstu organizira pod pokroviteljstvom MIBAC - Nadzorništva Dežele FJK v bivših kuhinjah Miramarskega gradu glasbene poletne centre od 16. junija do 4. julija, kjer bomo peli in se igrali! V idiličnem okolju Miramarskega parka je predvidenih veliko dejavnosti vezanih na svet glasbe in gledališča. Poletni center je namenjen otrokom od 6 do 14 let. Informacije in vpis na [info@academialiricasantacroce.com](mailto:info@academialiricasantacroce.com), 349-7730364 (Desirè) in 347-1621659 (Mojca).

**Fantovska in deklška Boršt - Zabrežec**  
se zahvaljuje vsem vaščanom  
za pomoč pri organizaciji praznovanja 1. maja.

## Turistične kmetije

**NA KRIŽPOTU/CROCIATA** je odprta OSMICA.

Ob vinu domač prigrizek.

Prodajamo ekstradeviško olje Belica.

Toplo vabljeni!

Tel. 040-231588

**VINOTOČ (OSMICA) PRI KAMNARJEVIH** Volčji Grad pri Komnu je danes odprt.

Tel.: 00386 40 644121

## Osmice

**DRUŽINA DEBELIS** je odprla osmico na Kolonkovcu. Tel. št.: 347-3648603. Vabljeni!

**FRANC IN TOMAŽ** sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni! Tel.: 040-299442.

**IGOR CACOVICH** ima odprto osmico v društvenih prostorih v Lonjerju. Toplo vabljeni.

**OSMICO** je odprl v Zgoniku Stanko Milič. Tel.: 040-229164.

**OSMICO** sta odprla Nini in Stano v Medji vasi št. 14. Tel. 040-208632.

**SALOMON** v Rupi je odprl osmico.

**SERGIO GIOVANNINI** je odprl osmico v Ul. Modiano, 2 (Strada di Fiume).

Toplo vabljeni.

**SILVANO FERLUGA** vabi na osmico pri Piščancih.

**V LONJERJU** je odprl osmico Damjan Glavina. Tel.: 348-8435444.

**V PRAPROTU ŠT. 15** je odprl osmico Ivan Gabrovec. Toplo vabljeni. Tel. št.: 349-3857943.

Društvo slovenskih izobražencev

vabi jutri v Peterlinovo dvorano,  
Donizettijeva 3,

na  
predstavitev knjige  
Marije Mercina

**PRIMORSKA ZGODBA**

Avtorico in delo bo predstavila Ivana Slamič.  
Umetniško branje:  
Nataša Konc Lorenzutti

Začetek ob 20.30

glasbena  
matica

spevoigra

## Kraljica Vida

nastopajo:  
učenci Glasbene matice  
iz Špetra, otroški zbor  
»Mali lujerji«,  
mladinski zbor in orkester  
Gm Špeter,  
solisti in mladi Beneškega gledališča  
Dirigent: David Klodič

petek, 16. maja 2014, ob 16.30  
SKD Tabor Opčine,  
ul. Ricreatorio 1

Vstop prost!

Večer sta omogočila: Urad vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, ZKB

Slovenski klub

prireja

v petek, 16. maja,

predvajanje dokumentarca

## 'KOALICIJA SOVRAŠTVA'

o neonacističnih skupinah  
v Sloveniji.

Prisoten bo avtor  
ERIK VALENČIČ

Vabljeni v Gregorčičevo  
dvorano,  
Ul. S. Francesco 20, ob 18.30.

## Loterija 10. maja 2014

Bari	15	78	82	87	81
Cagliari	23	2	65	16	20
Firenze	75	76	37	16	22
Genova	39	81	48	14	80
Milan	82	23	7	64	68
Neapelj	56	63	32	29	80
Palermo	24	86	32	90	39
Rim	30	9	37	69	77
Turin	39	80	4	9	7
Benetke	57	49	17	69	44
Nazionale	70	67	15	87	38

## Super Enalotto št. 56

8	39	40	57	69	81	jolly 28
Nagradni sklad						19.821.867,89 €
Brez dobitnika s 6 točkami						-- €
1 dobitnik s 5+1 točkami						364.194,28 €
8 dobitnikov s 5 točkami						34.143,22 €
813 dobitnikov s 4 točkami						337,88 €
29.910 dobitnikov s 3 točkami						18,31 €

## Superstar

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
1 dobitnik s 4 točkami	33.788,00 €
155 dobitnikov s 3 točkami	1.831,00 €
2.360 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
16.408 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
35.092 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Kultura Dolina  
«Fran Venturini»

OBČINA DOLINA

Ob 120 letnici SKD Slavec Ricmanje - Log  
**Borisa Zuljanu od vseh nas**

Odpriete stalne razstave umetnikovih del v gledališču Franceta Prešerna v Boljuncu

**petek, 16.5.2014 ob 20.30.**  
**Sobota, 17.5.2014 ob 20.30** Srečanje v Ricmanjih, razstava umetniških del Deziderija Švare in Borisa Zuljana v Babni hiši v Ricmanjih.  
**Nedelja, 18.5.2014 ob 17.00** slovesna prireditev ob 120 letnici SKD Ricmanje-Log v Babni hiši v Ricmanjih.

SKD Slavec Ricmanje Log

**120-letnica društva**

**v soboto, 17.5. ob 20.30**  
**in v nedeljo, 18.5. ob 17.00**

v društvenih prostorih.

**Toplo vabljeni!**

ACCADEMIA LIRICA SANTA CROCE TRIESTE  
SCUOLA INTERNAZIONALE DI CANTIC

MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA  
KRIŽ PRI TRSTU  
POD VODSTVOM M<sup>A</sup>ALESSANDRA SVABA

vabi na predstavo opere buffe

**DON PASQUALE**  
(G. Donizetti)

v Kulturni Dom v Trstu  
v sredo, 14. maja ob 20.00

Vstop prost

Društvo Finžgarjev dom  
vabi  
na ogled otroške igrice

**DUH  
PO CEKINIH**

izvaja SLOVENSKI ODER  
režija: Lučka Susič

Finžgarjev dom,  
danes ob 18.30

Križu redni občni zbor v prvem sklicu ob 19. uri ter v drugem ob 20. uri. Vabljeni člani in vaščani.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** sporoča, da bo v torek, 13. maja, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**V CERKVI SV. JANEZA KRSTNIKA** v Boljuncu bo v četrtek, 15. maja, ob 18. uri v okviru škofijske spodbude molitve rožnega venca za vse slovenske vernike tržaške škofije rožnovenska pobožnost. V odsotnosti tržaškega škofa jo bo vodil vikar za Slovenske vernike gospod Anton Bedenčič.

**ZDRUŽENJE ZA ZAŠČITO OPČIN** vabi člane na redni občni zbor v četrtek, 15. maja, ob 20.30 v razstavnici dvorani ZKB, Ul. Ricreatorio 2.

**GLEDAlišKA ŠOLA MATEJKE PETERLIN** - gledališki teden za otroke od 7 do 13 let, v organizaciji Radijskega odra in Slovenske prosvete, bo potekal na Opčinah v prostorih Marijanišča od 16. do 20. junija, od 9. do 16. ure. Vpis otrok (samo osebno) bo 16. maja v Ul. Donizetti 3 - III. nad., od 8.30 do 16.00. Poleg svojih otrok lahko vsak vpiše samo še 1 otroka. Omejeno št. mest. Zamudniki lahko pokličejo, da izvejo, če je še kakšno prosto mesto. Info na št. 040-370846 vsak dan, razen sobote in nedelje od 9. do 17. ure.

**OBČINA ZGONIK** - Odprte osmice Samatorca 2014: v petek, 16. maja, ob 19.30 na balinišču uradno odprtje in koncert MoPZ Shola cantorum A. Pacini iz Atrija; v soboto, 17. maja, 9.00-19.00 mednarodni turnir v balinanju, ob 14.00 v osmici pri Borisu šahovski turnir, ob 15.00 na balinišču turnir v briškoli, 18.00-22.00 potujoči muzikanti - Godba Salež, ob 20.00 v cerkvi Sv. Urha koncert MoPZ Shola cantorum A. Pacini iz Atrija; v nedeljo, 18. maja, ob 10.00 pohod Pliskovica-Samatorca (2h), ob 18.00 v osmici pri Cvetkoti predstavitev knjige Osmizze illustrate, ob 19.00 v cerkvi Sv. Urha koncert gojencev Glasbene matice. V soboto in nedeljo: fotografski natečaj, vožnje s kočijami (15.00-

20.00), razstave, ex-tempore za otroke. Več na [www.comune.sgonico.ts.it](http://www.comune.sgonico.ts.it).

**DELAVNICA KREATIVNEGA PISANJA**, ki jo bo vodila prof. Marija Kostnapfel, bo na sporedu v torek, 20. maja, ob 18. uri v prostorih Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3; predavanje o liku in delu Alojza Rebule (prof. Jadranka Cergol) pa bo 6. junija, v okviru simpozija Slavističnega društva.

**LITERARNI NATEČAJ** za mlade do 25. leta, ki sta ga razpisala Slovenski kulturni klub in MOSP in je posvečen pisatelju Alojzu Rebuli ob njegovi blizajoči se 90-letnici, je bil podaljšan do 22. maja. Tema in oblika literarnih prispevkov sta prosta.

**DRUŠTVENA GOSTILNA PROSEK** organizira v soboto, 31. maja, enodnevnega (približno 10-urni) pohod od Grljana do Nanosa. Zbirališče ob 6.00 pri Grljanskem portiču. Informacije na tel. 040-229404 (Miloš, po 20. uri).

**POLETNI CENTER PIKAPOLONICA** za otroke od 3 do 10 let. Vpis do 12. junija na [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org) ali v društvenem uradu (pon. 15.00-19.00; sredi 14.00-18.00; čet. 9.30-12.00). Info na [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org) ali na [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org). Omejeno število mest.

**NOGOMETNI KAMP** in veliko drugih dejavnosti za deklice in dečke od 6 do 13 let! Od 23. junija do 4. julija prireja A.š.d. Zarja in Š.C. Melanie Klein. Vpisovanja na [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org) ali v društvenem uradu (pon. 15.00-19.00, sredi 14.00-18.00, čet. 9.30-12.00). Info na [www.melanieklein.org](http://www.melanieklein.org) ali [info@melanieklein.org](mailto:info@melanieklein.org). Število mest omejeno.

**CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA** organizira poletni center v Grljanu, od 14. julija do 8. avgusta za otroke od 8. do 14. leta. Število mest je omejeno. Info in vpis na [center.harmoniya@gmail.com](mailto:center.harmoniya@gmail.com).

† V soboto, 17. maja, bo prenos posmrtnih ostankov župnika

## g. Alojzija Zupanciča

na boljunsko pokopališče s pričetkom sv. maše ob 10.00 uri v boljunski cerkvi.

† V Avstraliji je preminila naša draga

## Malka Doljak

Maša zadušnica bo v Šempolaju, 15. maja, ob 19. uri.

Svojci

Praprot, 11. maja 2014

*Nevesta v belem je odcvetela, češnje že zorijo ... ti pa si odšla.*

Nepričakovano nas je zapustila

## Jasna Jurečič



Žalostno vest sporočajo

mož Robi, hčerki Katja in Nina z družinama, oče Karlo in brat Tone z družino.

Pogreb bo v torek, 20. maja, ob 14. uri v Samatorci.  
Namesto cvetja darujte za dobrotelne namene.

Pogrebno podjetje Alabarda

Žalovanju se pridružujejo

Sonja in Luciano, Bruna, Vanja, Aljoša, Saša in Erik, Martina, Danjel in Jan

V tem težkem trenutku sočustvujemo s Katjo in družino sošolci pedagoškega liceja

Ob izgubi drage Jasne izrekamo Robiju, Katji, Nini in ostalim sorodnikom iskreno sožalje prijatelji namiznega tenisa

Družini Jasne Jurečič izrekamo občuteno sožalje vsi pri založbi Mladika

Pretreseni nad tvojim nepričakovanim odhodom, draga Jasna, izrekamo globoko sožalje tvojim najbližjim

člani telovadne skupine SKD Igo Gruđen z vaditeljico Divno

Odšla je nekdanja predsednica in aktivna članica našega društva, svojcem izrekamo iskreno sožalje in sočutje.

Vsi pri SKD Rdeča zvezda

Ob smrti drage MARIJE GRGIČ vd. MILKOVIČ izrekata družini iskreno sožalje

Gospodarska zadruga in Kulturno društvo Skala iz Gropade

## Poslovni oglasi

**BREZPLAČNI POSVET** o uporabi BACHOVIH CVETNIH ESENC v lekarni Sv. Roka v Nabrežini v sredo, 14.05., od 16. ure dalje.

Informacije in rezervacije: osebno v lekarni ali po tel. 040-200121

**SLOVENSKO PODJETJE V TRSTU** s področja elektronike išče sodelavca (m/ž) za komercialno dejavnost. Zahteva se višješolska ali univerzitetna izobrazba, zanimanje za nove tehnologije, poznavanje dela z orodji MS Office in angleščine. Od vas pričakujemo redoljubnost, točnost, zanesljivost in organiziranost. Nudimo vam zaposlitev v mladem, dinamičnem in proaktivnem kolektivu.

Curriculum vitae pošljite na [job-trieste@way.to.it](mailto:job-trieste@way.to.it)

## Mali oglasi

**DAJEM V NAJEM** opremljeno trisobno stanovanje na Ul. Settefontane 4, blizu tržaškega Kulturnega doma. Tel. št.: 339-5840600.

**DAJEMO** v najem popolnoma opremljeno luksuzno mansardo nad železniško postajo Sesljan - Vižovlje. Tel. št.: 040-299820 ali 340-8868570.

**GOSPA** srednjih let z dolgotrajno izkušnjo išče delo kot hišna pomočnica. Tel. št.: 329-6055490 ali 328-3677053.

**PRODAM** audi A3, letnik 2008, samo 74.000 prevoženih kilometrov, po ugodni ceni. Tel.: 335-6322701.

**V BARKOVLAH** prodam hišo z vrtom (v bližini morja), 4 sobe, kopalnica, dnevna soba, kuhinja, shrambi in garaža (88 kv.m.). Znižana cena. Tel. št.: 333-6194326.

## Obvestila

**JASLI V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOŠOVEL:** Info in vpisi otrok od 1. leta dalje za š.l. 2014/15 v pisarni Dijaškega doma, Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8. do 16. ure; tel. 040-573141; [urad@dijski.it](mailto:urad@dijski.it).

**POLETNI CENTRI** v Slovenskem dijaškem domu S. Kosovel: pričeli so se vpisi otrok, ki obiskujejo jasli, vrtce in šole (do 12. leta) s slovenskim učnim

## POGREBNO PODJETJE



*V trenutku žalosti... ravnost ...in tradicija*

OPČINE - Proseška Ulica 18  
TRST - Ul. Torre Bianca 37/a  
TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020

Na razpolago za prevoze pokojnikov iz bivališča ali doma starejših občanov.

**ZELENA ŠTEVILKA 800 833 233**

Tel. 345 2355013

Nudimo še pomoč pri dedovanju in pokojninah  
**PRIDEMO TUDI NA DOM!**

ZAHVALA

## Aleksandra Višnjevca por. Slavec

Ob boleči izgubi naše ljubljene žene, mame in none se ob tolikih izrazih sočutja iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste našo drago pospremili na zadnji poti in kakorkoli počastili njen spomin ter nam stali ob strani v tem težkem trenutku. Posebna zahvala Pihalnemu orkestru Breg, Moškemu pevskemu zboru Valentin Vodnik, ženam, župniku g. Metodu Lampetu, darovalcem cvetja, sveč in prispevkov.

Iskrena zahvala dr. Vianelli, prijateljem Romanu, Zofiji in Justu ter gospe Marini za ljubečo skrb in nego.

Svojci

Dolina, 11. maja 2014  
Pogrebno podjetje Alabarda

10.5.2008

10.5.2014

## Matej Lachi - Lah



*Noč, ki ne pozna jutra, ni tvoja poslednja noč. Naselila se je, z zvezdami posuta, v obeh tvojih dragih, vseh, ki si jih ljubil nekoč.*  
(T. Pavček)

Mama, tata, Ivo in vsi, ki smo te imeli radi



GORICA - Narašča število uvoženih mladičev z Vzhoda

# »Na kombiju več pasjih potnih listov kot psov«

Skozi Furlanijo-Juljsko krajino uvažajo iz Vzhodne Evrope v Italijo vse večje število pasjih mladičev. Veliko jih gre tudi skozi Gorico, zato pa so goriške sile javnega reda vse bolj pozorne na pojav. V zadnjih mesecih se je v Štandrežu, Vilešu in pri Moščenicah zvrstilo več zasegov kužkov najrazličnejših pasem, ki ob vsaki zaplembi potrebujejo živinozdravniško pomoč. Zaradi tega imajo s tihotapljenjem psov vse več izkušenj tudi goriški živinozdravniki, ki vsakič skušajo zagotoviti neboljnim psičkom čim boljše oskrbo.

»Da bi se v zadevo še bolje poglobili, prirejamo 29. maja ob 16.30 v dvorani Incontro v Podturnu javno srečanje, na katerem bodo o tihotapljenju kužkov spregovorili predstavniki sil javnega reda, sodstva in živinozdravnikov iz cele Italije. Ljudje morajo izvedeti, kaj se vsega skriva za uvažanjem psov iz Vzhodne Evrope,« poudarja Giovanni Tel, predsednik goriške živinozdravniške zbornice. »Večino psov uvažajo v Italijo iz Madžarske in Slovaške; ko pridejo čez mejo večinoma imajo pasji potni list, vendar je v marsikaterem primeru ponarejen. Problem tiči v starosti psičkov, saj se jih v Italijo sme uvoziti po tretjem mesecu starosti. Po drugi strani vlada na trgu veliko povpraševanje po čim mlajših psičkih, zaradi česar so številni pasji potni listi ponarejeni,« poudarja Tel in pojasnjuje, da so med enim zasegom psičkov v kombiju našli več pasjih potnih listov od dejanskega števila mladičev. Za uvozom psičkov v Italijo se pogosto skrivajo kriminalne združbe; v Madžarski kupijo psičke po 30 - 50 evrov, potem pa jih v Italiji prodajo po 1200, tudi 1300 evrov na mladiča. »Psički po prihodu v Italijo pogosto zbolijo; nekateri izmed njih niso cepljeni, drugi so doživeli šok, ker so jih pregledali odvzeli materam,« pravi Tel in opozarja, da imajo uvoženi kužki pogosto tudi vedenjske težave. Zato se dogaja, da jih družine držijo ob sebi nekaj časa, potem pa jih celo zapustijo v pesjakih, če že ne kar ob cesti. Tel sicer pojasnjuje, da so seveda tudi rejci in trgovine, ki povsem zakonito uvažajo psičke iz tujine, vendar je zanje konkurenca nezakonitih uvoznikov prehuda. V zadnjih letih je po Telovih besedah k povečanju uvoza prispeval tudi splet. Če v katerikoli iskalnik vpišemo ime določene pasje pasme, dobimo cel kup ponudb tudi iz naše dežele. Če nadaljujemo z iskanjem, ob resnih rejcih nedvomno nalletimo tudi na take, ki ponujajo na desetine psičkov. Če jim nato pišemo po elektronski pošti ali jih pokličemo, priznajo, da njihovi kužki prihajajo iz tujine. Če sprašujemo po starosti psov, se ne-

## GORICA Označeni in vpisani

Pes iz tujine mora imeti potni list

Kdor se prvič odloči, da bo vrata svojega doma odprl štirinožcu, morda ni še seznanjen z obveznostmi, ki jih zapoveduje italijanska zakonodaja. »Kdor kupi oz. postane lastnik psa, se mora v roku šestdesetih dni od rojstva mladiča oz. v roku desetih dni od nakupa odpraviti k živinozdravniku oz. v živinozdravniško ambulanto zdravstvenega podjetja v Gradišču. Tam poskrbijo za pripravo dokumentacije in za označbo psa z mikročipom. Lastnik zatem dobi kopijo potrdila o označbi z mikročipom, eno kopijo obdrži živinozdravnik oz. živinozdravniška ambulanta, tretjo kopijo pošljejo v občinski pasji matični urad za vpis v pasji register.«

Tako nam je postopek za vpis v občinski pasji register pojasnila funkcionarka Barbara Zuppello pri goriški občini. Priprava dokumentacije za vpis v pasji register stane v živinozdravniški ambulanti v Ulici Fleming v Gradišču 5,10 evra, ki jim je treba dodati še 1,61 evrov za mikročip. Strošek je pri živinozdravnikih višji - gre od trideset do štirideset evrov. Če pes prihaja iz tujine, mora imeti več kot tri mesece in mora imeti pasji potni list; poleg tega mora biti označen z mikročipom in cepljen proti steklini.

»Ko v našem uradu prejmemo potrdilo o označbi psa z mikročipom oz. živinozdravniško dokumentacijo, ga vpišemo v občinski pasji register, kar je brezplačno. Potem nas je treba opozoriti na morebitne spremembe bivališča. V register moramo vpisati tudi morebitne spremembe lastništva psa,« še navaja Barbara Zuppello. V občinskem pasjem matičnem uradu se je treba nazadnje spet zglasiti, ko pes pogine, zato da ga črtajo iz registra.

kateri celo razburijo in takoj prekinejo pogovor. Nakup psička na spletu je zato v marsikaterem primeru precej tvegan, še zlasti v primeru nakupa pri rejcih ne-preverjene poštenosti; mogoče bo psiček tudi imel vse potrebne dokumente, vendar ni rečeno, da bo nato zdrav in ljubezniv, kot smo pričakovali.



Zaseženi kužki

VILEŠ - Pred nakupovalnim središčem Tiare

## Peščica protestnikov

Zbralo se je le kakih dvajset delavcev, čeprav jih je bilo napovedanih 150 - Transparent obesili na žerjav

Fronta protestnikov se šibi. V začetku aprila se je na protestnem shodu pred nakupovalnim središčem Tiare v Vilešu zbralo tristo delavcev raznih podizvajalskih podjetij, ki niso prejela plačila za opravljeno delo, včeraj pa jih je manifestiralo le dvajset. Pred nakupovalno središče so prišli delavci dveh podjetij, čeprav je bilo v prejšnjih dneh napovedano, da naj bi se zbralo preko stopetdeset protestnikov. Kljub nizki udeležbi so delavci vseeno razobesili več transparentov pred vhod nakupovalnega središča Tiare; nanje so

zapisali, da še vedno čakajo na plačila in da lastniki trgovskega centra bogatijo na njihovih ramenih. Poleg tega so več metrov dolg transparent z napisom »vergovna« (sramota) dvignili visoko v zrak s pomočjo žerjava.

Udeleženci včerajšnjega protesta niso pojasnili, zakaj se jim ostali delavci niso pridružili. Slišati je bilo, da naj bi jih prepričale obljube lastnikov nakupovalnega središča, ki naj bi zagotovili, da bodo vse dolgove poravnali v roku nekaj dni. Nekatera podizvajalska podjetja naj bi celo del denarja že do-

GORIŠKA

## Vse več ljudi želi rešiti nogo malega Reneja

Tudi na italijanski strani Goriške vse več slovenskih organizacij, ustanov in tudi šol pristopa k solidarnostni akciji zbiranja sredstev za operacijo v ZDA, ki bi še ne dveletnemu Reneju Taliču rešila nogo. Fantiču iz Martinučev pri Renčah grozi amputacija noge. Rodil se je namreč s prirojeno deformacijo desne nogice, ki se mu zaradi pomanjkanja kosti fibule postopoma ukrivlja. Zdravniki so kot edino možno rešitev predlagali amputacijo, starši pa so odkrili drugo rešitev, in sicer trikratni kirurški poseg, ki ga opravlja ameriški zdravnik. Operacija stane 180 tisoč evrov. Družina si takšnega stroška ne more privoščiti, zavod za zdravstveno zavarovanje Slovenije pa ga ne krije, zato se je sprožila široka solidarnostna nabirka.

Med Slovenci v Italiji so k akciji pristopili Kulturni dom Gorica, kulturna zadruga Maja, Dijaški dom Simon Gregorčič v Gorici, Dijaški dom Srečko Kosovel v Trstu, ZSSDI, ZSKD, vsi slovenski otroški vrtci in jasli v Gorici ter športni društvi Dom iz Gorice in Juventina iz Štandreža. Prispevke zbirajo do 20. maja v Kulturnem domu v Gorici in na sedežu ZSKD v Trstu. Ker želi mali Rene postati nogometas, Juventina zbira prispevke tudi med mladinskim turnirjem, ki pravkar poteka na igrišču v Štandrežu. Več informacij o Reneju je vsakomur dostopnih na spletni strani [www.helprene.com](http://www.helprene.com).



Rene Talič



**Kulturni center  
Lojze Bratuz**

Združene cerkvenih  
pevskih zborov      Associazione  
Amici di Israele

Koncertna sezona 2013-2014

## TEHILIM

Koncert judovske glasbe  
inspiriran s Haggado

Carmina Slovenica – Maribor  
Avtor projekta in dirigent Karmina Šilec

Goriška Sinagoga, ulica Ascoli, 19  
Sreda, 14. maja 2014, ob 20.30

Informacije: tel. 0039 0481 531445 ali  
e-mail [kcl.bratuz@libero.it](mailto:kcl.bratuz@libero.it)



Transparent so dvignili v zrak z žerjavom



# RADIO AKTIVNI LIVE 2

**Evgen Ban    Borls Devetak    Tjaša Ruzzler**  
**Marko Sancin    Aljoša Starc    Nataša Živković**

**Četrtek, 15. maja 2014 ob 20.30**  
**Kulturni dom Gorica - ul. I. Brass, 20**

Informacije: tel. +39 0481 33288; email [info@kulturnidom.it](mailto:info@kulturnidom.it)





NOVA GORICA - V spomin na »čarobno noč« pred desetimi leti

# Ples ob mozaiku



Mesti je povezal ples kot univerzalna govorica

FOTO K.M.

V spomin na »tisto čarobno noč« pred desetimi leti, ko so Novogoričani in Goričani na slovesnosti ob komaj odkritem skupnem trgu in mozaiku ob vstopu Slovenije v EU sanjali sanje o boljši in združeni prihodnosti v Evropi, je novogoriška mestna občina včeraj na istem mestu priredila slovesnost, na kateri je ples kot univerzalna govorica povezal obe mesti. Dogodku je prisostvoval tudi eden od tedanjih protagonistov - takratni novogoriški župan in sedanji poslanec Mirko Brulc, poleg njega pa še župana obeh Goric Matej Arčon in Ettore Romoli ter nekateri predstavniki institucij in strank z obeh strani meje. Premalo sicer, zlasti z novogoriške strani in tudi zato, ker je dogodek organizirala prav mestna občina.

Vsi trije govorniki, ki so nastopili, preden so oder zasedli plesalci, so se tokrat vzdržali pretiranih vznesenih besed, kot smo jih bili vajeni doslej. »Pričakovanja so bila velika, Evropa je naša skupna domovina, moramo jo imeti radi in jo vzeti za svojo,« je dejal Brulc in nadaljeval: »Vendar želimo, da bi ta Evropa skrbelo za vse nas, ne le za banke, za kapital, ampak za preproste ljudi, delavce, uradnike, vse, ki v tej Evropi garajo,



mnoги pa niti nimajo službe ... Ta skupni trg Evrope zaživi, ko so tukaj mladi, tako je prav. Uradniki ne morejo dati duše temu prostoru, temveč ga dajete lahko le prebivalci z obeh strani meje,« je zaključil Brulc in obljubil ponovno snidenje čez deset let.

»V tisti čarobni noči pred desetimi leti smo sanjali dve stvari: padec meje in to, da bo Evropska unija prinesla razvoj in boljšo prihodnost za vse,« je spomnil Romoli. »Druga želja se ni uresničila tako, kot smo pričakovali, kajti Evropska unija je postala Evropa bank in kapitala, spregledala pa je razvoj in zaposlovanje. Vseeno pa prijateljstvo med nami narašča in se krepi. Zato smo danes lahko dober primer vsej vzhodni meji. Upajmo, da bodo evropske volitve prinesle spremembe v odnosih v Evropi, prepričan pa sem, da so odnosi med Novo Go-

rico in Gorico že tako dobri in bodo postali še boljši,« je dejal župan Gorice.

Tudi novogoriški župan Arčon je spomnil na velika pričakovanja pred desetimi leti in ocenil, da je sodelovanja na institucionalni ravni ogromno, toliko, da je postalo že samoumevno. Spomnil je na ustanovitev EZTS GO, ki »je pogled v prihodnost, tek na dolge proge, kjer se združujejo skupni projekti in ideje«.

V nadaljevanju so oder zavzele plesne skupine z obeh strani meje: Compagnia Bellanda, Plesna skupina Element, Plesni klub Soy Cubano, Plesno gledališko društvo Primabalerina v sodelovanju z Glasbeno šolo Nova Gorica in Glasbeno šolo Vinka Vodopivca Ajdovščina, Tersicore iz Gorice in Športno društvo Pro Dance Nova Gorica. (km)

GORICA - Meja še vedno predstavlja oviro

# Gostilna čaka na vhod

Januarja letos je mestna občina Nova Gorica odstranila devet ton težki nadstrešek z nekdanjega mejnega prehoda pri Solkanu. Na italijanski strani so pregrade umaknili že nekaj let prej in policijski objekt spremenili v zasebno vilo. Nedaleč od tod pa meja še vedno predstavlja oviro.

Zgodba je znana, a ji konca niso še napisali. Gostilna Carla Brumata je v Italiji, tik ob državni meji. Vhod je nekoč imela s ceste, ki je z razvejitvijo leta 1947 postala najprej jugoslovanska, nato pa slovenska. Stara železna vrata gostilniškega dvorišča ostajajo zaprta in neuporabna, saj je med njimi in Cesto IX. Korpusa speljana mejna ograja. Če se bo uresničila Brumatova želja, bo gostilni, znani z imenom Da Bepon, še letos vrnjen stari vhod.

## SIMBOLIKA IN POSLOVNI INTERES

»Ponovno odprtje štiri metre širokih in skoraj dva metra visokih železnih vrat bi najprej imelo simboličen pomen. Ravno v mojem lokalu 21. decembra 2007, ob vstopu Slovenije v schengensko območje, sta župana Gorice in Nove Gorice nazdravila Evropi brez meja in združevanju dveh mest,« razlaga Brumat in v isti sapi dodaja: »Drugi razlog je čisto poslovne narave. Z odprtjem nekdanjega vhoda, ki gleda na solkansko cesto, računam, da se bom priliv gostov povečal, saj je s slovenske strani gostilna vidnejša in zavijanje k meni bistveno bolj praktično.«

Brumatov lokal je danes odroččen, saj je dostop možen le iz Svetogorske ulice mimo obrtniške cone pri t.i. Kazermetah. Na posesti, ki jo je Brumat odkupil v devetdesetih letih minulega stoletja, je nekoč stala klet z velikim vinskim skladiščem. Bila je last goriških veletrgovcev Fogar in je že pred prvo svetovno vojno imela glavni vhod s ceste, ki je danes v Sloveniji.

## PROŠNJA JE BILA ODOBRENA

»Postopek za ponovno vzpostavitev prehoda se je začel pred šestimi leti, ko sem na pristojni urad novogoriške občine - v oddelku za okolje prostor in javno infrastrukturo - vložil prošnjo. Po približno enem mesecu sem že pridobil soglasje občine Nova Gorica z dodatnimi navodili: prošnji sem moral dodati katastrsko vizuro in geometerski izris obstoječih železnih vrat s podpornima stebroma,« pripoveduje Brumat, ki smo ga pred nekaj dnevi obiskali na njegovem posestvu.

Carlo Brumat na svojem posestvu v Italiji: za njim mejna ograja, pred njim stara železna vrata, ki so vodila na dvorišče gostilne (desno); prehod bodo speljali s Ceste IX. Korpusa v Sloveniji (spodaj)

FOTO VAS



Minilo je šest let, vhod pa ostaja zaprt. »Tako je. Svoja prizadevanja sem zamrznil, potem ko so mi iz Komunalne sporočili, da bo zavijanje na dvorišče gostilne mogoče samo z enega - desnega - pasu cestišča. To zame ni ravno optimalna rešitev. Obenem pa mi ni bilo jasno, kdo bo moral poskrbeti za izršitev del. Treba je odstraniti mejno mre-

žo, ki je pripeta na betonske nosilce, z gruščem in zemljo vzravnati odtočni jarek z ravnjo cestišča in prehod prevleči z asfaltom.«

Do novega premika je prišlo ob deseti obletnici vstopa Slovenije v Evropsko unijo, ki jo je kakih dvesto ljudi obeležilo 30. aprila na Trgu Evrope - Transalpini. Po koncu svečanosti se je družabnost preselila k Be-

ponu. V istih dneh je Brumat ponovno navezal stik s pristojno službo pri novogoriški mestni občini. »Mislim, da bo zadeva v kratkem urejena, saj sem dobil pozitivne informacije tako v Cestnem podjetju Gorica kot v Komunalni. Zagotovili so mi, da bodo cestni prehod usposobili še letos,« pravi Brumat.

## SRNJADI NEPRIJAZNA OGRAJA

Znano je, da je meja zaznamovala tukajšnje ljudi, manj znano pa je, da predstavlja mejne pregrade, zidki in ograje resen problem tudi za divjad.

»Kar pogosto se dogaja, da se srnjad, ki je navzoča tako na solkanskih njivah in travnikih kot na pobočjih Kostanjevice, zaradi mejne mreže, ki se vleče vzdolž Solkanskega polja mimo Transalpine do Pristave, znajde naenkrat na cesti. Za udeležence v prometu je to lahko zelo nevarno,« razlaga Brumat, ki je bil zlasti v večernem in nočnem času že večkrat priča tovrstnim srečanjem med divjadjo in volniki. »Obe občini bi morali poskrbeti, da se mreža, ki je speljana vzdolž mejne črte, na nekaterih mestih sname, s čimer bo srnjadi omogočen prost prehod,« je prepričan Carlo Brumat. Nesmiselno, ki jih je meja prinesla v naš vsakdan, je torej še vedno na pretek in čakajo, da bodo razumni ljudje enkrat za vselej pometi z njimi. (VaS)

SOVODNJE - Novost

# Z junijem tržni sejem

Novost se obeta v Sovodnjah in bo osrečila tiste, ki nekaj dajo na zelenjavo, pridelano na domači zemlji in na zdrav način, pa tudi tiste, ki na neindustrijski način gojijo perutnino, in rejce domačih živali. Od junija dalje bo ena sobota na mesec posvečena tržnemu sejmu lokalnih pridelkov, perutnine in drugih domačih živali.

Pobudo je dalo furlansko združenje perutinarjev AFA, ki ima člane tudi v Sovodnjah. K sodelovanju je pristopila občinska uprava, Zadruga banka Doberdob in Sovodnje je prevzela pokroviteljstvo, pridružila pa se je še cela vrsta sponzorjev iz Goriške in Furlanije - gostincev, prodajal z živalmi, kmetov in vinarjev ... -, ki bodo tudi sami prisotni na sejmju. Ta bo potekal na dvorišču-parkirišču gostilne Pri Francetu med 8. in 13. uro, in sicer prvič v soboto, 7. junija letos, ko bo sredi dopoldneva otvoritvena svečanost. Organizatorji so že določili tudi ostale letošnje datume sejma: 19. julij, 2. avgust, 6. september, 4. oktober in 8. november. Če



Perutnina bo naprodaj BONAVENTURA

se bo pobuda obnesla, bodo dodali še eno soboto v mesecu, že napovedujejo.

Do danes je pristopilo okrog dvajset pridelovalcev ter rejcev perutnine različnih pasem in domačih živali iz krajev Mortegliano, San Giorgio di Nogaro, Portogruaro, Reana del Royale pa tudi iz Pordenona, Vidma, Kopra in Trevisa. Poleg seveda Sovodnjcev. Vsak bo imel svojo stojnico.

»Takšnega sejma pri nas še nismo imeli, čeprav se tu marsikdo ukvarja s pridelovanjem in rejo. Ko pa obiskujemo podobne sejme v drugih krajih, odkrivamo, koliko Slovencev jih obiskuje, zato bomo naš sejem promovirali tudi v Sloveniji. Želimo, da bo odprt proti vzhodu,« pravi Nives Pellizzon in Stefano Bin, sovodnjska zakonca, ki sta tudi sama rejca perutnine, kot člana združenja AFA hkrati pa še soorganizatorja sejma v Sovodnjah.



GORICA - Praznično po koncu obnovitvenih del

# Grajski »biser«



»Zelo sem zadovoljen, da predajamo namenu prenovljeni trg pod goriškim gradom, ki je glavna zgodovinska znamenitost našega mesta. Z zaključkom prenovitvenih del vračamo mestu enega izmed njegovih biserov in sploh najlepših koticov, ki ga je mogoče spet občudovati po zaslugi obnovitvenega posega, hkrati pa je zdaj primeren tudi za prirejanje najrazličnejših dogodkov.« Goriški župan Ettore Romoli je sinoči tako povedal na svečanosti, med katero so uradno predali namenu obnovljeni Trg Seghizzi. Po besedah prvega občana morajo biti Goričani ponosni na svoje mesto, ki ga občinska uprava tako skrbno obnavlja.

»Začeli smo z mestnim središčem, potem je bilo na vrsti grajsko naselje, v kratkem se bo začelo obnavljanje Korza Italia. Prenovitvenih posegov smo se lotili z veliko vnemo, tako da nas ni ustavil niti pakt stabilnosti,« poudarja Romoli in opozarja, da so zadnji podatki o turističnem obisku spodbudni. »Vedno več je obiskovalcev tako iz Italije kot iz tuji-

Odprtje obnovljenega trga

BUMBACA

ne, saj je nesporno, da je mesto veliko lepše tudi zaradi številnih gradbenih del, ki smo jih izpeljali,« pravi Romoli. Na deželi so mu pred dnevi zagotovili, da bodo v kratkem na voljo tudi finančna sredstva iz projekta Pisu. »S tem denarjem bomo uredili trg pred stolnico in središče Podturna, predvsem pa bomo lahko spodbujali trgovsko prisotnost v mestnem središču. Prizadevamo si, da bi mestu zagotovili čim svetlejšo prihodnost, zato pozivam Goričane, naj se odpovejo jamranju in naj bodo ponosni, da živijo v tako lepem mestu,« poudarja Romoli; poleg njega sta na včerajšnji svečanosti spregovorila še vodja gradbišča Luigi Di Dato in direktorica gradu Ma-

nuela Uccello, ki je povabila Goričane, naj se sprehodijo po obnovljenem grajskem naselju, saj je povezano z najpomembnejšimi dogodki v goriški zgodovini.

V obnovo grajske poti in Trga Seghizzi so vložili 1.200.000 evrov. Zgoraj nje delo ceste, ki je nekoč obkrožala Trg Seghizzi, ni več: pobočje, ki se s trga dviguje proti gradu, je zdaj posejano s travo. Zelene terase omejujejo kamniti zidki, ki bodo služili tudi kot klopi. Na trgu so včeraj popoldne nastopili glasbeniki in sokolarji v zgodovinskih oblekah, medtem ko so v gradu priredili psvet o goriški srednjeveških listinah. Danes ob 16. uri bo voden ogled grajske notranjosti.



GORICA - Pred predsednikom pokrajine

## Zaljubljenki potrdili partnersko zvezo



Elisa in Perla

BUMBACA

Medtem ko sta Perla in Elisa pred predsednikom goriške pokrajine potrdili svojo partnersko zvezo, je bilo na njihovih obrazih opaziti ganjenost in veselje. Ravno tako ganjeni so bili ostali udeleženci ceremonije - njihovi starši, sorodniki in prijatelji, ki so jima zaželeli, da bi se za vedno ljubili in da bi živeli v sreči.

Predsednik pokrajinske uprave Enrico Gherghetta je včeraj v svojem uradu v grajskem naselju potrdil že četrto istospolno partnersko zvezo od uvedbe temu namenjenega registra leta 2012. »Prehitevamo državo, ki se ni poskrbela, da bi bile istospolnim parom priznane enake pravice kot vsem ostalim,« je poudaril Gherghetta in pojasnil, da istospolna partnerska zveza, potrjena na goriški pokrajini, nima zakonske vrednosti, vendar je iz simbolnega vidika zelo pomembna, saj prehiteva čase državnega koleksija. Gherghetta je tudi opozoril, da so celotno ceremonijo speljali brez stroškov za državo. »Vse smo speljali na lastne stroške; nihče od uslužbencev ni bil plačan, da je prišel na ceremonijo, pač pa je to storil iz prepričanja, da tudi sam nekaj stori

proti homofobiji,« je poudaril Gherghetta.

»Poznava se eno leto. Ko sva se odločili, da potrdiva najino zvezo, je bilo za starše in sorodnike malce težko, s časom pa so vsi razumeli razlog najine odločitve,« je po včerajšnji ceremoniji povedala Perla Del Sole, medtem ko je njena partnerka Elisa Langwieser napovedala, da se nameravata v prihodnje poročiti še v tujini, čeprav njuna poroka nato v Italiji ne bo priznana. Perla Del Sole je sicer rojena 11. aprila leta 1987 v ligurijskem mestu La Spezia, po poklicu je časnica. Elisa Langwieser je doma iz Trsta, rodila se je 24. oktobra leta 1988. Po poklicu je kuharica in bo v kratkem nastopila v novo službo v Švici. Tja se bo preselila s svojo partnerko in zaenkrat sploh ne vesta, ali se bosta zatem vrnila v Italijo. »Zahvaliti se morava predsedniku Gherghetti in vsem na goriški pokrajini, ki so naju sprejeli izredno lepo. Mogoče potrditev najine partnerske zveze res nima zakonske veljave, vendar vseeno lahko prispeva k še kako potrebnim družbenim in kulturnim spremembam,« zaključujeta Perla in Elisa.

TRŽIČ - Vrtec Sonček na znanstvenem festivalu

## Sami se znajo prešteti

S pomočjo igre in raznih dejavnosti so se otroci med šolskim letom učili osnov matematike in geometrije



Tehtanje hrušk in jabolk

BONAVENTURA

Učili so se šteti, razvrščati, računati, meriti in primerjati. Spoznali so geometrijske figure in razumeli, kako se meri čas. Malčki iz goriškega vrtca Sonček so se na včerajšnjem tržiškem znanstvenem festivalu v organizaciji društva Scienza Under 18 povsem enakovredno kosali z večjimi otroki, saj so obiskovalcem prireditve pokazali cel kup zanimivosti in usvojenih veščin.

Med letošnjim šolskim letom so v

vrtcu Sonček izpeljali učni projekt, med katerim so preko igre in raznih dejavnosti spoznavali osnove matematike in geometrije. Projekt je oblikovalo trinajst otrok, starih pet oz. že šest let, vodile pa so ga vzgojiteljice Vesna, Mojca, Lucia in Katerina. »S projektom smo želele dokazati, da se vrtcu ne le igramo, pač pa se lotevamo številnih drugih stvari - tudi matematike,« je včeraj poudarila ena izmed vzgojiteljic in pojasnila, da so malčki spo-

## ŠTANDREŽ Umetniški poklon mamicam

Ob vhodu v otroški vrtec v Štandrežu bo jutri ob 11. uri odkritje kipa, izdelanega iz kamna in mozaika. Umetniško delo kiparke M. Terese Cetani iz Grassana (Matera) in mozaicistke M. Eterne Barrata iz kraja Bellizzi (Salerno) je nastalo v okviru kiparskih srečanj, ki jih prireja štandreško društvo sKultura 2001. Naslovili so ga »Poklon materam«. Poleg omenjenega društva kip mamicam poklanjajo otroci in vzgojiteljice iz vaškega vrtca.

znavali matematiko že z jutranjim preštevanjem in ugotavljanjem prisotnosti; poleg tega so se naučili več izštevank, zgradili so si tehtnico in se igrali razne igre, ki temeljijo na številkah. Otroci so se lepo imeli tudi med včerajšnjim festivalom v Trziču. »Sodelovali smo prvič, vendar lahko že napovem, da se nameravamo vrniti tudi prihodnje leto,« je še povedala vzgojiteljica in v svoji napovedi strnila tudi navdušenje otrok nad izkušnjo.



Pawel Poweska

GORICA

## Kje je 19-letni Pawel?

Neznano kam je odšel 19-letni Pawel Poweska iz Gorice. Starši ga pogrešajo že preko dva meseca, tako da so na pomoč poklicali tudi popularno televizijsko oddajo »Chi l'ha visto?«. Njena voditeljica Federica Sciarelli je prebrala sporočilo družine, ki mladeniča poziva, naj se vrne domov ali vsaj oglasi, da bodo starši pomirjeni. Pawel se je priselil v Gorico iz Poljske, ko je bil še otrok. Po navajanju staršev se je v novo okolje dobro vključil, med goriškimi sovrstniki si je nabral veliko prijateljev. Do izginotja je v vlogi vratarja igral z nogometnim društvom Audax-Sanrocchese, obiskoval je poklicni zavod IPSIA. Visok je 182 centimetrov, ima svetle lase in modre oči. Njegova družina je že pred nekaj tedni izginotje prijavila goriškim karabinjerjem, ki so uvedli preiskavo.

## VOLITVE 2014

### 0 nesreči in neodgovornosti

Občinska enotnost Sovodnje sporoča, da »si pri pristojnih organih vseskozi prizadeva za pridobitev vseh potrebnih jamstev glede ureditve prometa na državni cesti 55, kot to predvideva veljavna zakonodaja. Slabost voznikov pa je žal element, ki ga ni mogoče predvideti. Zato obstaja v našem slovarju primerna beseda "nesreča", kar razlikujemo od besede "neodgovornost", do drugih ... pa tudi do sebe.«

### SSk na Vrhu, jutri na Peči

Stranka Slovenska skupnost prireja danes ob 10. uri v Lokandi Devetak na Vrhu volilni shod, ki se ga bo udeležil evropski poslanec in kandidat stranke SVP Hebert Dorfmann. Jutri ob 20.30 bo shod SSK v društvenih prostorih AŠKD Vipava; na njem se bodo predstavili županski kandidati Julijan Čavdek in kandidati za občinski svet v Sovodnjah.

### Sovodenjska OE jutri na Vrhu

Shoda Občinske enotnosti bosta jutri ob 20.30 na Vrhu (center Danica) ob prisotnosti deželnega svetnika Stefana Ukmarja in koordinatorske slovenske komponente Demokratske stranke Aleša Wältritscha, v sredo v Rupi (najprej v društvenih prostorih, nato družabnost pri Salomonu), 19. maja v gostilni Rubijski grad sledi javno srečanje s poslancema Tamaro Blažina in Giorgiom Brandolinom, 20. maja shod pri Francetu, 21. maja v Gabrjah (sedež društva Skala), 22. maja v Vasi v Sovodnjah (pri Fabiu) in zaključek 23. maja v Rubijah; začetek shodov ob 20.30.



### JAMLJE Klopi in gadi, harmonika in slike s Krasa

V maju bosta v večnamenskem centru v Jamljah dva dogodka. V petek, 16. maja, ob 20. uri bo društvo Kremenjak gostilo Emanueleja Mettija, ki bo v italijanskem jeziku predaval o klopah, komarjih in gadih. Dan kasneje, 17. maja, ob 19. uri pa bo večer posvečen tečajnikom diatonične harmonike, ki so v društvenih prostorih pridno vadili pod vodstvom mentorja Andreja Gro-pajca. Na odru se bo zvrstilo devet tečajnikov, ki bodo s svojim nastopom zaključili sezono in se začeli pripravljati na Diaton 2014 - tekmovanje v diatonični harmoniki; potekalo bo 13. julija na prireditvenem prostoru ob društvenem sedežu v Jamljah. V prvem delu sobotnega večera bosta umetnik Marjan Miklavc ter režiser in scenarist Jadran Sterle predstavila dokumentarni film »Kraška dediščina«. Protagonist je ravno Miklavc, ki je obiskal in upodobil 153 kraških vasi v Sloveniji in Italiji. Miklavc ima svoj Kras tako rad, da ga upodablja tudi s teranom. V jameljskem večnamenskem centru bo razstavil nekaj slik, ki so vezane na dokumentarni film, in tudi spregovoril o svojem slikarstvu.

### SOVODNJE - Pomladanske pobude za vse okuse

## Na vrsti bo še zumba

Konec meseca se odpravljajo v kleti - Junija izlet in zaključni nastop otroškega zbora

Po včerajšnjem lepo uspelem večeru se nadaljujejo pomladne pobude kulturnega društva Sovodnje. Gledališka kriminalka Osem žensk v režiji Ane Facchini, s katero se je sinoči v Kulturnem domu v Sovodnjah predstavila gledališka skupina kulturnega in turističnega društva Zarja iz Bilj, je dosegla lep uspeh. Izredno zanimivo je bilo predvsem prisluhniti gledalcem, ki so primerjali včerajšnjo predstavo z nastopom sovodenjskih žensk pred leti, ki so odigrale na domačem odru ravno isto kriminalko.

Po začetku v znamenju gledališča se

bodo člani in prijateljice društva v nadaljnjem lahko preizkusili v plesu zumba, in sicer na »Zumba dnevu«, ki bo v soboto, 17. maja, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Prireditev je namenjena vsem tistim, ki so slišali govoriti o zumbi in želijo vsaj enkrat poskusiti, »kako ta stvar izgleda«. Teden kasneje bo po gledališču in rekreaciji čas za izlet; v nedeljo, 25. maja, bo ob pobudi Odprtih kleti društvo Sovodnje priredilo skupinski ogled nekaterih kmetij na Goriškem. Celodnevni izlet predvideva tudi kosilo in pokušnjo vin. Za obe pobudi je zaželen

predvpis. Za informacije in vpisnine je na razpolago Romina (tel. 340-4101140). Maj se bo zaključil z rednim občnim zborom društva, ki bo v četrtek, 29. maja, ob 20. uri v prvem in 20.30 v drugem sklicu v Kulturnem domu v Sovodnjah.

Letošnja kulturna sezona se bo zaključila junija z dvema pobudama. Prva bo enodnevni izlet, katerega organizacija je še v teku in o katerem bomo še poročali. V četrtek, 12. junija, ob 19.30 pa bo v okviru občinskega praznika zaključna prireditev otroškega zbora kulturnega društva Sovodnje.

### TURJAK

#### Godba Kras ima obetaven podmladek

Doberdobski pihalni orkester Kras ima obetaven podmladek, ki je prejšnjo nedeljo uspešno nastopil na reviji malih godb v Turjaku. Poleg domačinov in doberdobskih godbenikov so v Laškem nastopili še Ta mali Brkinske godbe 2000 in mladinski orkester društva Giuseppe Verdi iz Ronk. V Turjaku prirejajo godbeno revijo za otroke in mlade že peto leto zapored in tudi letos se je na njej zbralo veliko ljudi. Zelo dobro so se odrezali tudi mladi doberdobski godbeniki, ki so pod vodstvom Nevie Millocha mojstrsko odigrali vse štiri predvidene skladbe. Milloch sicer v Doberdobju poučuje klarinet in saksofon. Tovrstne revije so za mlade izredno pomembne, saj jih spodbujajo, da se poglobijo v študij in izpopolnijo svoje znanje.



Z nastopa v Turjaku

Electro» 22.00 »Nymphomaniac vol. 2« (prepovedan mladim pod 18. letom). Dvorana 2: 16.00 »Rio 2 - Missione Amazzonia«; 18.10 »Il centenario che saltò dalla finestra e scomparve«; 20.10 - 22.00 »Locke«.

### DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 16.30 »La sedia della felicità«; 15.00 - 18.15 - 20.20 - 22.10 »Brick Mansions«.

Dvorana 2: 16.20 »Violetta - Backstage Pass«; 18.00 - 20.00 »Il centenario che saltò dalla finestra e scomparve«; 22.00 »Nymphomaniac vol. 2« (prepovedan mladim pod 18. letom).

Dvorana 3: 17.15 »Un fidanzato per mia moglie«; 15.00 - 19.50 - 22.10 »Devil's Knot - Fino a prova contraria«.

Dvorana 4: 15.45 »Rio 2 - Missione Amazzonia«; 17.30 - 21.40 »The Amazing Spider-Man 2: Il potere di Electro«; 20.00 »Un fidanzato per mia moglie«.

Dvorana 5: 15.00 - 16.30 »Nut Job - Operazione noccioline«; 18.10 - 19.50 - 21.40 »Locke«.

Ob prazniku filma bodo do 15. maja vstopnice po 3 evro (5 evrov za filme 3D).

### JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 18.00 »The Amazing Spider-Man 2: Il potere di Electro« 21.00 »Nymphomaniac vol. 2« (prepovedan mladim pod 18. letom). Dvorana 2: 18.10 »Il centenario che saltò dalla finestra e scomparve«; 20.10 - 22.00 »Locke«.

Ob prazniku filma bodo do 15. maja vstopnice po 3 evro (5 evrov za filme 3D).

### Razstave

**DRUŠTVO ARS** vabi na odprtje foto-grafske razstave »Poti usod / Le vie dei destini« v galeriji Ars na Travniku v četrtek, 15. maja, ob 18.30. Razstavljalca bosta Andrej Furlan in Andrej Perko.

**V ŠPORTNO KULTURNEM CENTRU DANICA** na Vrhu je v mesecu maju vsako nedeljo od 9. do 12. ure na ogled razstava z naslovom »Odsli so brez slave in spomina«. Za skupine je možen tudi ogled po predhodnem dogovoru po tel. 333-8725493 (Viljena).

### Koncerti

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI:** v ponedeljek, 12. maja, ob 20.15 nastopata sopran Theresa Plut in pianist Giacomo Battarino; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure ter uro pred koncertom (tel. 003865-3354013).

**GLASBA Z VRTOV SVETEGA FRANČIŠKA** v frančiškanskem samostanu na Kostonjevi in Novi Gorici: v torek, 13. maja, ob 18. uri predstavitev zbornika na samostanskem vrtu, ob 19. uri »Večer med burbonkami« in ob 20. uri v dvorani koncert Pihalnega kvinteta Slowind.

**KC LOJZE BRATUŽ, ZCPZ IN ZDRUŽENJE AMICI DI ISRAELE** vabijo na koncert judovske glasbe, inspiriran s Haggado z naslovom »Tehilim« v sklopu letošnje koncertne sezone v sredo, 14. maja, ob 20.30 v goriški sinagogi v Ul. Ascoli 19 v Gorici. Nastopila bo skupina Carmina Slovenica iz Maribora; informacije po tel. 0481-531445, kcl.braturz@libero.it.

**SNOVANJA 2014** v organizaciji SCGV Emil Komel: v soboto, 17. maja, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici »Mi smo pomlad«. Pojejo in igrajo učenci SCGV Emil Komel in Glasbene Matice Ljubljana.

### Šolske vesti

**V MLADINSKEM DOMU GORICA** (Ul. Don Bosco 60 v Gorici) poteka priprava na maturo 2014 za tretjeolce: do 30. maja, od 17. ure do 18.15, bo

vsak dan na vrsti eden izmed glavnih predmetov (slovenščina, angleščina, italijansščina, matematika, nemščina). Posebna pozornost bo posvečena pripravi na test INVALSI. Drugi del bo potekal od 3. do 6. junija, od 15. do 18. ure, z dvema enotama na dan; informacije po tel. 0481-536455, 0481-280857, 331-6936603, 366-6861441, mladinskidom@libero.it.

### Izleti

**DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV** za Goriško prireja 27. in 28. junija dvodnevni avtobusni izlet, namenjen ogledu pomembnega mesta Parme in zelo zanimivih gradov v okolici. Vpisovanje samo do 21. maja na društvenem sedežu na Korzu Verdi 51 v Gorici ob sredah od 10. do 11. ure; informacije po tel. 0481-532092 (Emil D.). Na račun 100 evrov.

### Obvestila

**AŠZ DOM GORICA** obvešča, da potekajo dnevi odprtih vrat v telovadnici Kulturnega doma v Gorici: brezplačna vadba za vse, ki bodo želeli poskusiti minibasket, basket ali cheerleading. Micro-minibasket (letniki 2004 in mlajši): torek in sredo od 16.30 do 17.30 in petek od 16.00 do 17.00; Under 12 (letniki 2002-03): torek in sredo od 17.30 do 19.00 in petek od 17.00 do 18.00; cheerleading (vadba je namenjena dekletom osnovne šole): ponedeljek od 16.00 do 17.30 in četrtek od 16.30 do 18.00; informacije pri AŠZ Dom, tel. 0481-33288, domgorica@gmail.com in Andrej Vremec, tel. 338-588958, marinandrej@alice.it.

### Prireditve

**KD SOVODNJE** vabi člane in prijatelje na redni občni zbor, letos volilnega značaja, v četrtek, 29. maja, ob 20. uri v prvem in 20.30 v drugem sklicu v Kulturnem domu v Sovodnjah. **GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA** vabi na muzejski torkov večer v gradu Kromberk v torek, 13. maja, ob 20. uri. Petra Svoljšak bo predavala na temo »Napoved prve svetovne vojne: čas pred vojno«. **SKD JEZERO** iz Doberdoba vabi v četrtek, 15. maja, ob 20. uri na kultur-

### Simulacija zasedanja

V konferenčnem centru Tržaške univerze v Ulici Alviano v Gorici bo od jutri do 16. maja potekala simulacija zasedanja zveze NATO. V Gorico bo prišlo sto univerzitetnih študentov iz Italije in tujine, poleg njih pa tudi nekaj funkcionarjev zveze NATO in EU. Študentje se bodo odpravili tudi na obisk goriške okolice.

### Memento mori na Vrhu

V Lokandi Devetak na Vrhu bo v torek ob 18.45 zaključno srečanje projekta »Memento mori«, ki ga je vodil raziskovalec krajevne zgodovine Marco Mantini. V okviru projekta so izdelali podatkovno bazo z imeni avstro-ogorskih vojakov, ki so izgubili življenje na Vrhu oz. Martinščini med prvo svetovno vojno in so jih pokopali na raznih vojaških pokopališčih.

### Med Oglejem in Gorico

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gorici bodo jutri ob 17. uri predstavili knjigo »Aquila e Gorizia tra storia e cultura«. Sestavlja jo osem poglavij, ki so jih napisali Rajko Bratož, Donatella Porcedda, Silvano Cavazzo, Neva Makuc, Saša Quinzi, Liliana Ferrari, Lucia Pillon in Tanja Gomiršek.

### Naravne plenice

V pokrajinski palači na Korzu Italia v Gorici bo jutri ob 16. uri informativno srečanje o naravnih plenica za večkratno uporabo. Predstavili bodo tudi delovanje izposojevalnice plenice.

### Okusi Vipavske

Na dvorcu Zemono pri Vipavi bo danes in jutri potekala prireditev Okusi Vipavske. Dvodnevni program prinaša delavnice, predavanja, degustacije vin in pokušine lokalnih dobrot; vina bo na pokušino ponudilo 31 vinarjev iz Vipavske doline. (km)

### UTE zaključuje leto

Univerza za tretje starostno obdobje UTE iz Gorice bo jutri ob 16. uri v centru Lojze Bratuž obeležila zaključek 28. akademskega leta in 20-letnico delovanja zbora. Govoril bo predsednik Mario Ascari, sledil bo glasbeni poklon Edith Piaf.

ni večer, posvečen Srečku Kosovelu na sedežu društva. Sodelovali bodo otroci osnovne in srednje šole iz Doberdoba, vokalna skupina Sraka iz Štandreža in glasbena skupina ženskih univerze za tretje življenjsko obdobje iz Nove Gorice, ki bo igrala na citre.

### Mali oglasi

**DIATONIČNO HARMONIKO C-F-B** znamke Prostor prodam za 1.300 evrov; tel. 335-5387249.

**DIRKAŠKO KOLO** znamke Wilier triestina escape, letnik 2008, kolesarski okvir 52, ugodno prodam za 280 evrov in podarim kolesarsko čelado; tel. 328-9215809.

### Prispevki

Namesto cvetja na grob Pierine Kuzmin por. Mosetti darujeta Bruna in Dušan Devetak 40 evrov za kulturno društvo Skala Gabrje.

V spomin na Evgena Gergoleta daruje moški pevski zbor Jezero 25 evrov za društvo krvodajalcev Doberdob in 25 evrov za ženski pevski zbor Jezero.

### Pogrebi

**JUTRI V TRŽIČU:** 10.50, Paola Fabris iz bolnišnice v kapelo pokopališča, sledila bo upepelitev.

### SKRD JADRO S POKROVITELJSTVOM OBČINE RONKE

vljudno vabi na

## ČEZMEJNO SREČANJE O AZBESTU NA GORIŠKEM (Anhovo in Tržič/Monfalcone)

ponedeljek, 12. maja 2014, ob 18.00

Občinska sejna dvorana v Ronkah

### Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI** OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, Ul. Garzaroli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU** STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU** ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU** SPANGHERO, Ul. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

### Gledališče

**DRAMSKI ODSEK PD ŠTANDREŽ** bo nastopil v Mladinskem centru Vrtojba danes, 11. maja, ob 17. uri s komedijo »Skupno stanovanje«.

**MEDNARODNA OPERNA AKADEMIJA KRIZ** pri Trstu ob zaključku 4. izvedbe letnega projekta za šole »Mladi... na Oder! - Ragazzi... all'Opera!« vabi na ogled Donizettijeve opere buffe »Don Pasquale«. Predstava bo v občinskem gledališču v Tržiču v četrtek, 15. maja, ob 20. uri; vstop prost.

### Kino

**DANES V GORICI** KINEMAX Dvorana 1: 17.00 - 19.30 »The Amazing Spider-Man 2: Il potere di



SLOVENCİ V ITALIJI - SKGZ in SSO o nižanju prispevkov slovenski manjšini

# Slovenska vlada razočarala manjšinski krovni organizaciji

TRST - Nelagodje in veliko razočaranje. S tema občutkom sta Slovenska kulturno-gospodarska zveza in Svet slovenskih organizacij sprejela novico o »klestenu« prispevkov za slovensko manjšino, za katerega se je odločila slovenska vlada. Medtem ko SKGZ govori o hladni prhi, v SSO apelirajo na Ljubljano, da revidira svoje odločitve.

## Pavšič: Hladna prha, ki je zasenčila Pahorja v Rimu

Slovenska kulturno-gospodarska zveza izraža veliko zaskrbljenost in presenečenje nad odločitvijo Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu. V primerjavi z letom 2013 je Urad dodelil en milijon dvestotisoč evrov manj za celotno dejavnost Slovencev v zamejstvu. Kar dve tretjini teh sredstev (skoraj 800 tisoč evrov) pa je bilo odvzetih slovenski narodni skupnosti v Italiji. K temu je treba dodati, da se je v zadnjih letih sofinanciranje s strani Slovenije za dejavnosti Slovencev v Italiji zmanjšalo približno za 35 odstotkov. Ob razumevanju, da tudi Slovenija preživlja hudo gospodarsko krizo, je težko sprejeti dejstvo, da so bile naše organizacije, ustanove in društva v tako veliki meri prikrajšana pri dodelitvi finančne pomoči matične države.

Predsednik SKGZ Rudi Pavšič je nelagodje številnih organizacij in ustanov, ki bodo morale sredi leta bistveno spremeniti svoje programe, da ne bodo ponovno zašle v težke primanjkljaje, že iznesel ministru za Slovence v zamejstvu in po svetu Gorazdu Žmavcu. Pavšič je izrazil pričakovanje, da se najdejo rešitve, ki bi se vsaj delno omilile letošnje reze.

Za marsikatero organizacijo bodo ti rezi pomenili tudi odločni poseg v dejavnost, še najhuje pa bo za tiste, ki imajo zaposlene in so za njihove prejeme računali na primernejšo pomoč iz Slovenije. Res je, da so bile na osnovi objavljenega razpisa za leto 2014 pričakovane nižje dotacije, vendar ne pa v taki meri. Številni prosilci so bili deležni med 18 in 25 odst. nižanja sredstev, v nekaterih primerih celo 50 odst., mladinski organizaciji Tabornikom Rodu modrega vala pa kar za 80 odst.

SKGZ meni, da bi morala Slovenija pri dodeljevanju finančne pomoči Slovcem v Italiji v večji meri upoštevati vlogo obeh krovnih organizacij, ki najbolje poznajo položaj v posameznih organizacijah in ustanovah in sta seznanjeni s celotno finančno sliko glede razporeditve sredstev, vključno s financiranjem iz zaščitnega zakona.

Nepričakovana hladna prha je delno zasenčila pomemben dogodek, ki se je zgodil pred nekaj dnevi v Rimu, ko je predsednik Giorgio Napolitano sprejel predsednika Slovenije Boruta Pahorja. Pomembno pa je tudi, da se na relaciji Slovenija-Dežela FJK pospeši sodelovanje ter da se bilateralnim odnosom zagotovi kontinuiteto, saj doslej niso bili storjeni primerni koraki v to smer. Prejšnja deželna uprava je namreč pokazala zelo malo zanimanja za stike s Slovenijo, še manj pa je bila pozorna do naše narodne skupnosti.

## Štoka: Takšno krčenje sredstev je zelo nevarno

Predsednik Sveta slovenskih organizacij Drago Štoka je izrazil veliko zaskrbljenost zaradi bistveno manjše višine prispevkov, ki jih je za letošnji razpis Slovenija namenila društvom in organizacijam slovenske manjšine v FJK. Tudi na srečanju, ki je potekalo v petek med ministrom Gorazdom Žmavcem in skupnim predstavništvom Slovencev v FJK je problem finančnih sredstev bil ena glavnih tem.



RUDI PAVŠIČ



DRAGO ŠTOKA

V svojem posegu je predsednik SSO Drago Štoka sicer priznal, da so Slovenci v FJK seznanjeni s težkim finančnim in gospodarskim stanjem, v katerem se nahaja Slovenija, podčrtal pa je, da je slovenska manjšina toliko bolj izpostavljena tem kriznim razmeram, še posebno v tistih organizacijah in ustanovah, ki imajo zaposlene osebe. V tem smislu je tudi apeliral na ministra, da preuči celotno zadevo in se preko krovnih organizacij preveri, katere so tiste situacije, ki potrebujejo dodatno pozornost in pomoč. V teh dneh so namreč razne organizacije in društva prejele odločbe, preko katerih jim je bil sporočen prispevek, večina se jih je že obrnila na urade SSO ter izrazila zaskrbljenost zaradi občutnega zmanjšanja. Še posebno zaskr-

bljenost so izrazili predsedniki organizacij in društev, kjer je zaposleno osebje.

Svet slovenskih organizacij je že večkrat opozoril na dejstvo, da je tako krčenje sredstev zelo nevarno. Slovenske ustanove, organizacije in društva, ki delujejo v FJK, so že več let v stalni finančni negotovosti, kar bistveno vpliva predvsem na srednjeročno načrtovanje rednega delovanja in letnih programov. Podoben problem se je že pojavil leta 2012, ko se bila pod vprašajem sredstva, ki jih Italija nameni slovenski manjšini preko zaščitnega zakona. Na koncu je največ posledic moral utrpeti ravno organizirani del slovenske manjšine in to se pozna še danes, kljub temu, da je Italija poravnala krizno situacijo iz leta 2012.

## Iz Ljubljane 750 tisoč evrov manj prispevkov

TRST - Slovenska manjšina v Italiji bo na osnovi razpisov Urada za Slovence v zamejstvu in po svetu iz Ljubljane dobila letos 2.557.000 evrov, kar je nekaj več kot 750 tisoč evrov manj kot lani. Lanski prispevek je znašal 3.310.000 evrov.

Primorski dnevnik je lani prejel prispevek 260 tisoč evrov, za leto pa se napoveduje prispevek 209 tisoč evrov. Tednik Novi Matajur bo letos npr. dobil 190 tisoč evrov, lani pa 244 tisoč evrov. Rezi se v povprečju sukajo od 15 do 17 odstotkov, s konicami (npr. Rod modrega vala), ki dosegajo celo 80 odstotkov. Na spletni strani Primorskega dnevnika ([www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)) sta na voljo porazdelitvi prispevkov za tekoče in tudi za prejšnje leto.

JUBILEJ DVEH ŠKOFIJ - Deset let sodelovanja med Celovcem in Sarajevom

## Ljudje v Bosni in Hercegovini poleg finančne potrebujejo tudi človeško pomoč

CELOVEC - Ob 10. obletnici partnerstva škofije Celovec-Krka in sarajevske nadškofije je pred dnevi na Koroškem krški škof Alois Schwarz poudaril potrebo »ne le po finančni, temveč predvsem človeški pomoči ljudem v Bosni in Hercegovini«. Visoki predstavnik mednarodne skupnosti v Bosni in Hercegovini Valentin Inzko pa je menil, da se je sožitje med različnimi verskimi skupnostmi v tej državi izboljšalo. Tudi vikar krškega škofa, Jože Marketz, je soglašal, da materialna pomoč ni vse. »Pomembno je, da smo drug z drugim in skupno na poti.«

Viški praznovanja jubileja med škofijama Celovec in Sarajevo so bile šmarnice in »praznik miru« v Celovcu, v nedeljo pa slovesno bogoslužje v Šentjurju ob jezeru, ki so ga glasbeno sooblikovali mezzosopranistka Bernarda Fink in člani stolnega zbora. Sarajevski nadškof, kardinal Vinko Puljić, ki je bil z velikim številom mladih gost krškega škofa Aloisa Schwarza, je pri tem spomnil na sklenitev partnerstva leta 2004. Oba cerkvena dostojanstvenika pa sta dodala, da je treba misel srednjeevropskega katoliškega shoda napolniti s srečanji, prijateljstvi in konkretnimi projekti.

Škofa Alois Schwarz in Vinko Puljić z mezzosopranistko Bernardo Fink, visokim predstavnikom mednarodne skupnosti Valentinom Inzkom ter škofovim vikarjem Jožetom Marketzom



EGGENBERGER

To je tudi uspelo, je menil škofov vikar in obnem tudi ravnatelj Dušnopastirskega urada krške škofije Jože Marketz. »Partnerstvo je dobilo svoj pečat s

srečanji, prijateljstvi in najrazličnejšimi projekti,« je izrecno poudaril Marketz in opozoril na mladino v Bosni in Hercegovini, ki si želi življenje v miru. (il)

ONLUS  
DORČE  
SARDOČ  
Sklad | Fondazione



S prispevkom »petih tisočink« davka Irpef lahko pomagaš slovenski ustanovi...

Letošnjih »pet tisočink« davka na dohodke fizičnih oseb (IRPEF) lahko namenite Skladu Dorče Sardoč, ki podeljuje štipendije zaslužnim in manj premožnim slovenskim študentom. Od ustanovitve prejema štipendije Sklada Dorče Sardoč tudi učenci dvojezične šole v Špetru.

Davčna številka Sklada Dorče Sardoč je: 91013840318

KMEČKA  
associazione agricoltori  
ZVEZA

KZ - Zeleni sistem, referenčno podjetje za izpolnjevanje prijave dohodkov in zbiranja prispevka 5 tisočink.

Vsem, ki bodo 5 tisočink namenili skladu, bo KZ priznavala popust pri izpolnjevanju obrazca 730.

Gorica  
Korzo Verdi 51  
tel. 0481 82570  
fax 0481 549824

Trst  
ul. Ghenga 2  
tel. 040 362941  
fax 040 361389

Čedad  
ul. Manzoni 31  
tel./fax 0432 703119



Prizor iz filma Thermae Romae II



Eugene Domingo (Barber's Tales)



Takeuchi Hideki, režiser



Be my baby - avtorji in igralci



Prizor iz filma The Search for Weng Weng

## VTISI Z VIDEMSKEGA 16. FAR EAST FILM FESTIVALA

## Japonske in filipinske novosti

PETER JEVNIKAR

**P**red kratkim se je v Vidmu končal 16. Far East Film Festival, ki je med 25. aprilom in 3. majem ponudil na ogled preko 60 filmov z Daljnega Vzhoda. Največja pozornost je tudi letos veljala Hong Kongu, zelo zanimive pa so bile tudi japonske in filipinske novosti.

Najštevilnejša delegacija je letos prišla v Videm iz Japonske za film *Be My Baby*. Igralci in avtorji so v Vidmu predstavili nizkocenovno, a zanimivo delo. V obliki dokumentarca nas film popelje skozi stanovanja neprivlačnih nepridipravov, tako imenovanih »dokyunov«. To so mladi nižjega družbenega sloja in z nizko izobrazbo, ki se preživljajo z delom part-time in ki se jim ne obeta zanimiva prihodnost. S predstavljanjem mladih parov nas film živo vodi skozi dinamiko vsakdanjih situacij in prerekanj, ljubosumij, skritih resnic, egoističnih odzivov in obrambnih mehanizmov protagonistov. Priča smo dvobojem, ki se v parih izidejo z zmagovalcem in ponižanim porazenem.

Avtorji so v intervjuju povedali: »Film je nastal v delavnici »cinema impact« kot sad sodelovanja različnih režiserjev in igralcev. Osnutek zanj je bila gledališka drama. Ni nas zanimalo socialno vprašanje, pač pa uprizoritev vsakdanjih položajev in dinamiki, ki se lahko dogajajo kjerkoli.« Film se začne »in medias res« sredi »go-kona«. »Gre za zmenek med enakim številom moških in žensk. Organizira ga navadno kak skupni prijatelj z namenom, da udeleženci spoznajo nove ljudi in potencialne partnerje; udeleženci se navadno med sabo ne poznajo. Udeležujejo se ga predvsem ljudje, ki jim drugače ne uspe priti v stik z drugimi,« so dodali. »Kljub temu, da smo igralci šele začetniki in je film manjša produkcija, je *Be My Baby* doživel veliko zanimanje publike, predvsem zaradi obrav-

navanih tematik in medsebojnega občevanja gledalcev.«

Popolnoma drugače je pri japonskem filmu *Thermae Romae II*, za katerega je v Vidmu vladalo močno zanimanje. Gre za drago produkcijo in nadaljevanje rekordne uspešnice, ki bo junija prispela tudi v italijanske kinodvorane. Že drugič je Videm obiskal režiser Takeuchi Hideki. Tako kot lani je prejel nagrado »My Movies«, za katero so gledalci glasovali preko znane istoimenske spletne strani, posvečene filmom. Komedija, prepojena s fantastiko, uprizarja podvige starorimskega arhitekta Luciusa, ki ne prestando potuje skozi čas: od starega Rima do moderne Japonske. Pri tem spozna čuda termalnih kopaljš »plemena ploščatih obrazov« in jih skuša prenesti v svoje obdobje, da bi olajšal bolečine rimskih gladiatorjev. To seveda sproži celo vrsto smešnih prizorov. Ob prevzemu nagrade je hudomušni režiser stopil na oder z zanimivim predmetom, novim dosežkom japonske tehnologije: prenosnim bijejem.

»V primerjavi s prvim filmom smo tokrat delali še veliko bolj velikopotezno. Zgledovali smo se po veličastnih zgodovinskih filmih, na primer po Ben Hurju. Zgradili smo ogromne sete. Večinoma smo film posneli v Bolgariji,« je povedal režiser v intervjuju. »Ko sem prvič prišel v Videm, me je presenetil pozitiven odziv zahodne publike. Spodbudil me je, da sem si tokrat zamislil celo vrsto prizorov in elementov, tudi iz svojih izkušenj, z namenom da bi še bolj zabaval tuje gledalce. Tako sem na primer Luciusa postavil med rokoborce suma,« je še pojasnil režiser.

Velika večina skečev sloni ravno na nasprotju med tako različnima kulturama. Lucius se ne more načuditi, da med borbami japonskih »gladiatorjev« (tj. rokoborcev suma) ne pride do prelivanja krvi. Publika njihovih aren pa namesto kamnov meče na nastopajoče mehke, ne-

škodljive blazine. »Kulturi se med sabo imata za norca v obliki parodije. Vsaka stran tujca smeši. Lucius misli, da so Japonci nekakšni sužnji, Japonci pa o njem, da je nespameten in nekulturen tujec. Film se poigrava z razlikami med dvema kulturama, vendar je končni in ključni rezultat ravnovesje med njima,« je pripomnil režiser in še dodal: »Pričakujemo si širok mednarodni odziv. Po Vidmu bomo film ponesli še v veliko drugih držav. Trenutno se pogajamo za distribucijo v dvajsetih državah.«

## Filipini: Včeraj in danes

S Filipinov je bilo tokrat v Vidmu več zanimivih filmov, ki so se v večji ali manjši meri dotikali filipinske bližje preteklosti in današnje stvarnosti. Režiser Chito Roño je film *Dynamite Fishing* postavil v ribiško naselje na noč političnih volitev. Naslov filma, ki se nanaša na prepovedani način ribolova z dinamitom, se na Filipinih uporablja tudi za kupovanje glasov. »V svojem delu pripovedujem zgodbe, ki so mi pri srcu. *Dynamite Fishing* je zelo osebni film, ker sem dogajanje, ki ga opisujem, sam doživel. V bistvu gre za mutacijo demokracije, kateri smo priča v podeželskih predelih države,« je povedal režiser. »Lokalni politik, ki cilja na izvolitev, plačuje ljudi, ki bi drugače volili za nasprotnika, da ne grejo na volišča. S tem tehnično ne pride do »kupovanja« glasov. Z denarjem »ubiješ« nasprotni glasove. Kdor več plača, ta tudi zmaga. Umazana igra, v kateri ni prostora za ideale in zvestobo.«

Politično obarvan film je na festivalu predstavila Eugene Domingo. To je znana filipinska igralka komedij, ki se je tokrat prvič pomerila v drami in ki je v Vidmu doživela desetminutno ploskanje. Nagradjeni film *Barber's Tales* se dogaja v času Marcosove diktature. Vdova podeželskega brivca se nehote zaplete v neva-

ren položaj, ko da zatočišče upornikom, ki jih iščejo oblasti, in se v imenu idealov maščuje nad županom. »Vloga je bila zame velika preizkušnja, predvsem sem se bala odziva domače publike, ki me pozna kot komično igralko,« je povedala Eugene Domingo v intervjuju in še dodala: »Filma sem se lotila zaradi vsebine. Opisuje pomembno obdobje za nas, to je obdobje prebujenja in želje po svobodi. Hkrati je to tudi del naše zgodovine, ko smo ženske začele dobivati moč. V tistem času sem bila še otrok in nisem ničesar vedela, kdo so »desaparesidos« in katere so druge posledice diktature. Marcos je bil celo vrsto let slaven in v središču mednarodne pozornosti. Ko je diktatorjeva žena Imelda Marcos ustanovila na Filipinih mednarodni filmski festival, da bi se izkazala pred očmi tujine, so novinarji vso pozornost namenili spačku Weng Wengu. Filipinci se ga še vedno sramujejo, saj nikakor niso bili mogli sprejeti, da bi jih namesto umetniških dosežkov s Filipinov na filmskem festivalu v Cannesu in drugod v tujini predstavljala tako nerodna figura. Mnogim je bil v napoto. Filipinci imajo v sebi potlačen občutek manj-

ren položaj, ko da zatočišče upornikom, ki jih iščejo oblasti, in se v imenu idealov maščuje nad županom. »Vloga je bila zame velika preizkušnja, predvsem sem se bala odziva domače publike, ki me pozna kot komično igralko,« je povedala Eugene Domingo v intervjuju in še dodala: »Filma sem se lotila zaradi vsebine. Opisuje pomembno obdobje za nas, to je obdobje prebujenja in želje po svobodi. Hkrati je to tudi del naše zgodovine, ko smo ženske začele dobivati moč. V tistem času sem bila še otrok in nisem ničesar vedela, kdo so »desaparesidos« in katere so druge posledice diktature. Marcos je bil celo vrsto let slaven in v središču mednarodne pozornosti. Ko je diktatorjeva žena Imelda Marcos ustanovila na Filipinih mednarodni filmski festival, da bi se izkazala pred očmi tujine, so novinarji vso pozornost namenili spačku Weng Wengu. Filipinci se ga še vedno sramujejo, saj nikakor niso bili mogli sprejeti, da bi jih namesto umetniških dosežkov s Filipinov na filmskem festivalu v Cannesu in drugod v tujini predstavljala tako nerodna figura. Mnogim je bil v napoto. Filipinci imajo v sebi potlačen občutek manj-

vrednosti zaradi svoje preteklosti bivše kolonije. Osebo vidim Weng Wengove filme s popolnoma drugačnega zornega kota. V njih vidim radost, fantazijo in močan ponos,« je povedal Leavold.

V filmu pride sicer na dan žalostna zgodba. Pritlikavec Weng Weng je izhajal iz siromašne družine, ki ga je kot otroka dala v varstvo paru filmskih ustvarjalcev. Mož in žena sta ga začela izkoriščati kot igralca. V filmih je igral vlogo pritlikavega tajnega agenta in ženskarja, nekakšno bizarno verzijo Jamesa Bonda. »Weng Wengova zgodba me je vedno fascinirala zaradi svoje neverjetnosti – ta možiček je postal del zgodovine filipinske kulture. Weng Weng je simbol nedolžnosti in humanosti, bil je nekaj posebnega. Izkoristili so ga kot investicijo in pustili, da je umrl v samotni. Kljub slovesu za svoje delo nikoli ni prejel nobenega denarja,« je v intervjuju razložil režiser. In še pripomnil: »V filmu se nazadnje izkaže, da so pravzaprav spački oz. pošasti tisti, ki so ga tako zlobno izkoristili, in pa Imelda Marcos, ki živi v svojem ne-realnem svetu,« je pribil režiser.

Oris Filipinov je na videmskem festivalu dopolnil še avtobiografski film *Shift* mlade režiserke Siega Ledesma. V njem predstavlja urbano sedanost, in sicer ljubezensko zgodbo nekega dekleta. Prizorišče zapleta so takozvani »call centri«. Režiserka je v intervjuju povedala: »To je realističen prikaz moje generacije. Gre za najbolj razširjeno zaposlitev današnje izobražene filipinske mladine. Ker ne dobimo pravega dela, si diplomiranci kruh služimo v uradih telefonskih prodaj. »Call centri« so postali pravi fenomen in so nekakšen zaprt, izoliran prostor, kot zapor, v katerem pride na dan pravi jaz. Hkrati predstavljajo socialni problem, saj so nekakšno parkirišče, ki ne nudi mladim nobene prihodnosti in možnosti za spremembo delovnega položaja.«



Drežek in trije marsovčki



### Misli staršev

Ko otroku damo možnost, da odkrije biser, ki ga nosi v sebi in mu pomagamo, da tega zaklada ne zadrži zase, mu odpremo pot v življenje, mu pomagamo rasti, dozoreti. Otroci nas na odru popoljejo v pravljicni svet, v katerem so globoka sporočila za male in velike. Besedilo in glasba, petje ter sproščenost otrok te polni z veseljem, lepoto, nežnostjo ter ljubeznijo do globokih vrednot.

Elena

Gledališka dejavnost daje velik doprinos otrokovemu razvoju. Igranje in nastopanje krepi otrokovo pozitivno samopodobo. Pomaga mu, da premaga strah pred publiko, premosti strah pred tem, da lahko zgreši. Opažala sem, kako je z nastopi predstava rasla in se razvijala, in z njo tudi otroci, igrali so vedno bolj sproščeno in se tudi v spodrseljajih spretne znašli. Tudi to so važni koraki na poti odrasčanja.

Nataša

Zelo smo hvaležni gospe režiserki Boži Hrvatič, s katero smo se vsi lepo ujemali: otroci in starši. Vedno nasmejana, energična, z veliko mero potrpežljivosti ji je uspela nelahka naloga: pritegniti otroke k gledališču in s tem izluščiti iz vsakega njegovo najboljšo lastnost. Prizore so nastopajoči prav prijetno dopolnjevali s petjem in plesnimi točkami.

Seveda gre zahvala še ostalim mentorjem, ki so prav tako zavzeto pristopili k pobudi ter šiviljam, ki so izdelale res lepe kostume.

Gledališče je zelo važna kulturna dejavnost za naše otroke in predstavlja odlično priložnost za medsebojno družabnost. Upamo, da se bo delovanje dramske skupine Breg v bodočnosti še uspešno nadaljevalo.

Starša Alenka in Walter Coren

Ekipo sodelavcev pri dramski skupini Breg sestavljajo:

Boža Hrvatič  
Ester Kočever  
Dajana Kočever  
Klara Vodopivec  
Ivana Mahnič  
Slavica Čurman  
Evelina Corradini

Izvirno glasbo so prispevali  
Edvin Križmančič  
Aljoša Starc  
Aljoša Tavčar  
Aljoša Saksida  
Anastasia Purič

Fotografije nastopov je prispeval  
Radivoj Mosetti



Pika nogavička



Izlet na grad Žovnek



# Otroška gledališka skupina

*Smo kot pisan vrtljak  
Vsak od nas je res junak,  
Svet za nami se vrti,  
Sreča nam v očeh žari.  
Ko zapojemo na glas,  
Sonček smeje se za nas,  
To mladosti naš je čas,  
Vabi domišljije glas.*

V pesmici iz predstave »Pika Nogavička« se vedno prepoznamo, s pisanim vrtljakom se že vrsto let vrtimo, igramo, plešemo, pojemo, skratka se veselimo. Naš nasmeh, živahnost in dobro voljo skušamo deliti z odraslimi in sovrstniki, ki obiskujejo naše nastope.

Naše igre »Anton Pomperdon«, »Pika Nogavička«, »Mavrična ribica«, »Drežek in trije marsovčki« ter »Večerne pravljice Ole Luk Ojija« smo odigrali v domačih krajih, širom po Sloveniji in tudi na Madžarskem. Nastopali smo po šolah, v telovadnicah, v gledališčih v sklopu otroškega abonmaja pa tudi v domu

ostarelih. Prekrasno izkušnjo smo doživeli na Pikinem festivalu v Velenju.

Z gostovanji seznanjamo otroke iz Slovenije z našo stvarnostjo. Našo pravljico si je letos ogledalo nad 500 otrok in veliko je bilo radovednosti. Učenci novinarskega krožka OŠ Braslovče so nas po nastopu spraševali o delovanju naših društev, o slovenskih šolah v zamejstvu, o naših tradicijah, govora je bilo tudi o narodnih nošah, o katerih sta spregovorili naši šivilji.

V članku za šolsko glasilo so učenci novinarji takole zapisali: »V oktobru v sklopu tedna otroka smo si učenci OŠ Braslovče in vseh podružnic ogledali gledališko predstavo. Na obisk so prišli zamejski Slovenci iz Občine Dolina pri Trstu, ki obiskujejo osnovno šolo (tam traja pet let), nižjo in višjo srednjo šolo. Vsi obiskujejo slovenske šole in se trudijo pri ohranjanju slovenskega jezika, kulture in narodne zavesti onkraj meja ... Poslušalci smo bili priča izvrstno odi-

## Pomen gledališkega udejstvovanja v zgodnjih otroških letih

### Poročilo Otroške gledališke skupine Breg

Starši si vedno prizadevajo, da bi nudili otrokom vse najboljše. Zato jih praviloma pospremljamo v telovadnico na šport, rekreacijo, na lekcije klavirja, trobente in flaute. Poleg tega jih vabimo v naravo s taborniki ali skavti, na bralne urice, zbor in kaj vsega bi lahko še naštel zraven.

V Borštu se pa dogaja že vrsto let nekaj posebnega. Vse to spravimo skupaj in nudimo našim otrokom gledališke delavnice in zabavne kreativne urice. Prvi cilj je seveda družabnost a vedar se slednji takoj prelije v druge najrazličnejše smotre, kot so: gojenje jezika, delo z drugim, potrpežljivost, požrtvovalnost, petje in gibanje. Če smemo vse to obnoviti v eni povedi lako rečemo, da otroke pripravljamo na večplastno umetniško udejstvovanje.

V času ko se sprašujemo kaj naj bi bilo za otroka pravilno, dobimo prav v gledališki stroki najpopolnejši odgovor. Otrok potrebuje vse to!

Med vajami spoznavajo proces gradnje tega dolgega procesa, ki ga na koncu potem imenujemo gledališka predstava. Generalke dajejo občutek dovršenosti in omogočajo tudi najmlajšim, da razumejo kako pomembni so čeprav majhni z majhnimi vlogami.

Starjši otroci na nestrpno pričakujejo predstavo. Morda čakajo, kaj se bo zgodilo: ali bo uspelo, ali bomo vsi znali vse na pamet, ali bo publika ploskala, kakšen sem v tem kostumu? To so vsa vprašanja, ki gradijo in podpirajo v otroku samozavest, vero v sebe in občutek pripadnosti večji skupini v kateri niso vsi športniki, ne glasbeniki, ne odličnjaki ne lepotci a vendar zajo v različnosti dobiti skupno pot do nastopa.

Starši, none in nonoti, sodelavci in režiserka se trudimo, da otrokom v vasi ponudimo nekaj več in sicer nepozabno izkušnjo, ki jo bodo nosili v sebi vse do odraslih let. Naše malo gledališče, ki deluje vedno v zelo skromnih pogojih se vsakič zna izkazati in pokazati česa zmore. Vsako leto delujemo z vedno večjim elanom in naša vrata ostajajo vedno na stežaj oprta vsem tistim, ki razumejo doprinos gledališča popolnejši in kvalitetnejši vzgoji naših otrok.

Dajana Kočever

Glasba, ples, gib so za človeka zelo pomembni, ker bogatijo njegove možnosti izražanja. Toliko bolj so ti pomembni za razvijajočega se otroka, ki podkrepuje svoj posluš za ritem, svojo koordinacijo in seveda disciplino. Gledališki nastop s plesnimi in petimi vložki ni enostaven. Nastopajoči mora takrat misliti na gibe, ki jih izvaja in seveda na besedilo oz. na intonacijo. Izvajanje je še težje, če nastopa skupina, ker mora vse steči koordinirano.

Otroška gledališka skupina Breg je številna in pri nekaterih posameznikih, dolgoletnih članih, je bil napredek opazen. Izvajanje je bilo vedno bolj sproščeno, otroci so včasih sami predlagali dele koreografije in občasno so tudi zasebno vadili in ponavljali koreografije, največkrat med šolskimi odmori. Podpirali so se in si pomagali, tako da, če je bil kdo na vaji odsoten, so ga sošolci podučili. Seveda vsakdo ni nadarjen za ples, blestela so predvsem dekleta. A vsak se je trudil po svojih zmožnostih.

Otroška živahnost in razigranost nista nikoli onemogočali dobrega dela. Napolnila sta prostor s pozitivno energijo in veseljem. Od njih sem se tudi sama marsikaj naučila. Dokazali so, da sta dobra volja in trud vedno poplačana.

Odgovorna za koreografijo  
Klara Vodopivec



# Breg

granim, odplesanim in profesionalno vokalno odpetim zborovskim in dvoglasnim prizorom. Pokazali so nam, kaj zmorejo otroci pod amaterskim vodstvom in z ljubeznijo do slovenskega jezika... S svojimi deli nastopijo v svojem kraju in tekmujejo z drugimi zamejskimi skupinami v Italiji ter vedno posežejo po najvišjih priznanjih... Spremljala jih je režiserka, mentorica glasbe, mentorica koreografije, izdelovalke kostumov in odbornik društva Slovenec...«

Od tu tudi vabilo za nastop v otroškem abonmaju v lepem kulturnem domu na Vranskem in nastop v domu ostarelih, kjer so se babice in dedki z nami zabavali, nasmejali in tudi zapeli.

Vsak nastop v Sloveniji je bil tudi obogatitev za nas, saj smo si ogledali lepe kraje, spoznali ljudi, prijatelje in povsod bili deležni lepega sprejema in pogostitve...

Ti trenutki in koživetja nam bodo ostali v trajnem spominu.

## Thaisia Claire Funkhouser

Zelo mi je všeč nastopati v igrakah. Všeč mi je nastopanje na odru tudi zaradi tega ker tako spoznaš nove prijatelje. Že v vrtcu sem rada nastopala, na odru pa sem prvič nastopila pri šestih letih in sem se res zabavala, saj je bila igraca zelo zabavna. Vsakič ko se mi ponudi priložnost, rada igram in zato sem v teh letih nastopala že večkrat. Všeč so mi igrice s pravljicnimi junaki, kjer je veliko domišljije in tiste zabavne. Igrica Večerne pravljice Ole Luk Oiea je nekaj posebnega: sestavljena je iz treh pravljic in je pravzaprav glasbena igrica, saj mi otroci ob igranju tudi pojemo in plešemo. Režiserka Boža mi je dala vlogo služkinje. Meni je bila ta vloga hitro všeč. Kot brihtna in klepetava služkinja sem morala imeti vedno zadjo besedo. Tudi pogovori med igralci so bili zelo smešni. Edina težava pa je bila ta, da sem morala govoriti v narečju, kar meni ne leži, ampak sem se potrudila in se naučila. Tako sem se počutila kot pravi igralci, ki se morajo naučiti marsikaj njim tujega. Zelo rada bi še igrala v takšnih vlogah, kjer se publika z mojim nastopom pošteno nasmeje.

Z igrico Večerne pravljice Ole Luk Oiea smo nastopali večkrat. Šli smo tudi na dva gostovanja v Slovenijo. Z avtobusom smo odpotovali zgodaj zjutraj enkrat v Borovlje in drugič pa v Vrasko. Na vseh igrakah je bilo občinstvo zelo zadovoljno in je veliko ploskalo. Tudi smejala se je, posebno meni, oslu in kralju. Od nastopa v Braslovčah se spominjam, da smo igrali v zelo lepi in veliki šoli in nastopali v telovadnici. Telovadnica je bila polna otrok in učiteljev, ki so nas poplačali z močnim ploskanjem. V Vraskem pa smo imeli kar dva nastopa. Prvi je bil v gledališču, drugi pa, ki mi je ostal najbolj pri srcu, je bil v domu za ostarele, ki so nas sprejeli z lepim nasmehom. Ostarelim smo olepšali dan z našim zabavnim igranjem in z mojimi šaljivimi pripombami. Oba gostovanja sta bila tudi izleta, kjer smo si po igranju ogledali še zanimive muzeje in lepe gradove. Bila pa sta celo sladka izleta, ker smo se obakrat ustavili v Trojanah za pokušno velikanskih in gromozansko odličnih krofov.



Večerne pravljice Ole Luk Oiea



Gospa Boža je sestaneč sklicala in vsem prisotnim povedala, da igrico je napisala s katero bi otroke v Mavhinje poslala. Gospa Anastazija je glasbo pripisala, gospa Slavica je vsakemu obleko prikrojila za sceno pa se je Dajana potrudila gospa Klara je pri koreografiji sodelovala. Zraven je še gospod Alex bil in nam ustrezno glasbo nastavil. Igrica je lepa in zanimiva, očarljiva in iznadjljiva. Uspavalčku je ime OLE LUK OJE!

Tokrat o uspavalčku piše, ki otroke vsak večer obišče, jim pravljice pripoveduje, kar z dežnika jih nasuje. Dežnike tri okrog nosi, da pravljice med otroke natrosi. Rdeč, rumen in moder vsak za svojo pravljico dober. V enem vile, škrti so skriti, v drugem živalice domujejo v lepih zgodbah kraljujejo. Ko uspavalček prvi dežnik odpre Kraljična z zlatom v grlu na dan privre. Kralja z lepim glasom bi za moža, a dobi le hlapca mlinarjevega. V drugem dežniku cesarjeva hči prebiva, ki z dvornimi damami lepo uživa. Poštenega princa zavrne in zaničuje, a s svinjskim pastirjem se poljubljuje. Tretja pravljica o slavčku govori, ki podnevi tiho je, a le ponoči poje in žgoli, ko vse naokrog že mirno spi. Tako so tudi otroci zaspali in lepe sanje sanjali. Uspavalček pa je pred jutrom odšel in drugje spet na novo začel. Mi otroci bili smo veseli na odru smo plesali in peli z igro gledalce razveseljevali, da so glasno nam ploskali.

Ines in Daria

## Misli otrok

Gledališke predstave so seveda za tiste, ki jim je v veselje nastopati pred publiko. S skupino smo šli igrati tudi daleč od Trsta: lani smo odšli na Vrasko, v Slovenijo, pred nekaj leti pa celo na Madžarsko. Vsakič se pripravimo na tekmovanje v Mavhinje in vedno se dobro uvrstimo, tudi z zmago. Osebo mi je bilo zelo všeč, ampak, da se predstava izpelje brez napak, morajo seveda vsi sodelovati. Samo tako lahko ustvarimo pravo vzdušje pravljice.

Ivan

V predstavi Ole-Luk-Oie-ja sem odigral vlogo kralja in cesarja. Ti dve vlogi sta bili nekoliko bolj zahtevni od tistih, ki sem jih imel v prejšnjih dveh igradah (Mavrična ribica ter Drejček, trije marsovečki in vesela družina). Mislim pa, da sem ju odigral še kar dobro. Predstava Ole-Luk-Oiea, otroške večerne pravljice, je po mojem mnenju primerna bolj za majhne otroke. Zato mi je bila osebo bolj všeč Drejček in trije marsovečki, mor-da tudi ker je bila bolj živahna. Tu sem nastopal kot Drejčkov prijatelj marsoveček Miš.

Martin

Z dramsko skupino sem sodeloval pri dveh predstavah. Nastopajočih nas je bilo nad dvajset. V igraci Ole-Luk-Oie-ja sem šaljivi princ iz Afrike. Najbolj se zabavam, ko gremo kam nastopati z avtobusom.

Peter

Bilo mi je všeč v predstavi Drejček in trije marsovečki interpretirati očeta, ki se je moral jeziti na sina (Drejčka). Vživel sem se v vlogo in je bilo zelo zabavno.

Daniele

Najbolj mi je bila všeč predstava Mavrična ribica: v njej sem igral vlogo rakca, ki je nagajal Mavrični ribici.

Elia

Z vajami smo začeli vaditi v mesecu oktobru pred poldrugim letom, ko sem bila še v četrtem razredu. Moja nastop smo uprizorili v mesecu aprilu lanskega leta. Sledilo je še veliko drugih nastopov, med katerimi bi omenila nastop na festivalu amaterskih dramskih skupin v Mavhinjah, na katerem smo se uvrstili na tretje mesto ter trije nastopi v okolici mesta Celje v Sloveniji. V igraci so nastopale še nekatere druge moje sošolke. Vaje so potekale za mojo skupino ob pet-

kih popoldne v društveni dvorani v Borštu, včasih pa tudi v Boljuncu. V igri sem igrala vlogo otroka, oblečena v dolgo rožnato krilo. Zelo mi je bilo všeč, ker smo veliko plesali in peli. Igrica je sestavljena iz treh pravljic: kraljica z zlatom v grlu, svinjski pastir in o slavčku; jaz sem nastopala v prvi. Z mano je nastopala tudi moja sestra, ki je odigrala vlogo ošabne kraljične v drugi zgodbi.

Zame je bila to prva važnejša gledališka izkušnja, ki sem jo ponosno odigrala in ki me je prav posebej naučila nastopati pred publiko.

Katja Coren

Sodelovala sem v predstavah Drejček in trije marsovečki in v Večnih pravljicah Ole-Luk-Oie-ja. V te igrice je naša režiserka Boža Hrvatič vključila tudi nauk, ki je lahko za življenje zelo pomemben. Klara je za predstave pripravila tudi plesne točke. V svoji drugi predstavi sem pela bodisi posamezno kot v duetu z mlinarjevim sinom. Posebno mi je bil všeč del, v katerem sem morala izgubiti glas ter krakati kot vrana.

Emma

Jaz se počutim na odru zelo sproščen. Višek moje napetosti je pred pred-stavo. Ko sem na odru, sem jaz sam in publika me sploh ne moti. Zame je oder kraj, kjer sem popolnoma sproščen in kjer pozabim na vse druge stvari in mislim le na predstavo ter se popolnoma vživim v zgodbo in v vlogo ki jo igram.

Matija

Z igro Ole-Luk-Oiea sem prvič sodelovala pri dramski skupini Breg. Zelo me veseli recitirati, peti in plesati pred publiko. Na vajah je bilo vedno zabavno in zanimivo. Naučili smo se veliko koristnih stvari: dikcije, plesnih korakov in prvilnega dihanja pri petju. Naše mentorice so bile zahtevne in do nas zelo prijazne. V moji skupini sem se prijetno počutila in prav tako z ostalimi nastopajočimi.

Zadovoljna sem bila nastopov v Sloveniji, ko smo igrico zaigrali našim sovrstnikom, otrokom iz vrtca in gostom doma za ostarele.

Pri skupini bi rada še sodelovala.

Mahnic Sara 5. razred

Prekrasna igraca s čudovito glasbo, odkrila mi je čarobni in skrivnostni gledaliski svet. Ostal mi bo prelepi in večni mladinski spomin. In pesmice bom prepevala tudi mojim otrokom, ko bodo morali zaspati. Hvala lepa "teta" Boža!

Jamila

## Mavrična ribica





Oster dokument Kongresa lokalnih in regionalnih oblasti Sveta Evrope

# Skoraj »rumeni karton« Italiji, ker ni ratificirala Evropske listine o manjšinskih jezikih

»Le še zelo malo manjka, da bi temu lahko rekli rumeni karton!« Tako ugotavlja Giuseppe Corongiu, direktor urada za manjšinske jezike pri deželni vladi Sardinije. In dodaja, da je to prvič, da prihaja tako opozorilo Italiji s strani tako pomembne evropske institucije.

Gre za kritiko, ki jo je Kongres lokalnih in regionalnih oblasti Sveta Evrope naslovil Italiji, ker še ni ratificirala Evropske listine o regionalnih ali manjšinskih jezikih, ki jo je italijanska vlada podpisala 27. junija 2000, torej pred skoraj 14 leti. Na Svetu Evrope so si v teh letih večkrat prizadevali, da bi prišlo do ratifikacije v italijanskem parlamentu, toda zaman. Odtod tak uradni poziv.

Res je, da Italija ni edina država, kateri je Svet Evrope namenil poziv. Kar nekaj jih je na seznamu, vendar je poziv namenjen samo trem, poleg Italije sta to še Malta in Islandija. Je pa poleg teh še drugi seznam, ki zadeva Albanijo, Azerbajdžan, Gruzijo, Moldovo, Rusko federacijo in Makedonijo, torej države, ki so se ob vstopu v Svet Evrope obvezale, da bodo to listino ratificirale. Slednjim Svet Evrope ni namenil poziva, ampak veliko blažje vabilo: očitno tudi glede na dejstvo, da v vseh teh državah obstaja kar nekaj problemov, ki otežujejo ratifikacijo listine: Azerbajdžan ima probleme z Gornjim

Karabahom in tamkajšnjimi Armenci, Albanija z grško in drugimi manjšinami, Gruzija znane probleme z Abhazijo in Južno Osetijo, Moldova s Transdnistrijo, Ruska federacija s Čečenijo, Dagestanom in še katero republiko, Makedonija pa z močno albansko manjšino, ki sestavlja približno tretjino prebivalstva. Pri Svetu Evrope so na to pozorni in realne probleme seveda upoštevajo.

Pri Italiji pa teh problemov ni. Z odobritvijo zakona 482 so bili postavljeni temelji za ratifikacijo te listine. Znano je, da so z izvajanjem tega zakona težave, ampak italijanska vlada je že dvakrat, zadnjič v času Montijeve vlade, predlagala ratifikacijo te listine, predlog pa je vsakič obstal v parlamentu. Italija je v pozivu Sveta Evrope še bolj izpostavljena, ker sta na seznamu poleg nje samo še Malta in Islandija, torej dve evropski državi, v katerih ni jezikovnih manjšin, ki bi ustrezale definiciji Evropske listine.

Dejstvo je, da ljudem v Svetu Evrope preseda zavlačevanje Italije v zvezi s to ratifikacijo. Potem ko je italijanska vlada, kot že rečeno, 27. junija 2000 podpisala to listino, je prvo besedilo zakona o ratifikaciji vložila skupina poslancev manjšinskih strank (prvi podpisnik Luciano Caveri) že 12. julija, to je dobra dva tedna po podpisu. V decembru istega leta je osnutek zakona

## Besedilo Deklaracije o regionalnih in manjšinskih jezikih danes v Evropi

Zaščita in promocija regionalnih in manjšinskih jezikov je že dolga leta prednostna naloga Sveta Evrope nasploh in še zlasti njegovega Kongresa lokalnih in regionalnih oblasti.

V zvezi s tem vprašanjem urad Kongresa podpira sklepe seminarja, ki ga je organiziral v Parizu 9. in 10. decembra 2013. Pozdravlja poročilo z naslovom Ogroženi evropski jeziki in jezikovna raznolikost v Evropski uniji, ki ga je Evropski parlament sprejel septembra 2013 in priporočila Odbora strokovnjakov za Evropsko listino za regionalne in manjšinske jezike za obdobje 2012 – 2013.

Skladno z zaključki predsednika Zbornice krajevnih oblasti Jeana-Clau-da Frecona urad jemlje na znanje tre-

nutno stanje gospodarske in družbene krize v Evropi, ki ni ugodna za povečanje prizadevanj za promocijo regionalnih ali manjšinskih jezikov. Simptomatično je, da of leta 2005 nobena nova država ni podpisala Evropske listine, čeprav je res, da so jo nekatere države, ki so jo podpisale prej, pred kratkim ratificirale (med njimi zadnja Bosna in Hercegovina leta 2010).

Urad je vsekakor prepričan, da je možno napredovanje in je mogoče doseči rezultate, kadar obstaja politična volja in kadar različni dejavniki na krajevni, regionalni, državni in evropski ravni združijo svoje sile. V zvezi s tem pozdravlja dejstvo, da je velika večina francoske Narodne skupščine 28. ja-

nuarja 2014 glasovala za ustavne spremembe, ki bi Franciji omogočile ratifikacijo Evropske listine za regionalne ali manjšinske jezike, ki jo je francoska vlada podpisala pred 15 leti.

Urad poziva Islandijo, Italijo in Malto, ki so podpisale listino, niso pa je še ratificirale, naj sledijo pozitivnemu zgledu Francije. Poleg tega vabi oblasti Albanije, Azerbajdžana, Gruzije, Moldove, Ruske federacije in »nekdanje jugoslovanske republike Makedonije«, naj ratificirajo listino, kot so se zavezale ob vstopu v Svet Evrope.

Kongres, in še posebej njegova Zbornica regij, bo nadaljeval s prizadevanjem za to vprašanje, v tesnem sodelovanju s pristojnimi nadzornimi telesi Sveta Evrope.



Palača Sveta Evrope v Strasbourgu

ložil še poslanec Mario Brunetti, sicer predstavnik leveice, Albanec iz Kalabrije. Vendar se je zakonodajna doba iztekla aprila 2001 in o ratifikaciji listine se razprava v parlamentu sploh ni začela.

V naslednji zakonodajni dobi je vse kazalo, da gre zares. Prvi so zakonski osnutek vložili predstavniki manjšin, nato pa še številne druge stranke. Razprava v poslanski zbornici pa je stekla šele, ko je Berlusconi-jeva vlada 15. januarja 2003 vložila svoje sicer zelo skromno besedilo. To besedilo so v komisijah in ožjih odborih nekoliko popravili in razprava na plenumu poslanske zbornice se je začela 13. oktobra 2003. Razpravljali so še 15. in 16. oktobra, ko so besedilo tudi odobrili in ga poslali v obravnavo senatu. Tu je treba opozoriti, da so bili televizijski sporedi v furlanščini in sardinščini ena ključnih tem razprave; zelo odločen je bil glede tega videmski poslanec Fontanini, ki je vztrajal, da bi morala za Furlane veljati najvišja stopnja zaščite.

V senatu se je razprava v pristojnih delovnih telesih začela šele 26.

januarja 2006. Potekala je precej hitro in 28. februarja je komisija odobrila besedilo. Tu pa je treba opozoriti, da je senator Severne lige Stiffoni zahteval, da se venetski jezik vključi na seznam zaščitenih jezikov. Ni bil uspešen, vendar je bil to eden izmed razlogov, da na plenarnem zasedenju 1. marca 2006 zakon ni bil sprejet. V senatu si je takrat za sprejete zakonov posebej prizadeval Miloš Budin, ki pa ni uspel prepričati desnosredinske večine, da bi o njem glasovala na eni zadnjih sej pred koncem zakonodajne dobe.

V naslednji zakonodajni dobi bi Prodi-jeva vlada lahko predlagala sprejete istega besedila po hitrem postopku s samim glasovanjem v senatu, a se za to ni odločila. Problem so bili še vedno televizijski sporedi; ministrstvo za komunikacije ni soglašalo z besedilom, ki ga je prej odobrila poslanska zbornica in razprava bi se morala začeti znova. Kot znano se je zakonodajna doba predčasno končala leta 2008. Dotlej se ni zgodilo nič.

V prvih štirih letih nove zakonodajne dobe, ko se je Berlusconi-jeva vlada neuspešno spopadala s finančno in gospodarsko krizo, se prav tako ni zgodilo nič. Predstavniki manjšin, Demokratska stranka in Severna liga so sicer vložili svoje zakonske osnutke, razprava pa se je začela šele potem ko je predsedstvo vlade prevzel Mario Monti. Na sejo zunanje-politične komisije poslanske zbornice je 20. decembra 2011 prišel podtajnik v zunanem ministrstvu Staffan De Mistura, ki je nato predlagal vladi sprejete lastnega besedila, kar se je zgodilo 11. aprila 2011. Sledilo je še nekaj sej zunanje-politične komisije, nato pa se je zakonodajna doba predčasno končala.

To je kratka zgodovina parlamentarnih prizadevanj za ratifikacijo listine. V sedanjih zakonodajni dobi je osnutek prvi vložil senator Francesco Palumbo, izvoljen na Južnem Tirolskem, sicer priznan strokovnjak za manjšinska vprašanja. Vendar je malo verjetno, da bi do ratifikacije prišlo, če vlada ne predloži svojega besedila.

## Diskriminacija pri zaposlovanju in opuščanje šolanja glavna problema romske skupnosti v Sloveniji

Tudi letos so bila ob svetovnem dnevu Romov pred dobrim mesecem dni v Sloveniji aktualna opozorila o visoki brezposelnosti Romov, ki še poslabšuje njihov socialni položaj. Mnogi delodajalci, še posebej na Dolenjskem, imajo še vedno predsodek, da so Romi leni in delajo težave, je prepričana Nataša Brajdič, sicer prva romska policistka. Tudi sama je imela mnogo neprijetnih izkušenj.

Te neprijetne izkušnje na njeni poti do zaposlitve so pri Brajdičevi izvirale prav iz njenega romskega porekla. Očitki in predsodki o romski skupnosti so jo kot deklico, ki je odrasla v romskem naselju, zelo prizadeli. »Kot najstnica sem bila marsikaj zelo žalostna. A vsaka moja negativna izkušnja me danes bogati,« je pojasnila.

Da se delodajalci, če na delovno mesto kandidirata Rom in Nerom, odločijo raje za slednjega, je potrdil tudi predsednik Foruma romskih svetnikov Slovenije in romski projektni asistent Darko Rudaš. Kot dokaz je omenil pred kratkim prejeta odločba, v ka-

teri piše, da delodajalec ni želel zaposliti Roma, ki bi moral opravljati družbeno koristno delo, čeprav bi to delo opravljal brez plačila.

### Več kot 500 Romov na delo v Avstriji

»Romi dandanes niso več prostovoljno brezposelni, tako kot nam očitajo,« zatrjuje Rudaš. Zato so z zgradbe v središču Murske Sobote tudi zbrisali grafit »Invalidi delajo, gospodje Romi uživajo«.

Danes se Romi po Rudaševih besedah namreč zavedajo, kaj pomeni biti zaposlen in si na nek način veliko bolj prizadevajo za zaposlitev. Trenutno je čez 500 Romov iz pomurske regije zaposlenih v sosednji Avstriji in opravljajo težka fizična dela, ki jih Avstrijci zavračajo. Čeprav se vozijo po 100 kilometrov v eno smer, pridno hodijo na delo in po navedbah Rudaša veljajo za zelo dobre delavce.

Vendar te prilžnosti po mnenju Rudaša nimajo Romi v drugih delih Slovenije. Splošna slika tako kaže, da se

stopnja brezposelnosti pri Romih celo povečuje, kar je sicer rezultat slabe gospodarske situacije in seveda stigmatizacije, je dejal.

Še vedno v slovenskem povprečju ostaja 95 odstotkov brezposelnih Romov, kar po Rudaševih ocenah ni dobro, saj s tem ne izgublja samo romska skupnost, ampak tudi država, ker brezposelni Romi neposredno obremenjujejo javne proračune.

### Romano Kher za izboljšanje položaja Romov

Za izboljšanje položaja romske skupnosti v Sloveniji sicer že štiri leta poteka projekt Romano Kher (Romski hiša), ki se zaključuje decembra. Rudaš kot projektni asistent pokriva zaposlovanje, ki je po njegovih besedah hkrati prvi steber projekta.

Drugi steber projekta je politična participacija, tretji razvoj romske skupnosti in četrti mednarodno povezovanje. Kot je navedel Rudaš, je preko projekta, katerega nosilec je Razvojnica Mura, partnerji pa Forum romskih

svetnikov, Zavod za socialni razvoj in Inštitut za narodnostna vprašanja, v tej krizi delo uspelo dobiti 16 Romov.

V okviru projekta sicer delujeta romski zaposlitveni agent, ki vzpostavlja sodelovanje med iskalci zaposlitve in delodajalci, ter socialni mentor, ki se ukvarja s starši. Ta praksa je po njegovih besedah postala zelo učinkovita.

V okviru projekta izobražujejo za različne profile poklicev, uspeva jim zaposlovati Rome tudi v javnih ustanovah, na šolah, v vrtcih in podobno. »Šele takrat, ko bodo Romi bolj redno začeli zasedati delovna mesta tudi v javnih ustanovah, bomo Romi dobili pogajalsko moč na trgu delovne sile,« je prepričan Rudaš.

### Ključnega pomena izobrazba

Nataša Brajdič pa izpostavlja, da je ključnega pomena pri zaposlovanju Romov izobrazba. »V občini Krško Romi obiskujejo osnovno šolo že 60 let, a nas je v tem času osnovno šolo končalo le okoli šest Romov,« je dejala Brajdičeva in dodala, da so izobrazba, sposobnosti

in znanje ključnega pomena za enakovredno in odgovorno vključenost Romov v vse segmente življenja.

Meni, da je pomembno, da se starši zavedajo pomena izobrazbe, kot predpogoja »normalne« vključenosti Romov v družbo. Tako bodo tudi sami starši spodbujali in širili zavest in nujnost izobrazbe svojih otrok, je poudarila.

Svojim sonarodnjakom, ki se želi-jo zaposliti, Brajdičeva zato sporoča, naj ne obupajo, čeprav sama ve, da je težko, ko si zaznamovan že na začetku. »Vsak trud se na koncu obrestuje. Šteje prav vsak korak, vsaka malenkost, vsak posameznik. Ne obupajte pri prvih neuspehih,« je dejala.

Kot je dodala, resnično zveni že »zlajnano«, vendar meni, da so ovire zgolj priložnosti in zato se sama rada se spomni na pregovor: »Kar ne ubija, krepi,« je še dodala Nataša Brajdič.

V Sloveniji živi po nekaterih ocenah okoli 10.000 Romov, največ v Prekmurju, na Dolenjskem in v Beli Krajini.

Vlasta Ivič, STA



## MAROKO - MARAKEŠ IN TURNO SMUČANJE V VISOKEM ATLASU

# Na počitnice v Afriko, s smučmi

VERONIKA SOSSA

Luna. »Ta pa je enaka,« se zamislim, ko jo v Marakešu opazujem s terase hotela. Bila je polna, okrogla in smejala se je. A kljub temu ni bilo čisto vse tako kot doma. V Marakešu lune ne moreš opazovati v tišini. Hrupno mesto namreč ne pozna miru. Marakeš živi v svojih ritmihi, svojih zvonenih glasbi in svojih plesih, ki preglasijo tudi taksije in motorčke, ki drvijo v vse smeri. Maroško melodijo pa ne nazadnje sprejmeš in ponotraniš do take mere, da postane del tebe. Tudi, ko opazuješ luno.

## Tržnica je pravi labirint

Veliki trg Djemaa el-Fna se je ob devetih zjutraj šele prebujal. Pod maloštevilnimi senčniki so domačini pod koši skrivali kobre, v kletkah opice, le peščica stoinc je ponujala mimoidočim turistom pomarančni sok. Tudi tržnica, jedro mesta, ki na eni strani meji s trgovom, je v jutranjih urah šele pridobivala svoj značilni obris, o katerem pišejo vodniki. Ozke ulice, kamor s težavo prodre žarek sonca, so bile ob našem prvem jutranjem sprejmu puste in temne. Zaspano mesto je zažvelo sredi jutra, ko so tržnico preplavili turisti, raznobarna šara pa je osvetlila tudi njene najtemnejše kotičke. Ker so si ulice in ponudba zelo podobne, postane tržnica pravi labirint. In ravno brezčilno tavanje v njem omogoča, da zares okusiš značilno maroško mestno četrt. Seveda se temu nismo odrekli. Iz glavne ulice smo zavili desno, nato še levo in zašli v ulico krojačev in do stojnice s hrano, ki je ponujala (za fante) najslabše kosilo zadnjih dni: sendvič s štirimi zrezki pečene vratovine.

## Barantanje je del igre

Na tržnici moraš stopati previdno. Prvič zato, ker po ozkih ulicah vozijo tudi motorčki in vozovi, ki se jim moraš spretno izmikati. Pozoren pa moraš biti tudi pri zapravljanju denarja. Ob ogledovanju pripupnih šalov, berberske keramike, copatov, sladkarij, začimb vseh vrst in barv in lesenih izdelkov se predvsem za ženske ustavi čas. Ponudba je res mamljiva in težko se odrečeš brskanju po trgovinah in stojnicah, ki stojijo ena tik druge.

Čisto vse pa ima svojo mero. Prvič. V Marakešu sem si daljši ogledovanje izdelkov lahko privoščila samo takrat, ko sem bila prepričana, da bom nekaj kupila. Le malokrat sem lahko izdelke občudovala v miru, ne da bi me prodajalec zmotil in mi ponudil nakup še tisočih drugih stvari.

Drugič. Pred začetkom nakupovanja sem vsakič globoko zadihala in se umirila. Barantanje, ki je del nakupovanja, namreč posrka vso energijo.

Tretjič. Pomembno je, da ne popuščáš pri ceni. Ker cene niso razobešene, sem sprva prodajalca spraševala, koliko stane željeni izdelek, odgovor pa je bil vedno enak: »Koliko bi ti odštela zanj?« In takrat se je za-

čelo barantanje, uspešnost pa je bila odvisna od izbrane taktike. »Deset diramov (en evro),« sem začela barantanje vedno pri najnižji ceni. Če se prodajalci na mojo ponudbo sploh niso zmenili, sem določila višjo ceno, nikakor pa ne previsoko, saj bi se sicer barantanje končalo, izdelek pa bi izplačala preveč.

Potrpljenje je bilo zato vsakič poglavitna lastnost uspešnega nakupovanja. Če nisem dosegla željenega, pa je bilo najbolje, da sem šla stran. »Saj bom kupila kje drugje po nižji ceni,« sem odvrnila prodajalcu. Stavke je seveda vsakič zadel v polno, saj me je prodajalec vedno spet privabil v svojo trgovino in prodal za ceno, ki sem si jo izbrala.

## Gledališče na odprtem

Glavni trg je do poznih večernih ur gledališče na odprtem. Vseskozi ga preplavlja zvoneča glasba in plesi domačinov, ki so del spektakla tudi zvečer. Senčniki, opice in kobre sicer vsak dan ob šestih popoldne prepuščijo mesto več kot stotim stojnicam z najrazličnejšo svežo, pečeno in ocvrto jedao take-away, zvečer pa zaživijo tudi bližnje ulice. To je tudi čas, ko Marakeš lahko spoznaš v vseh njegovih odtenkih. Opazne so predvsem ženske, ker jih med dnevom v bistvu nismo opazili. Prekrite, ker jim tako narekuje vera, vendarle razpoznavne zaradi raznobarnih oblek in bleščic. Moški, ki v tipičnih dolgih oblačilih brez težav prenašajo prvo spomladansko vročino in so zaposleni večinoma na tržnici, pa so v večernih urah v kontrastu z mladimi domačini v kavbojkah, ki na ulici ponujajo najnovije mobilne telefone za smešno nizke cene. Zvečer smo prvič srečali tudi otroke, ki so za nekaj deset diramov ponujali predvsem Evropejcem papirnate robčke. Veliko je tudi beračev, ki, če že le morejo, stopajo po glavnih mestnih žilah.

## Glavni cilj je bil visoki Toubkal

Marakeš je bil sicer naša zadnja postojanka v Maroku. Devetdnevno puščavsko-smučarsko avanturo smo začeli odkrivati z najvišje točke afriške države, v Visokem Atlasu na vzhodu Maroka. Z letališča smo se po dveh urah vožnje po prašni poti pripeljali v Imlil. Gorska vasica na višini 1740 m se razprostira na strmih pobočjih, do nekaterih točk – tudi do našega hotela – se lahko povzpneš samo peš. Imlil je eno izmed glavnih izhodišč do planinskih koč v Visokem Atlasu in na najvišji vrh Severne Afrike Jebel Toubkal. Prav zato je vas posejana z uradi turističnih agencij, ki ponujajo gorske vodnike, mule in kuharje. Vsaka odprava namreč že v Imlilu najame mulovodce in mule, ki znosijo opremo do koč, vodnika in kuharja, ki v koči pripravljajo vse obroke za člane odprave. Planinske kočje imajo skupno kuhinjo, nimajo pa skupnega kuharja, kar pa ni tako napačno. Začasno zaposlitev dobi tako več ljudi, med obroki ni gneče, obenem pa je zanimiva tiha tekmo-

valnost med kuharji, kdo bo boljši. Našemu slovenskemu vodniku Žigi in Nemki Lizi se je tako pridružil maroški vodnik Hasan, Rašid pa je bil pomočnik kuharja Mohameda.

## Čaj, čaj, čaj, čaj

Do kočje Neltar, ki leži na koncu doline na višini 3000 metrov, smo odrinili peš. Tisoč dvesto metrov višinske razlike smo prehodili v približno šestih urah z dvema daljšima postankoma. Na prvem smo si privoščili maroški čaj. Če je prve dni sladka pijača z okusom mete prav teknila, smo se zadnje dni topljega napitka tudi izogibali, saj ga je bilo enostavno preveč. Čaj je glavna pijača v Maroku: pili smo ga pri zajtrku, kosilu in večerji ter pri vsaki malici. Kadarkoli in kjerkoli.

Novih energij smo si med vzponom nabrali tudi na višini 2400 metrov, kjer smo se v eni izmed postojank okrepčali s kosilom: pašto (ki sploh ni bila prekuhana), omake, zelenjavo in ribo (sicer iz konzerve).

Dostop po lepo shojeni in nikakor ne prestrmi peš poti je hitro minil, saj so nam mule znosile opremo vse do kočje, hladno vreme pa je bilo kot nalašč naročeno za vzpon. Pomanjkanje snega je dalo pokrajini svoje prvobitne barve. Roza granit se je z višino spreminjal v temen kamen, ki je bil bolj podoben vulkanskim kamninam. Barva in oblikovitost gora me je spomnila na Pireneje, kjer se vrhovi zdijo prehodni z vseh strani. Atlas prav zato ni primerljiv z Alpami: njegovi grebeni niso ostri, niti vrhovi ne. Ker je bilo snega v nižjih legah malo, smo prepeščali čisto do kočje, ne da bi si nadel smučali.

## Zima in Toubkal, končno!

Gorska pokrajina se je šele tretji dan našega potovanja prelevila v pravo zimsko idilo. Temne barve kamnin je prekril svetlikajoč sneg, ki je čisto enak našemu. Pa čeprav smo bili v Afriki. Ker je bilo podlage v višjih legah že od prej dovolj, je bilo po obilnem sneženju kot nalašč pripravljeno za uživanje turne smuke. Po aklimatizaciji in odkrivanju bližnjih prelazov, ki so vedno presegali 3800 metrov, smo se peti dan našega popotovanja povzpeli na najvišji vrh Jebel Toubkal.

S smučmi smo se dvigali postopoma čez prvi, drugi in tretji skok, nato do platoja in strmo navzgor. Po levi strani smo dosegli greben, 100 metrov pod vrhom pustili opremo in nadaljevali peš proti položnemu vrhu Toubkala. Izbrana trasa je bila zaradi snežnih razmer primernejša za smučarje, medtem ko so peški izbirali povečini daljšo, a manj strmo poletno pot po desnem spihnem grebenu. Na vrhu nas je pričakalo sončno vreme, tudi veter se je umiril. Na obzorju ni bilo višjega od nas: Jebel Toubkal je s svojimi 4169 metri najvišji vrh Vzhodne Afrike, pa čeprav je po višini šele dvaindvajseti vrh v Afriki. Pri afriškem Aljaževem stolpu – Toubkalovi železni piramidi je bil seveda čas za skupno gasilsko foto-



Na vrhu Toubkala, 4169 m



grafijo, prijetna temperatura pa je omogočala, da smo se razgledali vse naokrog. Nizki oblaki so nam sicer prestregli pogled v dolino, kjer se razprostira puščava, vseh pa je zadovoljil že razgled na zasneženi Visoki Atlas.

Zaradi novozapadlega snega je bila smuka odlična, le tu in tam smo morali biti zelo pozorni na tanjšo snežno podlago. Na tisoč sto metrov dolgem spustu smo uživali, razveselil nas je tudi še neokrnjeni pršič. Smučali smo po smeri vzpona.

Na vse ture sta se z nami povzpela tudi Hasan in Rašid, ki se je naši odpravi pridružil kot pomočnik kuharja, a je na eni izmed tur priznal, da si želi postati gorski vodnik. Prav gotovo je v Maroku boljše plačano delo! Vsi trije – Hasan, Rašid in kuhar Mohamed – so bili Berberi. Maroški muslimani so suniti, medtem ko so Berberi ohranili izvorno islamsko vero. Vera močno vpliva na življenje Berberov, prej so se mi zdeli fanatični kot pa svobodni. Vsak dan molijo in se pri tem ne pustijo motiti. V planinski kočji Neltar so molili ob vsaki uri in kjerkoli. Tudi na hodniku ali pa v temi sobe za smučali.

## Čistoča, boljša kot na Kredarici

Kočja Neltar je zapuščina francoske nadvlade v Maroku, zdaj pa jo upravlja Maročan. Ne pretiravam, če zapišem, da je čistoča v koči boljše od tiste na Kredarici. Upravljavci so vsaj trikrat dnevno očedili vse prostore, vključno s kopalnico (petimi večerji in tremi tuši) in predverjem. Tri večje sobane so gostile tudi do 150 planincev in turnih smučarjev: večina je bila Špancev, ki so se od drugih gostov razlikovali predvsem zaradi glasnejšega tona glasu, nekaj je bilo Angležev in Nemcev. V koči je še večja kuhinja in dve manjši sobi, v pritličju soba za smučarske čevlje in smučji, v zgornjih prostorih pa shramba z jedao. Večina pla-

nincev se iz kočje povzpne izključno na Toubkal, nekateri pa izbirajo tudi bližnje vrhove. Maročani nikakor niso obsedeni z imeni vrhov in prelazov kot Slovenci. Niti vodniki jih ne poznajo, izjema je seveda veličastni Toubkal. Kot skorajda vsi velikani, je iz doline neviden, njegov greben in vrh pa opaziš šele, ko se postopoma dvigaš.

Tako v dolini kot v planinskih kočah v Velikem Atlasu je skrb za lep videz vsakega obroka dominantan. Ujemanje barv in okusov na krožnikih je neverjetno, tudi na tri tisoč metrih skrbi za urejenost ne izostane. Tipično maroško hrano so nam ponujali seveda tudi v koči. Tipično jed, ki se več ur kuha v glinenih posodah z imenom taz-zin, sestavljajo kuskus ali riž z zelenjavo in piščančjim mesom. Kosilo ali večerjo pa vsakič uvede okusna enolončnica s stročnica-mi, kjer prevladuje čičerika.

## Luna, tokrat v tišini

Turnosmučarske izlete smo zaključili z vzponom nad kočjo Neltar. V pršiču do kolen smo smučali do kočje. In to v Afriki. Neverjetno, a resnično.

Do Imlila smo hodili približno tri ure. Snega je bilo v primerjavi s prihodom veliko več. Belina se je razprostirala še dolgo v dolino, a kljub temu sem s pogledom že uje-la rjavkasto zeleno barvo, ki je s spuščanjem postala dominantna.

Po spoznavanju Marakeša, nas je čakala samo še pot domov: z letalom do Milana, nato pa še v Trst. Domov smo prispele, ko je luna še sijala nad nami. Smejala se je in me gledala. Bila je enaka kot dan prej, le da sem jo pred domačimi durmi lahko občudovala v tišini. Na potovanjih preživiš marsikaj, pa vendarle te nekaj domačega vedno spremlja. To je tudi luna.

Fotografije Lisa Pahl in Veronika Sossa. Potovanje je organizirala agencija Vertigo.



Pot do kočje Neltar: mule in mulovodci



Urejenost in raznobarnost



Veliki trg Djemaa el-Fna



GOSPODARSTVO - Obisk delegacije v Teheranu

# Slovenija krepi odnose z Iranom

Blagovna izmenjava med državama ostaja na splošno skromna

TEHERAN - Predsednik slovenskega državnega zbora Janko Veber se je v okviru uradnega obiska v Iranu srečal z gostiteljem, predsednikom iranskega parlamenta Alijem Laridžanijem, s katerim sta govorila o krepitvi sodelovanja med državama, predvsem na gospodarskem področju. Veber, ki ga na obisku spremlja več kot 20-članska gospodarska delegacija, je v telefonskem pogovoru za Slovensko tiskovno agencijo ocenil, da so politični odnosi med Slovenijo in Iranom tradicionalno dobri, je pa bila dinamika v zadnjem obdobju nekoliko manjša zaradi mednarodnih sankcij proti Iranu. Kot je poudaril, njegov obisk predstavlja pomemben trenutek za to, da se politični dialog dvigne na višjo raven in s tem odpre možnosti za boljše gospodarsko sodelovanje.

Veber je v pogovoru z Laridžanijem izpostavil, da lahko Slovenija s svojo lego služi kot izhodišče za prodor iranskega gospodarstva na zahtevno evropsko tržišče. Za poglobitev gospodarskega sodelovanja sta poudarila tudi pomen nadaljevanja pogajanj o iranskem jedrskem programu med Teheranom in šesterec velikih sil. Slovenska delegacija,



JANKO VEBER

v kateri sta še podpredsednik odbora DZ za zunanjo politiko Jožef Kunič in predsednik skupine prijateljstva z Iranom Ivan Vogrin, se je srečala tudi z iranskim zunanjim ministrom Mohamedom Džavadom Zarifom.

Pred tem je v Teheranu potekala slovensko-iranska poslovna konferenca, ki se je udeležilo več kot 20 slovenskih gospodarstvenikov ter približno 40 predstavnikov iranskih oblasti in podjetij. Veber je v govoru poudaril, da je bil ta dogodek pomembna priložnost za poglobitev gospodarskega sodelovanja med državama.

Blagovna izmenjava med Slovenijo in Iranom je skromna in je lani znašala le 25,5 milijona evrov. Pri

tem je velik del predstavljal slovenski izvoz, uvoza je bilo za manj kot pol milijona evrov. Menjava se je v zadnjih treh letih precej zmanjšala, še leta 2011 je znašala 96 milijonov evrov, leta 2012 pa je padla na 46 milijonov.

Eden od vzrokov za to je morda prav dejstvo, da v Teheranu od februarja lani ni več slovenskega veleposlaništva. Veber je povedal, so vsi iranski sogovorniki načeli to vprašanje. Sam jim je predstavil razmere v Sloveniji in pojasnil, da je tej odločitvi botrovala finančna in gospodarska kriza ter posledično zmanjševanje sredstev za diplomatska predstavništva v tujini. »Na iranski strani je velik interes, da se diplomacija ponovno vzpostavi na višji in bolj operativni ravni,« je dejal Veber.

Tudi predsednik Gospodarske zbornice Slovenije Samo Hribar Milič je opozoril na velike težave slovenskih podjetij, ker njihovi tamkajšnji poslovni partnerji zelo težko dobijo vizume za vstop v Slovenijo. »To je v tem trenutku poleg financiranja, ki je zaradi embarga še vedno precej oteženo, ključen problem,« je za STA iz Teherana povedal še Hribar Milič. (STA)

TRST - Zveza Federalberghi

# »Davki dušijo tudi turizem«

Optimistični podatki o porastu turistov



Udeleženci včerajšnje skupščine zveze Federalberghi

FOTO DAMJAN

TRST - Gospodarska kriza je seveda hudo prizadela tudi turistični sektor, prvi podatki za tekoče leto pa pričajo o porastu tujih in domačih turistov. Predsednik Federalberghi, ki združuje italijanske hotelirje, Bernabo Bocca je na včerajšnji skupščini organizacije na Pomorski postaji v Trstu izrazil upanje, da je najhujše mimo. Naj-

večji problem, s katerim se trenutno soočajo lastniki in upravitelji hotelov, so vse večji davki, ki po mnenju predsednika dušijo turizem in ovirajo njegov razvoj.

Na skupščini so sodelovali tudi predsednica Dežele Debora Seracchiani, župan Trsta Roberto Cosolini in podpredsednik pokrajinske uprave Igor Dolenc.

VRHOVLJE - Prireditve Spoznajmo Repentabor

# Priznanje za Oštirjevo kmetijo

Na pobudi so sodelovali tudi vinarji iz repentabske občine - Nova predsednica društva Repentabor je Mojca Stopar Simoneta

VRHOVLJE- V sklopu prireditve Spoznajmo Repentabor, ki jo je organiziralo Razvojno združenje Repentabor, so bila podeljena priznanja 27. tradicionalnega in 14. čezmejnega ocenjevanja repentabskih vin. Že prej pa je posebna strokovna komisija, ki jo je vodila Tamara Rusjan iz novogoriškega Kmetijsko gozdarskega zavoda in so jo sestavljali še predstavniki Kmečke zveze iz Trsta, ocenila prispelne vzorce vin, ki so jih na ocenjevanje na Col ponudili vinarji z obeh strani nekdanje slovensko-italijanske meje.

Nova predsednica vinarske sekcije Razvojnega združenja Repentabor Mojca Stopar Simoneta je na slavnostni razglasitvi rezultatov in podelitvi priznanj povedala, da je strokovna ocenjevalna komisija letos ocenila 47 vzorcev vin, 22 belih in 25 vzorcev terana. Prvič v 27-letni tradiciji ocenjevanja repentabskih vin je bilo podeljeno zlato priznanje za teran, ki ga je prejela Oštirjeva kmetija iz Vogelj. Za teran so trije vinarji prejeli srebrno priznanje: Leon Mahnič (Voglje), Bogdan Krivec in Čotova klet (oba Vrhovlje) ter dva vinarja bronasto priznanje: Boris Stubelj (Voglje) in Miloš Škabar (Repen). V kategoriji belih vin so bila podeljena štiri srebrna priznanja: Miloš Škabar (Repen), Stanislav Ravbar, Bogdan Krivec in Čotova klet (vsi Vrhovlje) ter bronasto priznanje Oštirjevi kmetiji iz Vogelj. Priznanja je vinarjem podelil podžupan občine Sežana David Škabar.

Za domiselno povezovanje prireditve je poskrbel domačin Danilo Ravbar, z recitacijami je nastopila Petra Škabar, imeniten nastop pa so pripravili gostje večera, člani folklorne skupine Turističnega društva Hraстовlje. (OK)

Nagrajeni vinarji v sklopu prireditve Spoznajmo Repentabor

FOTO OLGA KNEZ



NOVA GORICA - Podatki Kmetijsko-gozdarskega zavoda

# Na Primorskem prve češnje

Po besedah strokovnjaka bo lahko letina podpovprečna, kar odvisi od vremena

NOVA GORICA - Na Primorskem so že začeli obirati prve letošnje češnje. Po besedah Vasje Juretiča iz Kmetijsko gozdarskega zavoda Nova Gorica bo letošnja letina povprečna, zgodnjih češenj pa je nekoliko manj, kot so jih pričakovali po spomladanskem cvetenju.

»Lahko bo letina celo podpovprečna, kar je odvisno od vremena v prihodnjih dneh. Drevesa so lepo cvetela, vendar ni prišlo do oplodnje, zato je posledično manj češenj,« je za Slovensko tiskovno agencijo povedal Juretič. Med vzroki za slabšo oplodnjo cvetov je na-

šel lanskoletno sušo, milo zimo in slabšo diferenciacijo. Cvetenje češenj je bilo namreč dobro in tudi pogoji so bili v tistem obdobju dobri.

»To je seveda odvisno od sorte do sorte, od zgodnejših do poznih, in seveda od lokacije. Tako so zgodnje češnje manj obložene od pričakovanih, srednje nekoliko bolje, za pozne sorte pa je obloženost odvisna od lokacije,« je še dejal. Za dobro dozorevanje sadežev pa bo v prihodnjih dneh potrebno tudi sončno in toplo vreme, saj bi ob obilnejšem dežju češnje razpokale in po-

sledično začele gniti. Pokritih češnjevih nasadov in s tem zaščite proti pokanju v Sloveniji še nimamo.

V Vipavski dolini in Goriških Brdih je v registru kmetijskih gospodarstev zabeleženih okrog 70 hektarov češnjevih nasadov, vendar jih je veliko tudi manjših ali pa so le posamezna drevesa v sadovnjakih ali ob vinogradih. Zato številka zagotovo ni prava, je povedal Juretič ter ob tem omenil, da pridelovalci ob povprečnih letinah na hektaru sadovnjaka lahko pridelajo okrog osem ton češenj.

Matteo Renzi v Tržiču in nato v Pordenonu

PORDENON - Predsednik vlade Matteo Renzi bo častni gost na današnjem vsedravnem shodu italijanskih alpincev. V Pordenonu pričakujejo več sto tisoč udeležencev, ki bodo na tradicionalno prireditev prišli iz vseh krajev Italije in tudi iz tujine. Renzi se bo dopoldne v tržiški ladjedelnici udeležil »primopredaje« potniške ladje za križarjenja Regal Princess, ki jo je družba Fincantieri zgradila za družbo Carnival. Regal Princess bo na krovu lahko sprejela kar 3600 potnikov, poleg skoraj dva tisoč članov posadke.

Drevo Mikser RAI o zaposlovanju

TRST - Vsaka država naj bi bila predvsem osnovana na delu. O tem nam govore celo ustave številnih držav. Žal pa se je v tem težavnem obdobju v svetovnem merilu zataknilo ravno pri tej osnovni postavki človekovega življenja. V tokratem TV mesečniku RAI Mikser (začetek ob 20.50) bodo skušali odkrivati, kaj lahko kljub temni situaciji naredimo, katere so možnosti in katere ključne predpostavke za spremembo. Gostje v studiu bodo predstavnik goriških trgovcev Benedikt Kosič, profesor Willj Mikac (šola Žiga Zois), direktor spletnega portala Moje delo Zoran Savin ter kadrovska menedžerka pri Si.Mobil Tamara Valenčič.

V oddaji bomo spoznali tudi izkušnje mladih in manj mladih, ki so na tak ali drugačen način reagirali na zaposlitveno krizo: od ustanovitve lastnega podjetja na področju elektronike ali zeliščarstva do restavracije pri nas ali peke v Berlinu. Oddajo so pripravili Majrim Cheber, Jan Leopoli, Živa Pahor in Vida Valenčič, ki jo tudi vodi. Režijo podpisuje Jan Leopoli.



NSK - Zanimiva predstavitev najnovejše knjige Bogomile Kravos

# »Zgodba mojega očeta« in neke tržaške generacije

Zgodba mojega očeta ni samo knjiga o avtoričinem očetu Josipu - Jofežu Kravosu, temveč tudi o neki generaciji. Je knjiga o številnih Slovencih, ki so se med obema vojnama preselili v Trst, je zgodba marsikaterega tržaškega Slovenca, ki je preživel fašizem ... in se mu upiral tudi z ironijo.

Tako je bilo slišati na predstavitvi knjige Zgodba mojega očeta, ki jo je napisala Bogomila (Milica) Kravos, izdala pa Slovenska matica iz Ljubljane. Knjigo so v petek predstavili v tržaški čitalnici v Ulici sv. Frančiška na pobudo Narodne in študijske knjižnice in Slovenskega kluba. Kot so uvodoma spomnili organizatorji, je življenje Bogomile Kravos, dolgoletne predsednice kluba, tesno povezano s knjigami. Napisala jih je več, vse pa se tako ali drugače navezujejo na gledališki svet, v prvi vrsti na slovenski teater v Trstu. V Zgodbi mojega očeta pa se je avtorica prvič spustila na literarno področje in bralcem ponudila literarizirano biografijo Josipa Kravosa.

O knjigi je podrobneje spregovorila zgodovinarica Marta Verginella. Izpostavila je, da knjiga zapolnjuje nek manko v našem poznavanju predvojne slovenskega Trsta in tiste generacije, ki je doživela fašizem. Le redki predstavniki tiste generacije so se namreč odločili za objavo svojih spominov, prav tako malo vemo o tisočih Slovencih, ki so se v prvi polovici 20. stoletja preselili v Trst. Josip Kravos je bil eden izmed njih, to je zgodba priseljenca iz Vipavske doline, ki postopno vstopa v pokli-

Knjigo Bogomile Kravos (levo) je predstavila zgodovinarica Marta Verginella

FOTODAMJ@N



cne in družbene kroge, v tisti slovenski malomeščanski Trst, ki ni povsem delavski in niti povsem meščanski in se prepoznava v liberalnih vrednotah. Sestavljajo ga antifašisti, ki niso prestopili v komunistično jedro in so bili po letu 1945 nekoliko zapostavljeni, zato je prednost knjige tudi ta, da jim vrača vidnost.

Josip Kravos je krojač, ki ljubi peje in gledališče. Tudi zato rad zahaja k Sv. Jakobu, kjer se rojeva štempiharsko gibanje. Zgodba mojega očeta verjetno prvič celovito osvetli delovanje teh kro-

gov, je podčrtala zgodovinarica in izpostavila tudi protagonistovo samoironijo: gre za značajsko značilnost, ki pa je v tistih letih marsikomu predstavljala tudi obrambni ščit pred trpkimi izkušnjami.

Milica Kravos je pojasnila, da so bili osnova za njeno knjigo spomini, ki jih je oče sam zapisal. Tem je dodala pričevanja, ki jih je zbrala med dragoceni očetovimi prijatelji: najbolj so ji bile v pomoč prijateljice, s katerimi je razvzvala marsikateri dogodek. Pripoved je podkrepila z arhivskimi in zgodovinskimi dokumenti, pisala pa jo je kar dol-

go, saj je to bilo tudi soočanje s samo seboj ...

»V veliko čast mi je, ko slišim, da jo bralci berejo na dušek,« pravi avtorica, saj je njena želja bila predvsem ta, da bi slovenska javnost spoznala, kdo smo. »To je namreč zgodba o marsikaterem tržaškem Slovincu, tudi o tistem, ki morda ni bil tako trdoživ in trdoglav kot moj oče.« Kako jo bodo sprejeli primorski bralci in bralke pa bo znano v prihodnjih mesecih, saj je bila knjiga vključena v projekt Primorci beremo. (pd)

## Mladi na oder - tokrat z Donizettijem

V teh dneh se zaključuje četrta izvedba letnega projekta za šole "Mladi ... na oder! - Ragazzi ... all'Opera!", ki ga Mednarodna operna akademija iz Križa pri Trstu organizira pod pokroviteljstvom Deželnega šolskega urada FJK. Umetniški vodja in ustanovitelj Akademije Alessandro Svab bo tokrat postavil na oder Donizettijevo opero Don Pasquale. Operne predstave se bodo odvijale od 12. maja do 23. maja po različnih gledališčih Furlanije Julijske Krajine in Lombardije: v Trstu - Kulturni dom (v sredo 14. t. m. ob 20. uri), Trzicu - Občinsko gledališče (v četrtek 15. t. m. ob 20. uri), Červinjanu - Gledališče Pasolini, Remanzacuc - Auditorium G. De Cesare, Čedadu - Gledališče A. Ristori (v ponedeljek 19. t. m. ob 20. uri), S. Vitu al Tagliamento - Auditorium Zotti, Artegni - Gledališče Mons. Lavaroni, Vidmu - Gledališče Zanon in v Krmini - Občinsko gledališče (23. t. m. ob 20. uri). Zanimivost letošnje izvedbe je, da so si otroci v sklopu projekta sami izdelali kostume za predstave, in to iz recikliranih materialov. Mednarodna operna Akademija Križ že vrsto let izvaja projekt za šole "Mladi ... na oder!". Projekt žanje mnogo uspehov, kot potrjuje veliko število nastopov. Gre za glasbeno-gledališki laboratorij, ki uvaja mlade v opero. Prvo leto je k projektu pristopilo 1200 otrok; v šolskem letu 2012/2013 pa se ga je udeležilo nad 40 šol iz tržaške, goriške in videmske pokrajine (od teh jih je bilo 15 s slovenskim učnim jezikom). Skupno je bilo udeleženih približno 4000 mladih iz FJK. Namen projekta "Mladi ... na oder!" je uvajati mlade v glasbo in razkriti novim generacijam, da svet opere in gledališča nasploh ni tako tuj in oddaljen, če jim ga predstavimo z lahko razumljivo govorico in v igri - vem vzdušju.

STALNO GLEDALIŠČE FJK - V deželi senc in sanj

## Skupina Pilobolus in njeno čarobno potovanje po Shadowlandu

Senčno gledališče sodi med najstarejše oblike uprizorjanja. Kdo ni kot otrok strmel nad magičnimi živalicami, ki so se prikazovale na platnu ali na svetli steni. Za takšno »čaranje« sta potrebni izvajalčeva spretnost in svetla podlaga. Če spretnosti dodamo še bogato domišljijo in tehnično inovacijo, senčno gledališče preraste v izredno scensko umetnost, ki lahko osvoji še kako razvajeno sodobno občinstvo. In če splošni spretnosti izvajalcev pridamo še plesno veščino in akrobatske prvine, lahko obstrmimo nad tem, kaj znajo prikazati člani ameriške plesne skupine Pilobolus.

Kot plesno-akrobatski ansambel se je osnoval leta 1971 v ameriški zvezni državi Connecticut in od takrat dalje vsakič znova preseneča s svojimi inovativnimi prijemi. V okvir svoje abonmajske ponudbe ga je letos ponovno vključilo Stalno gledališče FJK. S predstavo Shadowland bo ameriška skupina v tržaški dvorani Rossetti gostovala do danes, 11. maja.

Že ime opozarja, da je ta skupina na sicer bogati ameriški plesni sceni nekaj posebnega. Pilobolus je gliva, ki ljubi svetlobo in se razrašča v razne smeri. Plesni ansambel je radoživ, mladostno in umetniško zagnan, vendar prav nič nadležen kot to znajo biti glive. Za oblikovanje predstave Shadowland, ki so jo krstno predstavili leta 2009, je združilo moči, ideje in znanje veliko ljudi s Stevenom Banksom na čelu. V »deželi senc« (Shadowland) mlado dekle hiti odraščati: išče samo sebe in sledi sencam, ki pripovedujejo njene sanje in more.



Gre za surrealen pripoved, ki jo skupina podaja z uporabo posodobljene in tehnično zelo dodelanega senčnega gledališča, s prikazom sodobnega plesa in akrobatskih prvlin.

Pripoved je poetična in humorna obenem; izvajalci iz ene tehnike lahko prenehajo v drugo; vse je tekoče, skoraj neopredeljivo, sanjsko. Vendar je vse do potankosti domišljeno in dodelano. Oblikovalci in izvajalci uprizoritve gledalce peljejo v sanjsko deželo, tisto, ki so jo zapustili, ko so odrasli. Vendar kot zna biti

realna dežela senc, je tudi sanjska dežela na dotiku vsakogar, ki se hoče vanjo zateči. Gre samo za sanje, kot zagotavljajo člani skupine Pilobolus, saj se dekle, ki je po deželi senc potovalo tudi kot ljubeč psiček, na koncu predstave zbudi. In seveda zapleše s svojimi kolegi. V dokaz, da poezije brez občutljivosti ne more biti, je skupina za italijansko turnejo in za postanek v Trstu pripravila še poseben dodatek. Pristrčen in duhovit poklon mestu, ki je skupino navdušeno sprejelo. (bip)

## KNJIŽEVNOST - Novo pri založbi Mladika Knjiga Mateje Gomboc Pozneje se pomeniva



MATEJA GOMBOC IN NASLOVNA STRAN NJENE ZBRIRKE KRATKE PROZE



Pri tržaški založbi Mladika je izšla zbirka kratke proze avtorice Mateje Gomboc z naslovom Pozneje se pomeniva. V zbirki avtorica pripoveduje zgodbe ženskih različnih starosti in iz različnih socialnih okolij, pripoveduje o prelomnih trenutkih v njihovem življenju, ki odpirajo okno v čustveni, doživljajski in duhovni svet. Te so junakinje iz preteklosti - aleksandrinke, ženske, zaznamovane od vojnega časa in povojnih bojev - in iz sedanjoosti, skupno jim je to, da so ujele v razsežnost, ki jo zaznamuje tiho nasilje neizraženih besed, neudejanjenega upora, neizživljenih čustev, a hkrati želja po spoznanju in hrepeneju po uresničenju lastne usode.

Mateja Gomboc živi v družini v Ljubljani, toda zvestoba primorskim koreninam diha iz vsake njene besede. Je profesorica slovensčine in italijanščine na Škofjiskih klasični gimnaziji v Ljubljani in sooblikovalka revije Mavrica. Lju-

bezen do jezika jo vodi k ustvarjanju učbenikov za slovenski jezik, v domišljajskem svetu pa se je rojevala zgodbe, tako za otroke kot za odrasle. Pri različnih založbah je izšlo že nekaj knjig za otroke (Matic in Meta vsepovsod, Polonca, mala in velika, Tinka), mladinski roman Ime mi je Jon.

Njene zgodbe v zbirki Pozneje se pomeniva so umeščene v različne čase in prostore. In ko včasih iz svoje hiše na kraškem robu s pogledom zaobjame celo Vipavsko dolino, od rojstne Ajdovščine na vzhodu do drugega zamejstva na zahodu, kjer je preživela mnogo otroških in najstniških dni, spet sede in napiše nekaj novega.

**Vasilij Žbogar 2. na EP v razredu finn**

NANTES - Najuspešnejši slovenski jadralca vseh časov Vasilij Žbogar je na evropskem prvenstvu v jadralnem razredu finn osvojil srebrno kolajno, kar so njegove tretje zaporedne stopničke na EP. Žbogar je regato za kolajne začel z modro majico drugouvrščenega ter ciljem, da ubrani drugo mesto in osvoji srebrno odličje. V močnem vetru, ki Žbogarju zaradi premajhne telesne mase ne ustreza najbolje, je regato končal na devetem mestu. Evropski prvak je postal Britanec Giles Scott.

**Hamilton v Barceloni s prvega mesta**

BARCELONA - Britanec Lewis Hamilton (Mercedes) si je v Barceloni privozil prvo startno mesto pred današnjo dirko. Zmagovalec minulih treh dirk je na drugem mestu prehitel moštvenega kolega in vodilnega v skupnem seštevku sezone Nemca Nica Rosberga, s tretjega mesta bo v nedeljo startal Avstralec Daniel Ricciardo (Red-Bull). Štirikratni svetovni prvak Nемеc Sebastian Vettel (Red-Bull) si je privozil deseto startno mesto. Pričakovane Ferrarijeve napredke ni Kimi Räikkönen je dosegel 6., Fernando Alonso pa sedmi čas.

**KOLESTARSTVO** - Dirka Po Italiji na gostovanju v severnoirskem Belfastu

# Prvi sprint Nemcu

BELFAST - Nемеc Marcel Kittel (Giant-Shimano) je zmagovalec prve etape za posameznike na kolesarski dirki po Italiji, ki se je sicer z moštvenim kronometrom ter večerajšnji in današnji preizkušnja začela na Severnem Irskem. V ciljnem sprintu v središču Belfasta je Kittel prehitel Francoza Nacerja Bouhannija ter Italijana Giacomu Nizzola. Na ta način je Kittel odlično opravil krst na Giru, saj ima v svojih vitrinah že kar nekaj etapnih zmag na velikih dirkah - enkrat je slavil na Vuelti, štirikrat pa na Touru, tokrat pa prvič sodeluje na italijanski pentli. Hkrati je Kittel, ki po fizični konstituciji pri 188 centimetrih in 88 kilogramih precej izstopa v karavani kolesarjev, pet dni pred 26. rojstnim dnevom potrdil odlično pripravljenost v tej sezoni. To je že njegova peta etapna zmaga letos po treh uspehih na dirki po Dubaju in enem na veliki nagradi l'Escauta v Belgiji.

»Zaupal sem kolegom v ekipi in vse se je dobro izšlo. Pripravili so mi odlično izhodišče, tako da sem imel v zadnjih 350 metrih relativno lahko delo,« je po zmagi dejal Kettel.

Majico vodilnega v skupnem seštevku je po drugi etapi oblekel Avstralec Michael Matthews, sicer osmouvrščen v Belfastu, a član zmagovalne ekipe na moštvenem kronometru, Orice GreenEdge.

Od štirih slovenskih kolesarjev na dirki je bil najvišje Borut Božič (Astana), ki je zasedel 28. mesto. Luka Mezgec (Giant-Shimano) je bil 38., Jan Polanc (Lampre) 78., Jani Brajkovič (Astana) pa 95. V skupni razvrstitvi je Božič 37., Brajkovič štiri mesta za njim, Mezgec 63. in Polanc 114.

Gostovanje Gira na Severnem Irskem, ki ga je do zdaj spremljalo slabo, deževno vreme, se bo končalo danes, ko karavano čaka 187 kilometrov nevarne trase do Dublina. Jutri se bodo kolesarji selili v Italijo, kjer se bo dirka nadaljevala v terek od Giovinazzoja do Barija na jugu Apeninskega polotoka.

**Izidi:** - 2. etapa, Belfast - Belfast (219 km): 1. Marcel Kittel (Nem)/Giant-Shimano) 5:13:13; 2. Nacer Bouhanni (Fra/FDJ); 3. Giacomo Nizzolo (Ita/Trek Factory Racing); 4. Elia Viviani (Ita/Cannondale); 5. Roberto Ferrari (Ita/Lampre); 6. Manuel Belletti (Ita/Androni Giocattoli); 7. Ben Swift (VBr/Sky); 8. Michael Matthews (Avs/Orica GreenEdge); 9. Davide Appollonio (Ita/AG2R La Mondiale); 10. Tyler Farrar (ZDA/Garmin Sharp) vsi isti čas.

**V LJUBLJANI****»Rekordna« 58. Pot ob žici**

LJUBLJANA - Z večerajšnjim dnevom se je na Kongresnem trgu v Ljubljani končala tridnevna prireditev, 58. pohod Pot ob žici, ki je od četrtega do večeraj združila natanko 29.245 pohodnikov in 6168 tekačev na teku trojck.

**NOGOMET** - V predzadnjem krogu A-lige

## Slovo kapetana Zanettija in zmaga Videmčanov



VERONA - Videmski Udinese je v predzadnjem krogu italijanske nogometne A-lige preprečil Veroni, da bi se lahko uvrstila v evropsko ligo. Mandorlinjevi varovanci so že vodili z 2:0. V 14. minuti so nogometaši iz Veneta povedli s Tonijem, ki je uspešno izvedel enajstmetrovko. Za drugi gol Verončanov je v 54. minuti poskrbel Hallfredsson. Nato so stopili v ospredje gostje, ki so najprej zmanjšali zaostanek tri minute kasneje z Di Naltajem. V drugi minuti sodnikovega dodatka pa je za izenačenje poskrbel Badu. Prava hladna prha za Verono.

Na večerni tekmi je Inter kar s 4:1 premagal Lazio (strelci Biava (L), Palacio 3, Icardi). Na milanskem San Siru je zadnjo tekmo v svoji karieri odigral 41-letni Interjev kapetan Javier Zanetti (na sliki ANSA).

**Vrstni red:** Juventus 96, Roma 85, Napoli 72, Fiorentina 61, Inter 60, Torino 55, Parma 54, Milan 54, Verona 54, Lazio 53, Atalanta 47, Sampdoria 44, Udinese 43, Genoa 41, Cagliari 39, Sassuolo 31, Chievo 30, Bologna 29, Catania 26, Livorno 25.

**Danes:** 12.30 Atalanta - Milan, 15.00 Bologna - Catania, Cagliari - Chievo, Livorno - Fiorentina, Sampdoria - Napoli, Sassuolo - Genoa, Torino - Parma, 17.45 Roma - Juventus.

**PRIMORSKI DERBI KOPRU** - 1. SNL, izidi: Celje - Maribor 0:4, Triglav - Olimpija 5:2, Zavrč - Krka 2:1, Domžale - Koper 0:1.

**ATLETIKA** - Martina Ratej dosegla prvo slovensko zmago na prestižni diamantni ligi

# Zmagala, čeprav še ni v formi

»Naslednjič bom nastopila na diamantni ligi v Rimu, kjer si želim ponoviti ali izboljšati ta izid«

DOHA - Martina Ratej, slovenska rekorderka v metu kopja, je zmagala na uvodni tekmi diamantne lige, s katero se je v petek v katarski Dohi začela največja serija atletskih mitingov na svetu. Orodje je za prvo slovenski zmago v zgodovini diamantne lige vrgla 65,48 metra in je sedaj tretja po izidih sezone na svetu. Za Ratejevo sta se zvrstili svetovna podprvakinja Avstralka Kimberley Mickle (65,36 m), ki ima v lasti izid sezone (66,83 m), in Južnoafričanka Sunette Viljoen (64,23 m), četrta na olimpijskih igrah pred dvema letoma v Londonu.

»Zelo sem vesela. Nekako še nisem dojela, da sem zmagala. Še sama sebe sem presenetila. Želela sem priti med prve tri, sedaj pa sem zelo vesela, ker sem premagala vse. Že na ogrevanju sme čutila sproščene mete, metala okrog 60 m, zato sem vedela, da bom šla lahko krepko prek 60 m. Že prvi met je šel prek 64 m. Tekmo sem opravila sproščeno. Že dolgo nisem nastopala na tako visoki ravni,« je bila zadovoljna slovenska rekorderka.

Rekord, 67,16 m, je dosegla 14. maja leta 2010 prav v Dohi.

»Pred svojim zadnjim metom sem čutila, da lahko dodam še kaj. Sicer še nisem v formi, da bi izboljšala

Martina Ratej (letnik 1981), doma iz Loča, je nastopila na Ol v Pekingu (37. mesto) in v Londonu (7.)

ANSA



ta dosežek, ki pa je že tako odličen. Vedela pa sem, da bi me Avstralka lahko premagala, vendar ji to ni uspelo. Naslednjič bom nastopila na diamantni ligi v Rimu, kjer si želim ponoviti ali izboljšati ta izid,« je napove-

dala Ratejeva.

Naslednja diamantna liga bo 18. maja v Šanghaju na Kitajskem, potem se bo serija nadaljevala 31. maja v ameriškem Eugeneju, sledila pa bo nova tekma v Evropi, 5. junija v Rimu.

**SMUČANJE**

## Blardone bo tekmoval z Elanom

BEGUNJE - Elan, vodilni slovenski proizvajalec in ponudnik izdelkov za športno in aktivno preživljanje časa, je v svoje vrste privabil novega člana. Italijanski alpski smučar Massimiliano Blardone se je odločil za zamenjavo opremljevalca. Štiriinidesletni veleslalomist bo v naslednjih dveh sezonah svetovnega pokala uporabljal Elanove smuči. Blardone, ki sicer nima kolajn z olimpijskih iger in svetovnih prvenstev, je v svetovnem pokalu kar sedemkrat stopil na najvišjo stopničko zmagovalnega odra, vse zmage je vpisal v veleslalomu, skupno pa je v dosednji karieri vpisal 24 stopničk. V minulih sezonah je tekmoval na smučkah Dynastar.

## Mazejeva pogodba s SZS poslovna skrivnost

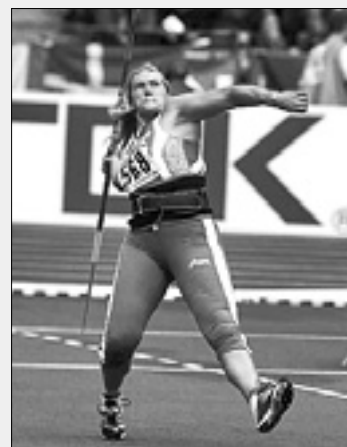
LJUBLJANA - Smučarska zveza Slovenije je v proračun za prihodnjo sezono 2014/2015 vključilo tudi sredstva iz pogodbe z najboljšo slovensko alpsko smučarko Tino Maze. Višina sredstev pa ostaja poslovna skrivnost.

**PORAZ ITALIJE** - Izidi svetovnega prvenstva elitne skupine v hokeju v Belorusiji: skupina A: Italija - Norveška 0:3, Švedska - Danska 3:0, Kanada - Slovaška 4:1; skupina B: Kazahstan - Nemčija 1:2 (kazenski strelji), Finska - Latvija 2:3, Zda - Švica 3:2.

**UBRANILI NASLOV** - Nogometaši Slovana iz Bratislave so si tri kroge pred koncem nogometnega prvenstva zagotovili osmi naslov prvaka Slovaške.

**TRST V PLAY-OFFU** - Tržaški vaterpolski drugoligaš Pallanuoto Trieste si je z zmago v gosteh z 10:9 proti Lavagnu zagotovil nastop v play-offu.

**65** metrov in 30 centimetrov. Na tej razdalji se je v zemljo zapicilo kopje, ki ga je tržaška slovenska metalka kopja Claudia Coslovich (na arhivski sliki) vrgla v kvalifikacijah za olimpijske igre v Sydneyu leta 2000. Coslovicheva, ki z metalcem kladiva Nicolo Vizzonijem stanuje v Toskani, je bila 20-krat italijanska državna prvakinja.





MOŠKA C-LIGA - Pred polno dvorano v Gorici

# V velikem slogu do B2-lige

## Združena ekipa Olympie, Vala, Soče in Našega Praporja v odločilni tekmi za napredovanje popolnoma nadigrala tržiški Fincantieri - Po zmagoslavju pravo ljudsko slavje

**Olympia - Fincantieri 3:0 (25:19; 25:20; 25:14)**

Olympia: Komjanc 10, Terpin 9, Pavlovič 5, Hlede 7, Persoglia 6, Juren 10, Vogrič 5, Lavrenčič 7, Magajne 1, Vizin 1, Černic 1, Plesničar (L1), Čavdek (L2). Trener: Marchesini

Odbojkarji združene ekipe niso zatajili pričakovanj tehničnega vodstva in številne publike, ki se je ob koncu drugega niza in toliko bolj ob zaključku srečanja pridružila slavju novih drugoligašev. Varovanci trenerja Fabrizia Marchesinija, ki nosi ogromno zasluge za zmagovito pot Olympie, so takoj v začetku srečanja pokazali, da so na odločilno srečanje dobro pripravljene in da jih ni izdala pretirana trema. Najboljši mož na igrišču, kapetan Filip Hlede, je s tremi zaporednimi asi povedel svoje do stanja 4:1 in si že takoj priigrjal razliko v točkah, ki so jo skupaj s soigralci do konca niza še povečali na 6 točk. V začetni šestetki, ki je v celoti odigrala prva dva niza sta krilni vlogi odigrala Terpin in Juren, na centru Persoglia in Pavlovič, podajalec Hlede in v vlogi korektorja Komjanc. V obeh nizih je prišlo dočasne menjave podajalca in korektorja s Černicem in Lavrenčičem. Celotna ekipa je delovala zelo zbrano, pod taktirko razigranega Hledeta, so napadalci odlično opravljali svojo nalogo, bili pazljivi v polju, kjer se je tudi tokrat izkazal libero Plesničar. Edini zastoj so imeli pri stanju 19:17, ko se jim je nasprotnik nevarno približal. Ko so prebredli manjšo krizo so po lastni zaslugi odločno potegnili do zmage prvega niza. Začetek drugega niza je bil izenečen predvsem po zaslugi domačinov, ki so gostom podarili uvodne štiri točke, nakar so nanizali lepo serijo točk, če obenem upoštevamo, da v tem nizu so jim gostje z napakami podarili le gole tri točke. Na prag za napredovanje odločilnega niza so prišli s štirimi točkami razlike in tako se jim je ponudila priložnost protinapada. Ko smo ugibali komu bo režiser Hlede podal slavnostno žogo, nas je vse presenetil z odločitvijo, da žogo pošlje neposredno na nasprotnikovo igrišče in tako prelisči presenečenega nasprotnika. Akcija mu je srečno uspela in spravila na noge soigralce, tehnično vodstvo in publiko.

Tretji niz je predstavljal pravo parado za celotno domačo ekipo. Trener Marchesini je sicer začel z običajno postavbo, vendar je v teku srečanja v celoti spremenil sestav ekipe tako, da so srečanje zaključili igralci, ki niso bili člani uvodnih postav. Vsi so se odlično izkazali in se obenem vpisali v seznam igralcev, ki so dosegli vsaj točko. Med tem so gostje popolnoma odpovedali in pasivno spremljali zmagoviti pohod odbojkarjev združene ekipe.

Po zmagi pa se je v dvorani in pred njo začelo pravo ljudsko slavje z glasbo, pijačo in jedačo, ki je trajalo še dolgo. (J.P.)

### Izjavi po tekmi

»Igrali smo zelo dobro, predvsem smo sprejemali zelo dobro. Pokazalo se je, da nismo odvisni samo od Jerneja Terpina, na koncu se je pokazalo tudi, da vsi naši igralci znajo igrati odbojko, tudi tisti, ki jih v narekovajih imamo za rezervne,« je po tekmi povedal trener združene ekipe **Fabrizio Marchesini**.

»Lepo je bilo, da sta se prav v zadnjem krogu med sabo pomerili najboljši ekipi. Žal mi je, da nismo izsilili play-offa, to res ni bil naš najboljši nastop, zlasti v sprejemnem servisu smo bili neprepoznavni. Oni so igrali res dobro, predvsem so dobro pripravili tekmo. Mi smo spremenili postavbo, da bi jih presenetili, a so se nam hitro prilagodili. Vendar, kot sem že povedal, me po drugi strani veseli, da je v višjo ligo napredovala Olympia, ki je zasnovala dober projekt. Marchesinija cenim, z Batistito in Makućem tvori kakovosten strokovni štab, povrhu pa je v ekipi dosti mladih obrazov, zato je prav, da so napredovali,« je povedal trener Fincantierija **Furlan**. (ak)



### Deset let potem ...

*Združena ekipa Olympie, Soče, Vala in Našega prapora kot projekt Rast Imsa. Deset let potem. Toliko časa je namreč minilo od zadnjega napredovanja ekipe z goriškimi odbojkarji v državno B2-ligo. Bilo je 26. maja leta 2004, ko je ekipa, jedro katere so sestavljali odbojkarji Vala, v tretji odločilni tekmi finala končnice, po nepozabni tekmi, z najtesnejšim izidom 3:2 sredi Cordenonsa premagala tamkajšnje Futuro. Skupni imenovalec takratne in zdajšnje ekipe je trener Fabrizio Marchesini, ki v Gorici za vse velja kot živa legenda. Tista ekipa se je v B2-ligi odbržala dve sezoni. Leta 2006 je izpadla in tudi razpadla. Še en odbojgarski projekt združevanja, ki se ni odbržal. Kaže, da bo zdaj drugače. Tla so ugodnejša, saj imajo zdaj v Gorici zelo mlado ekipo, ki lahko še zelo napreduje, in obstaja zavest, da sam vsak zase ne pride daleč, zaradi česar je skupaj zastavljeno delo tudi na mladinskem področju in se zdijo društva trdno odločena, da nadaljujejo po skupni poti.*

*Želja, da se slovenski moški goriški odbojki - po osmih sezonah - povrne nekdanji ugled, pa je bila vsa ta leta neokrnjena inse je končno tudi uresničila Najlepše, upajo zdaj, v B2-ligi morda še pride. (ak)*

ŽENSKA C-LIGA - V Repnu

## (Skoraj) gladko

### Odsotno Karin Crissani prepričljivo nadomestila Sara Preprost

**Zalet - Astra Mobili Metallici 3:0 (25:19, 25:22, 25:9)**

Zalet: Babudri 8, Balzano 6, Gridelli 10, Preprost 3, Spanio 3, Štoka 11, Prestifilippo (L), Costantini 2, Cvelbar, Grgič 2, Gruden 0, Škerl. Trener: Edi Bosich.

Igralke Zaleta so včeraj v Repnu osvojile gladko zmago in so se v boju za osvojitev končnega drugega mesta. Po sinočnjem krogu so namreč zaletovke druge skupaj z Volleybasom, ker je EstVolley izgubil v Villi Vicentini. Naše igralke so odlično premostile odsotnost Karin Crissani, ki jo je zelo samozavestno nadomestila Sara Preprost.

Ekipa iz Cordenonsa zaseda mesto na sredini lestvice, vendar so njene igralke po tehničnem znanju odločno za našimi, vendar skušajo vse nadomestiti z veliko mero borbenosti in požrtvovalnosti. V prvem setu je Zalet takoj visoko povedel in nato prednost v bistvu upravljal do konca. Vse je kazalo na podoben razplet tudi v drugem setu, saj je Zalet povedel že z 19:13, a se nasprotnice niso predale, nadoknadile ves zaostanek in celo povedle z 20:19, v zelo izenačeni končnici pa so bile spet boljše igralke Za-

leta, ki so s premišljeno in zelo agresivno igro v naslednjem setu svoje nasprotnice dobesedno zmlele in jim prepustile le skromnih devet točk. Tudi trener Edi Bosich je bil nad potekom srečanja zadovoljen: »Pohvaliti moram Saro Preprost, ki je prevzela nase breme režiserke in svojo nalogo dobro opravila. Tudi vse ostale so dale svoj odločilni doprinos, tako da je zmaga povsem zaslužena.« (INKA)

### ŠKL FIREBALL EUROPE Nagradili OŠ Jurčič

V Kranju so se včeraj zbrale vse finalistke mednarodnega turnirja med dvema ognjema ŠKL Fireball Europe. Na velikem finalu so se pomerile tudi štiri šole s slovenskim učnim jezikom iz Italije, OŠ Tomažič iz Trebč, Jurčič iz Devina, Gruden iz Nabrežine in Bartol od Sv. Ivana in Katinare. Vse tri se niso prebile iz predtekmovanja, posebno nagrado za fair play pa je prejela šola Juričič.

MOŠKA C-LIGA

### Soča se je solidno upirala

**FerroAlluminio - Soča Zadržna banka Doberdob Sovodnje 3:0 (25:17, 25:22, 25:15)**

Soča: Corsi 5, Cobello 5, Manfreda 4, S. Komjanc 4, Russian 1, Lupoli 6, Waschl, Čavdek, Margarito, Franzot. Trener: Markič.

Igralci združene ekipe Soče so se v zadnjem krogu požrtvovalno borili in solidno upirali močni in bolj izkušeni tržaški ekipi. Trener Ivan Markič je pozitivno ocenil nastop svojih varovancev: »Fantje so se potrudili in nimam jim kaj očitati. Predvsem v prvem in drugem setu smo jih bili v večji meri enakovredni. Popustili smo le na koncu.«

1. ŽENSKA DIVIZIJA

## Govolley brez uvrstitve v finale



Igralke Govolleyja na arhivskem posnetku

BUMBACA

**Govolley - ACLI Ronchi 0:3 (24:26, 15:25, 21:25)**

Govolley: Devetak, Povšič, Bressan, Terčič, Zavadlav, Princi, Černic, Bandelj, Uršič (L), Ranni, Sosol, Pavlin, Winkler. Trenerka: Uršič.

Na povratni polfinalni tekmi končnice za napredovanje v prvi ženski diviziji je goriška ekipa gladko izgubila in se tako ni uvrstila v finale. Varovanke trenerke Paole Uršič so se

### MOŠKA B2-LIGA Za Slogo Tabor najslajši konec prvenstva

**Sloga Tabor Televita - Volley Treviso 3:0 (25:23, 25:23, 25:22)**

Sloga Tabor Televita: Bolognesi 18, Iaccarino 9, Jerončič 3, V. Kante 12, Princi 1, Sosič 7, Privileggi (L), Cettolo, M. Kante, A. Peterlin, M. Peterlin, Sirch 3. Trener: Jerončič.

Sloga Tabor Televita je na najboljši možni način zaključila letošnje nastope: premagala je Volley Treviso, ga dohitela na osmem mestu in prvič letos zmagala brez izgubljenega seta. Mladim nasprotnikom, ki izstopajo v servisu in napadu, so igralci Sloge Tabor odgovorili z istim orožjem: močnim servisom, učinkovitim napadom in agresivnim blokom. K uspehu je odlično pripomoglo tudi bučno navijanje gostujočih navijačev, ki so igralce dodatno spodbudili, ter sproščenost. Trener Jerončič je prvič letos v začetno postavbo uvrstil Petra Sosiča, ki se je zelo solidno odrezal, ob njem pa je zelo uglašeno delovala vsa ekipa. V prvem setu in tretjem nizu so bili igralci Sloge Tabor Televita v vodstvu od samega začetka, najbolj izenačen pa je bil drugi niz, ko sta si bili ekipi stalno za petami, Treviso je povedel z 20:17, ko so začeli slogaši nizi zaostanek, nasprotnike ujeli pri 22. točki in mu do konca seta prepustili le še eno. »Tekmo smo zelo dobro odigrali, čeprav igramo zaradi poškodb še vedno v nepopolni postavi. V vseh elementih smo boljši. Vsi smo se zavedali, da je rezultat na zadnji tekmi, in to pred zvestimi navijači, še važnejši kot na ostalih,« je po tekmi dejal trener Jerončič. (INKA)

gostjam enakovredno borile le v prvem setu. »Nato smo popustile in nismo bile ko razigranimo nasprotnicam,« je dejala Uršičeva. V zadnjih dveh setih so so odbojkarice Govolleyja osvojile le 15 oziroma 21 točk. S sinočnjim porazom so se razblinile sanje Govolleyja, da bi lahko napredoval v D-ligo. Sezone je tako za goriške odbojkarice konec. V finale se je uvrstil Ronchi.



KOŠARKA - Derbi deželne C-lige

# Breg zmagal, Bor pa ni prodal poceni svoje kože

**Breg - Bor Radenska 75:65 (18:16, 37:27, 53:46)**

Breg: M. Grimaldi 2 (-, 1:3, 0:2), Semec 2 (-, 1:3, -), Spigaglia 6 (2:2, 2:3, 0:2), Cigliani 13 (2:2, 4:8, 1:8), Mattiassich 3 (-, -, 1:1), Kos 6 (2:2, 4:8, 0:5), Gori 13 (6:6, 2:5, 1:4), A. grimaldi 25 (6:6, 8:12, 1:1), Tul (-, -, 0:1), Crismani 5 (-, 1:2, 1:2), Coretti (-, -, 0:1). Trener: Vatovec.

Bor: Bole (-, -, 0:4, 0:4), Madonia (-, 0:1, -), Contento 9 (-, 3:5, 1:2), Babich 11 (-, 1:7, 3:5), Bevtori 17 (4:6, 5:11, 1:1), Vittori (-, -, 0:1), Favretto 6 (4:6, 1:4, 0:1), Pizziga 22 (8:9, 7:13, -), Pertot n.v., Dagneu (-, 0:2, 0:2). Trener: Oberdan.

Derbi med Begom, ki še lovi uvrstitev v play-off, in Borom Radensko, ki samo čaka na nasprotnika v play-outu, je bil kljub kakovostnim razlikam ekip zanimiv. Ko je že kazalo, da bo prevladal Breg (ki je tokrat igral v popolni postavi), pa se je potek tekme dodobra spreobrnil. Bor Radenska - tokrat brez Medna - je namreč že zaostajal 45:31 in nato 53:40, ko pa je s pravilno izbiro conske obrambe povsem onesposobil Bregove strelce, sam pa je z uspešnimi napadi počasi približal in v začetku zadnje četrtine z Babichevo trejko in točkama Bevtorija tudi izenačili 53:53. Hladna prha - 0:13 za Bor - pa je hitro zdrnila brežane, ki so poostrili obrambo, predvsem pa spet zadeli po več kot petih minutah: v zadnjih treh minutah so dosegli med drugim edine štiri mete za tri točke (tri zaporedne) na derbiju. Bor pa je zaradi nekaj naivnih napak izgubil nalet in prepustil, da je Breg visoko povedel.

Začetek tekme pa je bil izenačen, vse do konca druge četrtine so domači igralci le rahlo vodili, pred odmorom pa so brežani povedli na deset točk (37:27). Predvsem je brežane označevala bolj dinamična igra v napadu, medtem ko je bil

Bor pod svojim košem zelo borben in prav zato tudi uspešen. »Rad bi pohvalil svoje varovance za prikazano igro. Vseskozi smo igrali koncentrirano,« je bil zadovoljen trener Bora Oberdan, ki pa želi do naslednjih srečanj popraviti še nekaj napak. »Pozitivno ocenjujem predvsem reakcijo v zadnji četrtini,« pa je po tekmi ocenil trener Brega Vatovec. »Proti conski postavitvi nikakor nismo uspeli zadeti, zdaj je od nas odvisno, ali bomo igrali v play-offu.« Glede uvrstitve v play-off Breg zdaj odloča o svoji usodi sam. Če bo tudi naslednji teden v zadnjem krogu prvenstva uspešen, bo dosegel prvenstveni cilj, saj sta včeraj izgubila Tarcento in Fogliano. (V.S.)

**MEDPOKRAJINSKO PRVENSTVO U14 Skupina za prvaka**

**Breg - Kontovel 50:58 (13:17, 25:23, 33:42, 47:47)**

Kontovel: Matteo 5, Malalan 2, Husu, Diviaco, Emili 2, Pečar 12, Perčič 11, Vecchiet 8, Persi, Paulina, Antler 2, Žgur 16. Trener: Gerjevič.

**Promocijska liga**

**Dom zmagal s košem Abramija v zadnji sekundi**

**Tntbasketgo - Dom Gorica 59:61 (19:14, 35:31, 49:45)**

Dom: Voncina 17, Sanzin, Terčič 2, Zavadlav M. 8, Zavadlav G. 4, Collenzini 8, Abrami 11, Coz 2, Kos 1, Bernetič 6, Ventin 2, Graziani, SON: 18. PON: Zavadlav M. 3T: Voncina 5, Zavadlav M. 2. Trener: Eriberito Dellisanti.

Včasih se tudi v košarki zgodi, da se na dveh tekmah proti istemu nasprotniku ponovi enaka zgodba. Gledalci, ki so si ogledali tekmo med Domom in ekipo TntBasketGo, so bili namreč priča ponovitvi istega »filma« kot v Kulturnem domu pred približno mesecem dni. Domovci so namreč zaostajali skozi celotno srečanje, na koncu pa jim je vendar uspelo izenačiti, nato pa tudi zmagati s košem Abramija v zadnji sekundni srečanja. S to zmago so varovanci trenerja Dellisantija zaključili letošnjo sezono, med katero so doživeli kak vrhunec, a tudi nekatere spodrsljave. Tako kot lani (ko pa so igrali tudi bolj izkušeni igralci), jim je tudi letos zmanjkala ena sama zmaga za uvrstitev v končno prvenstvo, tako da so se morali zadovoljiti s tolažilno skupino, čeprav bi si verjetno bolj zaslužili nastopati proti boljšim ekipam iz tržaške skupine. (av)



Borovca Pizziga (levo) in Bole braniša Kosa (Breg)

FOTODAMI@

Breg: Ščuka, D. Zettin 4, Kalc 4, Rovis 7, Negovetti 2, Bachi 20, Cavarra 2, Cappellini, P. Zettin 11, Tul. Trener: Jakomin.

Tudi na drugem derbiju skupine za prvaka so po izenačenih igri in po podaljšku spet slavili kontovelci. Začetek je bil v rokah kontovelcev, ki so hitro povedli 1:10, vendar se brežani niso dali in še pred koncem polčasa tudi povedli. Kontovel je nato spet prevzel vajo v svoje roke, povedel, a so brežani znali reagirati in izsilili podaljšek. Gostje pa so v dodatnih petih minutah obdržali kon-

centracijo, v podaljšku takoj povedli in odnesli važno zmago. Pri Bregu je tokrat odlično pod košem zaigral Bachi. Kontovel ima sedaj še kanček upanja za uvrstitev v finale za deželnega prvaka.

**JADRANJE - 470**

## Čupina posadka danes v regati za kolajne

Čupina jadralka Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti bosta danes na regati Garda Trentino olympic Week odjadrala tudi finalno regato za kolajne, v kateri bo nastopilo deset najboljših posadk. Včeraj sta z 2. in 4. mestom napredovala še za pet mest in sta pred zadnjim dnevom regate na 8. mestu: »Ker kvaliteta regate ni na višku, je rezultat drugorazreden. Veseli nas predvsem, da nas jutri (danes op.a.) čaka še ena regata in to z najboljšimi desetimi posadkami,« je priznal krmar Simon Sivitz Košuta. Regata na Gardskem jezeru je bila za Čupina jadralka predvsem dober trening, na katerem sta pilila predvsem taktične prvine in na sodelovanje na krovu jadrnice.

Po osmih regatah vodita Hrvata Šime Fantela in Igor Marenič, druga sta Nemca Ferdinand Gerz in Oliver Szymanski, tretja pa Italijana Giulio Desiderato in Andrea Trani. »Če se bo izšlo na najboljši možni način, lahko napredujeva še do 5. mesta, kaj več pa ne,« je napovedal Simon. V prvi deseterici se bodo v finalni regati borile tri italijanske posadke: ob Čupini in Desiderato/Trani še 4. uvrščena Capurro in Puppo.

Včeraj je na jezeru pihal veter z jakostjo do 25 vozlov. »Bila sva hitra, vendar oba starta nista bila prepričljiva. Nadoknadila sva v nadaljevanju regate,« je pojasnil krmar. Včeraj sta v prvi od dveh regat skozi cilj prijadrala po vodilnima Hrvatoma Fantelo in Marničem, svetovnika in evropskima prvakoma leta 2009, hitrejša pa sta bila od aktualnih evropskih prvakov Francozov Bouveta in Miona.

Čupina jadralka bosta že naslednji teden nadaljevala treninge v Sanremu, kjer bosta ves čas trenirala ravno s hrvaško-francosko navezo Fantela/Marenič in Bouvet/Mion. Priprave na evropsko prvenstvo pa bosta nadaljevala na prizorišču letošnjega svetovnega prvenstva v španskem Santanderju. Tam bosta istočasno tudi spoznavala regatno polje, na katerem bo svetovna elita jadralka septembra.

**HOKEJ NA ROLERJIH - Povratna polfinalna tekma play-offa A2-lige**

# Polet Kwins v finalu proti ekipi Montebellune



Hokejisti openskega kluba Polet Kwins so se uvrstili v finale

FOTODAMI@

**NOGOMET - Play-off v 1., 2. in 3. amaterski ligi**

## V Dolini derbi Breg - Primorec, Zarja v Vižovljah

Danes bo na sporedu 1. krog play-offa in play-outa v deželnih amaterskih nogometnih prvenstvih. V 1. amaterski ligi bo v Dolini (ob 16.00) derbi med Bregom in Primorcem. Zmagovalec se bo čez teden dni v finalu pomeril z zmagovalcem dvoboja Gradese - Costalunga. V 2. AL čaka Zarjo težko gostovanje v Vižovljah. Domača Sistiana je favorit. Zarja pa bo skušala presenetiti. Dve ekipi naših društev se bosta borili tudi v končnici za napredovanje v 3. AL. Mladost bo v Doberdodu gostila Opicino. Primorje pa bo na domači Rouni gostilo tržaško Chiarbolo. V 3. AL, v kateri je na razpolago več napredovanih v višjo ligo, bi lahko za preskok v 2. AL zadoščala že zmaga v prvem krogu.

**POKAL 3. AL** - V finalu deželnega pokala 3. amaterske lige je Puriliense na neutralnem igrišču v Casarsi della Delizia z 1:0 premagal Atletico Rizzi, ki je v polfinalu izločil proseško Primorje.

**Domači šport**

**DANES**

Nedelja, 11. maja 2014

**NOGOMET**

- 1. AMATERSKA LIGA (Play-off) - 16.00 v Dolini: Breg - Primorec
- 2. AMATERSKA LIGA (Play-off) - 16.00 v Vižovljah: Sistiana - Zarja
- 3. AMATERSKA LIGA (Play-off) - 16.00 na Proseku: Primorje - Chiarbola; 16.00 v Doberdodu: Mladost - Opicina
- DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Repnu: Kras - Casarsa

**TENIS**

MOŠKA C-LIGA - 9.00 v Canevi: TC Caneva - Gaja  
ŽENSKA C-LIGA - 9.00 na Padričah: Gaja - Atomat Udinese (četrtfinale)

**ODBOJKA**

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 19.00 v Trstu, Ul. Locchi: S. Andrea - Zalet Kontovel  
UNDER 16 ŽENSKO - 18.00 pri Briščikih: Zalet Kontovel A - Eurovolley (za 1. mesto)

**JUTRI**

Ponedeljek, 12. maja 2014

**ODBOJKA**

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 20.45 v Ronkah: ACLI Ronchi - Govolley (polfinale)

**Obvestila**

**SMUČARSKA KOMISIJA ZŠSDI** vabi v nedeljo, 18. maja, na sklepno nagrajevanje Primorskega smučarskega pokala 2014, v Slivnem od 12. ure dalje.

**AŠD SOVODNJE in ZŠSDI** vabita na mladinski nogometni kamp Sovodnje 2014, ki bo na nogometnem igrišču v Sovodnjah od 16. 6. do 20. 6. od 8.30 do 12.30. Prijavijo se lahko dečki in deklice letnikov od 2000 do 2009. Informacije po e-pošti: asdsosvodnje@libero.it ali po telefonu: 0039-3283674301 (Rudi Devetak), 0039-3297411459 (Ljubica Butkovič), 0039-335312083 (Aleksij Soban), 0039-3346691042 (Edi Pavletič), 0039-3897977416 (Luka Cijan), 00386-40607320 (Rok Černe).

**AŠZ DOM GORICA** vabi na mesec odprtih vrat: vadba v mesecu maju bo brezplačna za vse, ki bodo želeli poskusiti minibasket, basket ali cheerleading. Micro-minibasket (letniki 2004 in mlajši): torek in sredo od 16.30 do 17.30 in petek od 16.00 do 17.00; Under 12 (letniki 2002-03): torek in sredo od 17.30 do 19.00 in petek od 17.00 do 18.00; cheerleading (vadba je namenjena dekletom osnovne šole): ponedeljek od 16.00 do 17.30 in četrtek od 16.30 do 18.00; informacije pri AŠZ Dom, tel. 0481-33288, domgorica@gmail.com in Andrej Vremec, tel. 338-588958, marinandrej@alice.it.

**AŠD BREG** vabi na redni občini zbor, ki bo v četrtek, 22. maja ob 21.00 uri v društvenih prostorih občinskega športnega centra Silvana Klajbana.

**Goriški odbojkarji gostje Športela**

V jutrišnji oddaji Športel ob 18.00 na televiziji Koper, bodo reflektorji usmerjeni v združeno delo goriške moške odbojke. Njena članska ekipa Olympia je sinoči odigrala odlično tekmo za napredovanje v B2 ligo. Pred kamere bodo stopili Andrej Vogrič, Fabio Tommasi, Sandro Corva in Mihael Corsi. Če jim je sinoči uspelo, jih bodo vprašali za nadaljnje načrte »koalicije« in ali bo ta držala do konca mandata? To bo le eno od vprašanj, ki jih bo postavil voditelj v studiu.

Med prispevki pa bo še vredna ogleda nogometna tekma Brega in prvič v letošnji sezoni tenisačic Gaje.

**prej do novice**  
www.primorski.eu

primorski\_sport  
facebook

primorski\_sport  
twitter



NEDELJSKI INTERVJU - Goran Vojnović

# »Peter Brumen me je prosil, naj bom spet stara lenoba«

Je slovenski kulturni fenomen. Leta 2008 je pri zgolj 28 letih zaslovel z romanom Čefurji raus!, ki je dobil nagrado kresnik, nagrado Prešernovega sklada ter filmsko in gledališko priredbo. Tudi s knjigo Jugoslavija, moja dežela je požel nagrado za najboljši roman. Medtem se je uveljavil še kot kolumnist in umetniškemu opusu je dodal še scenarij in režijo filma Piran Pirano. A to so znani podatki iz njegovega življenja. Manj znano pa je, da je bil Goran Vojnović sredi devetdesetih let varovanec starega znanca zamejske košarke. Da, s trenerske klopi se je na mladedga Vojnoviča drl Peter Brumen.

**Vam je kdaj priletel v glavo kak Brumnov čevljev?**

Ne. Peter Brumen je res znan po tem, da meče čevlje naokrog, ni pa tako znan po še eni njegovi neverjetni lastnosti. Zna komunicirati na pet, šest ali sedem različnih načinov. Z vsakim košarkarjem je našel način komunikacije, ki je bil najbolj ustrezen. Nekdo je potreboval čevljev v glavo, drugim je bilo treba prismetiti eno okrog ušes, s kakšnimi pa je moral govoriti kot z majhnim otrokom. No, midva sva imela malce drugačno vrsto komunikacije.

**Kakšen košarkar ste bili?**

Malo len, svojeglav, precej počasen... Bil sem bek, ki je bil prepočasen za beka in prezenek za krilo. Ustrezala mi je počasnejša igra in sem rad imel žogo v rokah. Svojih talentov pa nisem razvil do konca, ker sem se nekaterih svojih omejitev dobro zavedal, te pa so me hitro prepričale, da iz mene ne bo velikega košarkarja.

**Tudi v vašem delu Čefurji raus! glavni junak ne unovči svojega košarskega talenta. Gre za avtobiografsko snov?**

Oba sva trenirala košarko, a jaz nisem nikoli bil tak talent. Če bi vztrajal, in če bi se drugače posvečal košarki, bi mogoče igral v drugi ligi in kakšno sezono morda celo v prvi ligi. A pri sebi sem kmalu ugotovil, da mi življenje vrhunskega košarkarja ni usojeno.

**Da vam ni usojeno ali pa da vam ne leži?**

Danes vem, da mi to življenje z velikimi odrekani ne bi ležalo, a takrat tega nisem vedel. Videl sem le to, da so nekateri boljši od mene, recimo zaradi boljših atletskih predizpozicij ali zaradi boljše meta. Zaradi tega zavedanja sem vedno treniral le s 60–70 % svojih moči. In ko sem nekoč na nekem treningu izvedel neko vajo na vso moč, me je Peter Brumen najprej nemo gledal. Potem me je poklical k sebi in mi rekel: »Prosim, ne me razvajaj, ker boš jutri spet stara lenoba, jaz pa bom pričakoval, da delaš tako kot danes.«

**Brumen vas je treniral pri Ježici. Na spletni strani tega košarskega društva je vaš zapis, v katerem priznate, da ste igranje za Ježico sprva doživljali kot kazen, ker ste tja pač prišli iz slavnega Slovana...**

Da, bilo je kar boleče. Na Fužinah, kjer sem živel, je Slovan veljal za institucijo. S prestopom v Ježico se je zato sesul moj svet. Dobil sem prvi opomin, da je nekaj narobe v moji košarski karieri.

**Koliko ste bili stari?**

Bil sem v sedmem razredu osnovne šole. Odslovitev je bila precej groba. Kar naenkrat so nam rekli, naj si poiščemo nov klub, pri čemer nekateri sploh nismo zaključili z rastjo. Jaz sem na primer po tistem zrasel še deset centimetrov. No, a na koncu se je pokazalo, da je bila ta odslovitev sreča. Tem ljudem, ki so potegnili te poteze, sem danes hvaležen. A takrat sem vse skupaj seveda doživljal drugače. Bil sem tudi jezen, ker sem pri Slovanu lah-

ko hodil kar peš na treninge v Štepanjsko naselje, do Ježice pa sem moral voziti eno uro skozi celo Ljubljano. Toda Brumen nas je znal motivirati, znal je iz nas narediti ekipo, da smo premagovali tudi Slovan.

**Sladko maščevanje?**

Do takrat sem že prebolel odslovitev. Ostalo je le obžalovanje, da so razbili krasno družbo, ki se je ustvarila pri Slovanu. A tudi pri Ježici, kjer sem igral štiri leta ali pet, sem k sreči pridobil ogromno prijateljev. Ni bilo slabo. Ježica je ustrezala mojim majhnim, neambicioznim predstavam o košarki. Igrali smo resno, nisimo pa nikoli gojili utvar, da bomo postali veliki košarkarji.

**A ko ste prestopili k Ježici, ste v Fužinah najbrž izgubili ugled, ki ste ga imeli kot košarkar Slovana...**

Neko nazadovanje je res bilo. Bil je signal, da so te odpisali, in da nisi tako dober, kot so mislili, da si, ali kot si tudi sam mislil, da si.

**Fužine so zanimiv mikrokozmos. Neljubljančani smo ga spoznali prav z branjem vašega romana Čefurji raus! Kateri športni klubi so tam najbolj priljubljeni?**

Za našo generacijo je bil Slovan največja institucija. Pred nami so namreč za Slovan igrali Raša Nesterović, Marko Maravič in drugi. Vse se je vrtele okrog Slovana, ne pa okrog Olimpije.

**Ker ste Olimpijo dojemali kot klub elite?**

Verjeli smo, da tam igrajo samo taki, ki imajo denar. Kot mulc imaš pač take pomisleke. Slovan pa je bil bolj reven in bolj pisan na kožo fužinski raji. Rivalstvo do Olimpije je bilo gotovo največje. Ježica, Ilirija in drugi so veljali za klube nekega drugega ranga, pa čeprav se je že pri generaciji, rojeni nekaj let po meni, izkazalo, da ni čisto res. Za Ježico sta na primer igrala Uroš Slokar in Erazem Lorbek, Slovan pa je medtem naletel na težave, ki so se odražale v rezultatsko in igralsko šibkem mladinskem pogonu.

**Pred leti ste v nekem intervjuju dejali, da si s športom zračite glavo. Ali to še velja?**

Seveda. Ko igraš, odklopiš. Ne moreš igrati košarke ali nogometa in zraven razmišljati še o nečem, saj je na igrišču veliko dražljajev. Tak odklop vsi potrebujejo. Iščejo ga na različne načine, jaz ga najdem skozi ta dva športa.

**Košarko in nogomet?**

Da. Lepo je, da vsaj za kratek čas grem iz svojega umetniškega sveta v nek drug svet, kjer so debate povsem drugačne. Z igranjem košarke tudi ohranjam stike s svojimi košarskimi prijatelji. Nogomet pa igram zato, ker se je izoblikovala neka umetniška skupina. Igrajo amatersko in rekreativno, zato sem se jim lahko priključil, čeprav nisem nikoli treniral nogometa.

**Je to ta skupina gledališnikov, ki se srečuje ob nedeljah?**

Ne, to je neka druga skupina, kjer so tudi določeni ljudje iz tiste skupine. Imamo pisatelje, režiserje, igralce, pesnike, plešalce in še kar nekaj ljudi, ki niso iz umetniških logov. Bolj ali manj smo vsi zanesenjaki, ki se radi malo podružimo in odigramo tekmo.

**Kmalu bo finale lige prvakov. Boste navijali za Real ali Atletico?**

Verjetno za Atletico. Drugače sem navijač Barcelone.

**Potem je logično, da boste navijali proti Realu...**

Niti ne, saj je letos prav Atletico izločil Barcelono. Navijal bom za Atletico, ker njegovim navijačem privoščim veliko zmago. Odkar spremljam nogomet so se njihove velike ambicije velikokrat izjavile.

**Kje najraje gledate tekme?**

Nimam toliko časa, da bi posejal po lokalih. Nekaj tekem svetovnega prvenstva bom zagotovo gledal zunaj, a drugače je preveč tekem, da bi se za vsako zaorganiziral in nekam šel. Zato sem se kar navadil, da gledam doma, kar me zanima. Včasih sam, včasih v družbi.

**In kaj vas zanima?**

Najraje gledam špansko in angleško ligo.

**Se pravi nogomet...**

Spremljam tudi košarko, v glavnem ligo NBA. Evropsko ligo gledam vedno manj, saj mi ni všeč njen stroj, ki je popolnoma skregan z zdravo pametjo. Tu mislim na pravila, na sojenje in na vso birokracijo, ki je uzurpirala ta šport.

**A tekme evropskega prvenstva, ki ga je lani gostila Slovenija, ste menda gledali...**

vensko reprezentanco, navijamo za kar nekaj ljudi, ki niso čistokrvni Slovenci. Tudi ko Francija navija za svojo reprezentanco, je povsem očitno, da v tem primeru francoski nacionalizem ni na delu.

**Tudi nemška nogometna reprezentanca je »multikulti«, pa čeprav ima Angela Merkel s tem pojmom nekaj težav...**

To se mi zdi pozitivno, da so širše množične prisiljene sprejemati multikulturalnost družbe. Ko Mesut Özil v dresu nemške reprezentance zabije odločilni gol, ni mogoče zanikati dejstva, da je Mesut Özil Nемеc. Imamo torej tudi pozitivne percepcije nacionalizma. Negativne pa seveda ostajajo. Take imamo na primer na Hrvaškem, kjer vsi, ki nastopajo za reprezentanco, morajo biti veliki Hrvati. Zato se potem zgodi fašistični izpad Josipa Šimunoviča. In kljub vsem kaznim Hrvati še

še generacije ljubijo šport in vedno več ljudi poskuša tudi v športu najti neke poante, s katerimi skušajo razlagati določene procese v družbi. Znotraj športa se najde mariskatera hvaležna tema, ki je primerna za obravnavo v sociološkem, filozofskem in psihološkem aspektu. Šport je torej k sreči vedno bolj prisoten, nenazadnje imamo tudi športne ekipe slovenskih umetnikov. Danes smo vsi bolj ali manj rekreativni športniki. Šport zato ni več nekaj, kar je primerno samo za neuke množice v predmestjih. Smo pa še vedno daleč od tega, da bi šport odtrgali športnim funkcionarjem. Predvsem zaradi njih še vedno neradi mešamo kulturo in šport. Iz športnih prirediteljev še vedno ne znamo narediti kulturne prireditve. Kulturni programi na športnih prireditvah so večinoma katastrofalni. Ta preplet kulture in športa torej ostaja problematičen, pri čemer je po mojem mnenju večja krivda na strani športnikov. Več je športnikov, ki so premalo v stiku s kulturo, kot pa kulturnikov, ki bi bili premalo v stiku s športom.

**Kako in koliko je bil šport pomemben pri vašem umetniškem ustvarjanju?**

Posredno precej. Skozi šport sem se naučil, kaj pomeni timsko delo, kaj pomeni, da mora vsak prispevati nekaj, da dosežemo končno zmago.

**Toda pri pisanju knjige si sam.**

Govoril sem predvsem o ustvarjanju filma, a tudi ko pišeš knjigo, nisi povsem sam. Imaš na primer urednika in lektorja. Šport je bil dragocena izkušnja, da sem se zavedal, kako pomemben je ekipni duh. S športom se zavedaš, da nisi nikoli neizkušljivi in da so tudi drugi pomembni. Tudi najboljši igralci imajo svoje slabosti, zaradi katerih nujno potrebujejo soigralce. Najboljši slovenski košarski strelci ne bi naredili ničesar, če ne bi ob sebi imeli nekoga, ki jim z dobro obrambo omogoči protinapad ali pa odpre prostor za njihove prodore in mete. Izkušnje iz športa nam v družbi manjkajo. Ne znamo prepoznati kvalitet posameznika. Če boš nekoga stalno opazarjal, v čem je slab, ne boš imel nič od tega. Če pa boš ugotavljal, v čem je dober, potem boš od tega lahko imel korist. Tako kot pri športu: če pri nekom ugotoviš, da je odličan obrambni igalec, ga lahko izkoristiš za pokrivanje najboljšega nasprotnega igralca. Od tega bo cela ekipa imela korist.

**Prejeli ste že veliko filmskih in literarnih priznanj, z obema svojima romanoma ste na primer prejeli nagrado kresnik. Kako drugačno je proslavljanje umetniškega uspeha od proslavljanja športne zmage?**

Pri proslavljanju literare nagrade si sam.

**Po kresniku torej ne greš na pivo?**

Greš, a si sam. Ko zmaga ekipa, je neka druga energija. Saj, nagrade, ki jih dobimo, so prijetne, prijazne mi, a veselja, kakršnega se spominim od športnih zmag, v kulturi ni.

**Kakšno je bilo vaše veselje ob zmagi Barcelone v ligi prvakov?**

To je neko posebno veselje, saj se temu uspehu nadejaš celo sezono, prevzema pa te tudi množičnost, to, da se vse liš skupaj s tisočimi drugimi. Še posebej pa se spominim vzdušja na lanski tekmi v Celju med Slovenijo in Španijo. Nekaj takega še nisem doživel. Na koncu sem se objemal s popolnimi neznanca, potem ko mi je glas počil že v drugi četrtini. Od skakanja sem takrat izgubil pet kil. To je bila ekstaza. Še za Nobelovo nagrado se najbrž težko tako veseliš.

Peter Verč



Sem. Za Olimpijo, ki izgublja s Heliosom in Laškem, ne morem navijati tako kot takrat, ko je v evroligi igrala s Panatinaikosom. In zato ker nimam več kluba, za katerega bi navijal s srcem, je moja najljubša ekipa postala slovenska košarska reprezentanca. Skoraj vse njeve tekme na EP sem si ogledal v živo. Eurobasket je bil velik dogodek za Slovenijo. Seveda ni šlo brez napak, ampak organizacija je bila na splošno uspešna. V Slovenijo je prišlo veliko ljudi. Ko sem šel na tekme v Koper, Celje ali Jesenice, sem videl, da so ta mesta zaživela.

**Pesnik in esejist Aleš Debeljak je priznal, da sta s sinom na mariborskem stadionu zavzeto navijala za Slovenijo, ki je premagala ruske nogometaše. Dejal je, da je šport edino področje življenja, kjer je nacionalizem opravičljiv. Se strinjate?**

Da, v tem primeru ima nacionalizem neko legitimnost. A to ni nujno tisti klasični, agresivni nacionalizem nacionalne čistosti. Saj ko navijamo za slo-

vedno niso dojele, kaj je narobe. Bosanska reprezentanca pa je obraten primer. Nogometna reprezentanca BiH je edina multikulturalna stvar v tisti državi, saj v ekipi igrajo tako Hrvati kot Srbi, s tem pa vsaj v nogometu živi ideja enotne Bosne in Hercegovine.

**Boste na bližnjem nogometnem SP v Braziliji navijali za BiH?**

Ker Slovenije ni, bom zagotovo za njo. Je pač država, ki mi je od vseh nastopajočih najbližja, tudi zaradi te politične platí. A že od Maradone in potem Verona ter Messija tradicionalno navijam tudi za Argentino. Kljub vsem njenim napakam bom stiskal pesti še za Hrvaško, saj ima nekaj igralcev, ki so mi zelo ljubi.

**Kar dolgo se pogovarjava in v bistvu samo o športu. Z vsakomer to ni mogoče. Imate tudi vi vtis, da se določeni intelektualci zmrdujejo nad športom?**

To bo definitivno res, čeprav mislim, da je tega vedno manj. Zlasti mlaj-

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM  
Na kanalu 103**

**20.00** Tv Kocka  
**20.30** Deželni TV dnevnik  
**20.50** Mikser, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**Rai Uno**

**6.30** Show: Uno mattina in famiglia **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **10.00** Buongiorno benessere **10.20** A Sua immagine **10.55** Maša **12.20** Linea Verde **13.30** 16.15, 20.00 Dnevnik in vreme **14.00** Talk show: L'arena **16.35** Show: Domenica In **18.50** Kviz: L'eredità **20.40** Igra: Affari tuoi **21.25** Carosello Reloaded



**21.30** Film: *La stessa luna (dram.)*  
**23.30** Speciale Tgl

**Rai Due**

**7.00** Serija: Zorro **7.25** Serija: Lassie **8.15** Inside the World **9.05** Serija: Il nostro amico Charly **10.30** Cronache Animali **11.30** Show: Mezzogiorno in famiglia **13.00** 20.30 Dnevnik **13.45** Quelli che aspettano... **15.40** Show: Nicola Savino in Quelli che il calcio **17.10** Športna rubrika **18.10** Rai Sport 90' minuto - Serie B **19.35** Serija: Countdown **21.00** Avtomobilizem: Formula 1, VN Španije (Barcelona) **23.00** La Domenica Sportiva

**Rai Tre**

**7.00** Film: Terra di ribellione **8.45** Tgr - Pordenone **87°** Adunata Nazionale Alpini **11.10** Tgr Estovest **11.30** Tgr RegionEuropa **12.00** Dnevnik in rubrike **12.25** Tgr Mediterraneo **12.55** Serija: La signora del West **13.40** Timbuctu - I viaggi di Davide **14.00** Dnevnik **14.30** In 1/2 Ora **15.05** Kolesarstvo: Giro d'Italia, prenos 3. etape **17.35** Serija: Squadra Speciale Vienna **18.20** Ritratti **18.55** 22.45 Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Rubrika: Blob **20.10** Talk show: Che tempo che fa **23.00** Glob - Diversamente italiani

**Rete 4**

**6.30** Media Shopping **7.00** Superpartes **8.25** Dok.: Magnifica Italia **9.25** Dok.: I Santi - Lo splendore del divino nel quotidiano **10.00** Sv. Maša **10.50** 12.00 Pianeta Mare **11.30** Dnevnik **13.00** Ricette all'italiana **13.55** Blue Beach Paradise Story **14.45** Film: Letti separati **17.00** Film: Guerra indiana **18.55** Dnevnik in vremenske napovedi **19.35** Nad.: Il Segreto **20.30** Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Alive - Storie di sopravvissuti **0.35** Film: Romeo deve morire

**Canale 5**

**6.00** Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **8.50** Le frontiere dello spirito **10.05** Dietro le quinte **10.10** Dok.: La vita dei mammiferi **11.10** Supercinema **12.00** Melaverde **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** L'arca di Noè **14.00** Nad.: Il tempo del coraggio e dell'amore **15.30** Film: Incompreso **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Nad.: Il Segreto **23.00** Resn. show: Grande Fratello **23.30** Show: X-Style

**Italia 1**

**7.00** Superpartes **8.00** Nan.: Till Death - Per tutta la vita **8.20** Film: Scooby-Doo! Paura al campo estivo (anim.) **10.00** Motociklizem: Superbike, VN Italije, WSBK, 1. dirka **11.10** 13.50 Fuori giri **11.35** Motociklizem: Superbike, VN Italije, W Supersport **12.25** Dnevnik in vreme **12.45** Motociklizem: VN Italije, WSBK, 2. dirka **14.15** Grande Fratello **14.40** Film: Tremors **16.35** Film: Tiger Team **18.30** Dnevnik **19.00** Serija: Così fan tutte



**19.30** Film: *Streetdance* **21.30** Lucignolo **0.30** Confessione Reporter

**La 7**

**7.00** 7.55 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** L'aria che tira **11.00** Serija: The District **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Film: Assassinio sul palcoscenico (krim.) **16.30** Film: La libreria del mistero **18.10** Se-

rija: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** Domenica nel Paese delle Meraviglie **21.10** Film: Omicidio a luci rosse (triler) **23.30** Film: Terrore cieco (krim.)

**Tele 4**

**6.30** Le ricette di Giorgia **8.45** 87° Adunata Nazionale Alpini **19.30** 23.00 Dnevnik **19.45** Qui studio a voi stadio **23.15** Rotalcocalco Adnkronos **23.30** Trieste in diretta

**Slovenija 1**

**7.00** Risanke in otroške nanizanke **10.45** Prislunhimo tišini **11.20** Ozare **11.25** Obzorja duha **12.00** Ljudje in zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.20** Slovenski pozdrav **14.50** Slovenska polka in valček 2007 **15.25** Film: Ali - ali **17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **17.20** Nedeljsko popoldne z Ulo **18.40** Risanke **18.55** 22.10 Poročila, športne vesti in vremenska napoved **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nad.: Ana Karenina **21.10** Intervju **22.35** Dok. serija: Iznjani Slovenci 1941 - 1945 **23.10** Alpe-Donava-Jadran **23.45** Dnevnik

**Slovenija 2**

**8.10** Globus **8.50** Alpe-Donava-Jadran **9.20** Turbulenca **9.55** Žogarija **10.20** Rad igram nogomet **10.55** Glasbena matineja **13.50** Avtomobilizem: Formula 1, VN Španije, prenos **16.15** Stopimo skupaj - Siti besed **18.00** Film: Ženske iz šestega nadstropja **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Glasbeni večer **21.00** Dok. odd.: Google in svetovna enciklopedija **22.35** Kratki film: Rop stoletja **22.50** Kratki film: Fužine zakon **23.05** Zabavni kanal

**Slovenija 3**

**9.20** Kronika **11.10** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **17.30** Poročila **17.45** Kronika **19.00** Dnevnik **19.55** Sporočamo **20.00** Tedenski izbor **21.10** Tedenski napovednik **21.30** Žarišče **Sporod se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

**Koper**

**13.55** Dnevni program **14.00** 22.30 Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.10** Evronovice **14.30** Vsdanes - Svet **14.40** Tednik **15.10** Il giardino dei sogni **15.55** Potopisi **16.25** Koncert **17.25** Najlepše besede **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Iz morja v mrežo **19.00** 22.05 Vsdanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vzhod - Zahod **19.50** Kino premiere **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Dokumentarec **22.20** Slovenski magazin **22.50** Koncert **23.45** Sredozemlje

**Tv Primorka**

**8.00** 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** 11.30, 14.30 Videostrani **16.00** ŠKL **17.30** Dedek pripoveduje: Zlata ptica **18.00** Besede miru **18.30** Namibija **19.20** Pravljičca **19.25** Med valovi **19.55** Evropa, moja dežela **20.00** Folklorna skupina France Marolt **21.05** Vsak minut je na Palanka **22.00** Glasbeni večer, Tv prodajno okno, Videostrani

**POP Pop TV**

**6.00** Risane, otroške in zabavne serije **10.30** Film: Strašna zajuščina **12.35** Serija: Nigellissima **13.10** Serija: Kuharski mošter **14.10** Vid in Pero šov **15.55** Film: Doktor Dolittle 3 **17.40** Serija: Okusi brez meja **18.15** Serija: Ana kuha **18.55** 24UR - novice **20.00** Serija: Znan obraz ima svoj glas **22.40** Film: Stepfordske ženske

**Kanal A**

**6.40** Risanke **7.00** Serija: Uresničite sanje **8.10** Serija: Igrače za velike **8.45** 16.30 Serija: Frendi iz službe **9.20** ŠKL - Šport mladih **10.25** Serija: Chuck **11.10** Tv Prodaja **11.30** Astro Tv **12.30** Film: Opazovalci s klopi **14.20** Film: Bumerang **17.00** Nad.:

Zadnji pristan **18.00** Volan **18.35** Serija: Epizode **19.10** Pazi, kamera! **20.00** Serija: Top Gear **21.00** Film: Tovarna



**23.00** Film: *Za sovražnikovo črto 2*

**RADIO****RADIO TRST A**

8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00; Sv.maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00, 10.50, 14.10 Music box; 10.15 Iz domače zakladnice; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Koroški obzornik; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Istrska srečanja; 15.30 Z goriške scene; 16.00 Šport in glasba; 17.30 Z naših prireditvev; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj. **RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)** 5.00 Jutro na RK; 5.50, 8.45, 9.00 Radijska Konika; 6.40 Pesem tedna RK; 7.00, 9.00, 19.45 Jutranja Kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Vremenska napoved; 8.30 Jutranjki; 9.10 Prireditve danes; 9.30 Torklja; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji; 11.30 Humoriistična odd.; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 14.30 Na športnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Vreme in ceste; 19.00 Dnevnik; 20.00 Okrog osmih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Crossroads.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**

6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00, 14.30 Pesem tedna; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00 Vivere il vangelo/Fonti di acqua viva; 9.30 Sonoramente classici; 10.00 Glasba; 10.45 Singla single; 11.00 Osservatorio; 11.35 Ora musica; 12.00, 20.00 Feliz files; 13.00, 20.30 La rosa dei venti/Detto tra noi in musica/La radio a modo nostro/I magnifici 22; 14.00 L'alveare; 15.00 Ferry sport; 17.45 Pesem tedna; 18.00 Album charts; 19.00 Saranno suonati; 21.30 Sonoricamente Puglia; 22.00 Extra extra extra; 23.00 Pic nic electronique; 0.00 Nottetempo.

**SLOVENIJA 1**

5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativna; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Obvestila; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.10, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Repertožar; 15.30 DIO; 16.30 Siempre primeros (pon.); 18.15 Violinček; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vremenska napoved; 7.00 Jutranja Kronika; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Koledar prireditvev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Naval na šport; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga (pon.); 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitev oddaje s pregledom novic; 15.30 DIO; 18.00 Morda niste vedeli; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val.

**SLOVENIJA 3**

6.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporeda; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 9.00 Sredi večnosti; 9.30 Musica sacra; 10.00 Maša; 11.00 Evroradijski koncert; 13.05 Arso-

ve spominčice; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.35 Nedeljsko operno popoldne; 15.30 DIO; 16.00 Sporedi; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obisk kraljice; 20.00 Glasbeni portret; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

**RADIO KOROŠKA**

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHZ).

**HOROSKOP**

**OVEN 21.3.-20.4.:** Nepričakovano zaplet v službi vam bo v prihodnjem tednu povzročil nemalo težav. Za rešitev bo treba žrtvovati prosti čas, kar bo slabo vplivalo na odnose z bližnjim.



**BIK 21.4.-20.5.:** Pričakovanih sprememb na osebnem področju ne bo. Nemirni boste in nepotrpežljivi, kar lahko privede do sporov med kolektivom. Najbolj vam bodo prijale miselne in individualne naloge.



**DVOJČKA 21.5.-21.6.:** V prihodnjem obdobju bo Uran povzročil določeno dogajanje na področju prijateljstva. Spremembe bodo pozitivne in potrebne, a vseeno vas bo dinamika dogodkov utrujala.



**RAK 22.6.-22.7.:** Nadrejeni bo opazili vaše nezanimanje za delo v službi. Potrudite se in poiščite motivacijo, ki vas bo povzdignila nad trenutno apatijo. Družabno življenje bo precej nezanimivo.



**LEV 23.7.-23.8.:** Pomanjkanje samozavesti bo slabo vplivalo na delo, ki ga opravljate. Naj bo fizično ali intelektualno, nezaupanje v lastne sposobnosti vas bo omejevalo. Sprostite se, preden začnete dvomit.



**DEVICA 24.8.-22.9.:** Če se odpravljate na počitnice ali službeno potovanje, bodite previdni na poti. Nenaden dogodek vas lahko popolnoma presenetil. Dober prijatelj vam bo svetoval in bil ob strani.



**TEHTNICA 23.9.-22.10.:** Sončni in topli dnevi bodo dobro vplivali na vaše počutje. Vaša čustva bodo trdna, kar bo odlično vplivalo na odnose s partnerjem in družino. Cenili boste družbo vaših prijateljev.



**ŠKORPJON 23.10.-22.11.:** Težki dnevi in utrujenost se bodo nadaljevali do konca meseca. Na delu ali v šoli ne boste dosegli vrhunskih rezultatov. Skrbi vam bodo povzročale težave tudi s partnerjem.



**STRELEC 23.11.-21.12.:** Pred vami je razgibano obdobje. Odlično počutje in sproščen urnik vam bosta omogočila, da se boste posvetili aktivnostim, o katerih sanjate že nekaj časa.



**KOZOROG 22.12.-20.1.:** Poraza ne boste prenesli, želja po nenehnem primerjanju z bližnjimi pa vas bo omejevala v vsakdanjem življenju. Razum: dajte prednost pred srčnostjo.



**VODNAR 21.1.-19.2.:** Pozitivno presenečenje na delovnem mestu vas bo spravilo v dobro voljo. Ob koncu tedna boste veliko časa preživeli v družbi ljudi, ki vam nekaj pomenijo.



**RIBI 20.2.-20.3.:** V vas se bo prebudil nemir, ki se lahko stopnjuje do konca prihodnjega tedna. Pozabite na skrbi in se za nekaj časa predajte razvadam, ki se jim običajno izogibate.

**VREDNO OGLEDA**

Nedelja, 11. maja  
La 7, ob 21.10

**Omicidio  
a luci rosse**

ZDA 1985

Režija: *Brian De Palma*  
Igrajo: *Craig Wasson, Melanie Griffith, Gregg Henry in Deborah Sheldon*

V duhu Hitchcockovih pripovedi, si je tudi De Palma zamislil srhljivo katere glavni protagonist je Jake, troglavni filmski igralec, ki je na dan, ko je izgubil službo, tudi izvedel, da ga žena že dalj časa vara. Preden bi padel v hudo depresijo, se je zatekel v prijateljevo vilo, kjer lahko dan za dnem nemoteno opazuje okno sosedov, za katerim se nič hudega sluteč preoblači prikupna soseda. Med vsakodnevnim opazovanjem, pa se na lepem zave, da so njegovo novo plavalaso simpatijo ubili ...









ITALIJA - Po zadnjih odmevnih škandalih

# Tudi Vatikan opozarja: V Italiji preveč korupcije

RIM - Zadnji odmevni škandali na področju korupcije ne skrbijo le političnih strank in institucij, temveč tudi Vatikan. Njegov državni tajnik Pietro Parolin je na včerajšnjem knjižnem sejm (Salone del libro) v Turinu ocenil, da korupcija v državi spet nevarno dviguje glavo. Nanašal se je na škandal, ki je pretresel priprave na svetovni Expo v Milanu, ter na druge afere, v katere so tako ali drugače vpleteni politiki. Parolin je sicer prepričan, da dvajset let od izbruha t.i. afere čistih rok ni minilo zaman, marsikaj pa bo treba še postoriti v boju proti politični in drugi korupciji.

Premier Matteo Renzi, ki bo danes na obisku v Furlaniji-Juljski krajini, se bo v torek v Milanu srečal z voditelji Expoja 2015, ter s predstavniki tamkajšnjih uprav. Slednji pričakujejo od Renzijeve vlade, da nekoliko skrajša vse birokratske postopke za svetovno

razstavo, a ne na škodo prozornosti. Renzi je vsekakor tudi včeraj izjavil, da milanske afere ne gre pripisati sistemu političnih strank, temveč posameznikom, ki so izkoriščali »luknje« v sistemu. V zaporu sta se, kot znano, med drugim znašla nekdanja »finančna ministrica« KPI in Krščanske demokracije, Primo Greganti in Gianstefano Frigerio.

Medtem še ni popolnoma polegla polemika med Renzijem in predsednikom senata Pietrom Grasso v zvezi z »vračanjem« davčnih odtegljajev. Grasso je sicer zatrdil, da ne misli več polemizirati z Renzijem, ki je bil včeraj spet deležen kritik s strani desne sredine, posebno Forza Italia. Maurizio Gasparri pravi, da bo kazensko ovadil Renzija, češ da je grobo žalil senat in senatorje, Grasso pa meni, da ni razlogov za ovadbo, ker naj bi šlo le za politično polemiko.

Matteo Renzi se je včeraj popoldne z vlakom iz Rima odpeljal domov v Firence

ANSA



UKRAJINA - Danes referendum o neodvisnosti na vzhodu države

## Evropska unija grozi, da bo zaostri sankcije proti Rusiji

BRUSELJ - EU nadaljuje dvotirno soočanje z ukrajinsko krizo. Predsednik Herman Van Rompuy bo jutri obiskal Kijev, zunanji ministri pa bodo v Bruslju odločali o zaostritvi sankcij proti Rusiji in predvidoma na kazenski seznam prvič uvrstili tudi podjetja. Ton bo narekoval referendum o neodvisnosti, ki ga nameravajo danes izvesti na vzhodu Ukrajine.

Izhodišče za razpravo o zaostritvi sankcij proti Rusiji bo načelni dogovor o spremembi pravne podlage, ki so ga konec tedna dosegli veleposlaniki članic unije. Ta omogoča ne le razširitve seznama oseb, kaznovanih s prepovedjo potovanja in zamrznitvijo premoženja, temveč tudi kaznovanje podjetij z zamrznitvijo premoženja.

Doslej je bilo merilo za uvrstitev na kazenski seznam kršenje ozemeljske celovitosti in neodvisnosti Ukrajine, kar je dejansko omogočalo le kaznovanje posameznikov, po novem pa bo to merilo razširjeno na ogrožanje varnosti v Ukrajini in oviranje dela mednarodnih organizacij, na primer Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi (Ovse).

Sankcije lahko sicer vključujejo le podjetja na Krimu, ki so povezana s priključitvijo polotoka Rusiji, na primer podjetja, pri katerih gre za zaseg premoženja ali lastništva v nasprotju z zakonodajo Ukrajine, so pojasnili viri v Bruslju. Neuradno se omenja, da naj bi na črni seznam uvrstili dve podjetji.

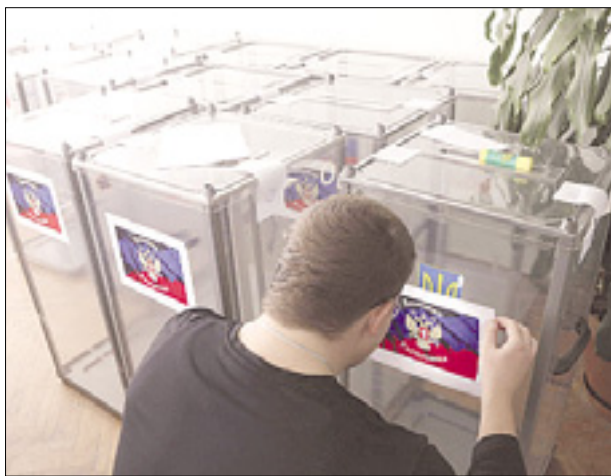
Na kazenskem seznamu, ki ga je unija že večkrat razširila, je sedaj 48 oseb. Poleg tega je proti Moskvi že takoj na začetku ukrepala z zamrznitvijo pogajanj o vizumski liberalizaciji in sporazumu o krepitvi vezi z Rusijo.

EU sicer še vedno pripravlja tudi nabor sektorsko usmerjenih gospodarskih sankcij in oceno njihovega učinka. Te sankcije je po besedah predsednika Evropskega sveta Hermana Van Rompuya pripravljena sprejeti v primeru nadaljnje destabilizacije Ukrajine.

Nemška kanclerka Angela Merkel in francoski predsednik Francois Hollande sta včeraj nakazala, da se bo to zgodilo, če se zalomi pri izvedbi predsedniških volitev v Ukrajini 25. maja. V skupni izjavi sta namreč Rusijo v tem primeru opozorila na "posledice". Obenem sta Kijev pozvala, naj pred volitvami ne izvaja "ofenzivnih akcij".

Priprave na referendum o neodvisnosti v Donecku

ANSA



V podporo Ukrajini pred predsedniškimi volitvami bo jutri predsednik Evropskega sveta Van Rompuy obiskal Kijev. To bo njegov prvi obisk in na sploh prvi obisk predsednika osrednjih institucij unije, Evropskega sveta in Evropske komisije, v Ukrajini od izbruha krize. Zunanji ministri bodo sicer jutri preučili vse vidike ukrajinske krize. Ton razprave bo narekoval razvoj dogodkov danes, ko nameravajo v Donecku in Lugansku izvesti referendum o neodvisnosti. Za EU je ta referendum nelegitimen in bi le še poslabšal razmere v Ukrajini.

Vprašanje je tudi, kako bodo na odločitve v ponedeljek vplivale nedavne izjave ruskega predsednika Vladimirja Putina, ki se je javno izrekel proti referendumu na vzhodu Ukrajine in za izvedbo predsedniških volitev 25. maja v Ukrajini ter pozval k obnovitvi dialoga v Ukrajini in napovedal umik ruskih vojakov z območja ob meji z Ukrajino.

V EU so v odzivu na te izjave previdni. Viri v Bruslju pravijo, da "krepijo občutek zmedenosti ob spremljanju dogodkov na vzhodu Ukrajine", in poudarjajo, da bodo pozorno spremljali, ali bodo besede postale dejanja. Merklova in Hollande pa sta včeraj zahtevala "viden" umik ruskih sil. Pričakovati je, da se bo jutrišnjega zasedanja zunanjih ministrov udeležil tudi predsedujoči Oseve Didier Burkhalter in predstavil načrt za izvajanje dogovora o umiritvi razmer, doseženega aprila v Ženevi.

Prav tako bodo zunanji ministri razpravljali o nadaljnji pomoči Ukrajini,

tudi o podpori državi pri reformah na področju civilne varnosti, na primer pri delovanju policije in pravosodja, ki naj bi jo izvajala misija, podobna Eulexu na Kosovu.

Poleg zasedanja zunanjih ministrov bo jutri tudi nov krog tristranskih plinskih pogajanj EU, Rusije in Ukrajine. Cilj je Ukrajini in Evropi zagotoviti nemoteno oskrbo z ruskim plinom, saj Rusija zaradi neporavnanih dolgov Ukrajine grozi, da bo zaprla plinsko pipo. EU dobi iz Rusije 30 odstotkov plina, večinoma preko Ukrajine.

Tristranski sestanek bo tokrat potekal na tehnični ravni. Njegov namen je predvsem pripraviti podlago za drugo politično tristransko srečanje komisarja za energijo Güntherja Oettingerja ter ruskega in ukrajinskega ministra za energijo, Aleksandra Novaka in Jurija Prodana, ki je predvideno v sredini maja, a datum in kraj še nista dorečena. Razpravljali bodo o tranzitu in oskrbi s plinom, plinskem dolgu Ukrajine, ceni za plin za Ukrajino, transparentnosti in zanesljivosti plinskih tokov in zalog, posodabljanju ukrajinskega plinskega trga in o sistemu za prenos plina, je v petek pojasnila Oettingerjeva tiskovna predstavnica Sabine Berger.

Ukrajinski minister za energijo Prodan in komisar Oettinger se bosta sicer sestala že v torek v Bruslju v sklopu obiska ukrajinske vlade pri Evropski komisiji. Ukrajinski premier Arsenij Jacenjuk pa se bo v torek v Bruslju sestal s predsednikom komisije Josejem Manuelom Barrosom.

Petra Miklavc (STA)

## ITALIJA - Mafija Dell'Utri pravnomočno obsojen

RIM - Kasacijsko sodišče je v petek potrdilo sedemletno zaporno kazen za Marcella Dell'Utrija, nekdanj tesnega sodelavca bivšega premiera Silvia Berlusconi. S tem je potrdilo sodbo nižjega prizivnega sodišča. Dell'Utri je med 1974 in 1992 sodeloval s sicilijansko mafijo Cosa nostra.

Dell'Utri, ki je bil med letoma 1996 in 2013 senator, je pomagal Berlusconi vstopiti v politiko leta 1993. V skoraj 20-letnem sodelovanju s Cosa nostra je deloval kot posrednik med nekdanjim premierom in sicilijansko mafijo. Zaradi mafijskih povezav so ga preiskovali že v letu 1994, vendar je trajalo 20 let, da je zadeva dočkala sodni epilog.

"Razočarani smo nad takšno odločitvijo," je dejal odvetnik Giuseppe Di Peri, ki je že napovedal pritožbo pred Evropskim sodiščem za človekove pravice v Strasbourg. 72-letni Dell'Utri je minuli mesec zbežal v Libanon, zato da bi se izognil aretaciji. Prijeli so ga v Bejrutu, italijanske oblasti pa sedaj čakajo na njegovo izročitev.

NIGERIJA - 200 šolark v rokah islamistov

## Za Michelle Obama ugrabitev »nerazumna«

LAGOS - Ugrabitev več kot 200 nigerijskih šolark je prva dama ZDA Michelle Obama včeraj označila kot "nerazumno dejanje". V iskanje deklic, ki so jih pred skoraj mesecem ugrabili skrajni islamisti skupine Boko Haram, so se aktivno vključili tudi Američani, saj so v Nigerijo prispeli predstavniki ameriških oblasti.

Po besedah Michelle Obama sta s soprogom Barackom nad dejanjem zgrožena. Tovrstno nasilje ni "osamljen primer, je zgodba, ki jo vidimo vsak dan, ko dekleta po vsem svetu tvegajo svoja življenja, da bi dosegla svoje ambicije," je dejala ameriška prva dama. Ob tem je dodala, da je "takšno nerazumno dejanje storila skupina teroristov, ki je odločena, da bo tem dekletom preprečila pridobitev izobrazbe - skupina odraslih moških, ki skušajo zatreti želje mladih deklet".

Ameriške oblasti so sicer nedavno sporočile, da bodo poslale vojaško osebje kot tudi strokovnjake pravosodnega

MICHELLE OBAMA

ANSA



ministrstva in agente FBI, a natančna sestava skupine zaenkrat še ni znana. Pomoč pri iskanju deklet, ki so jih 14. aprila zajeli na šoli v mestu Chibok na severovzhodu Nigerije, so ponudile tudi Velika Britanija, Francija in Kitajska.

Odgovornost za množično ugrabitev 276 šolark je prevzel Boko Haram. Doslej je iz krempljev ugrabiteljev pobegnilo več deset deklic, a več kot 200 jih še vedno zadržujejo. Ugrabitelji tudi grozijo, da jih bodo "prodali na trgu". (STA)

## Madžarski parlament potrdil Orbana za premiera

BUDIMPEŠTA - Madžarski parlament je včeraj Viktorja Orbana znova potrdil na položaj premiera. Orbanaova konservativna stranka Fidesz je na parlamentarnih volitvah pred dobrim mesecem ohranila dvotretjinsko večino v madžarskem parlamentu. Za Orbana, ki je madžarski premier od leta 2010, je glasovalo 130 poslancev, 57 jih je bilo proti.

Fidesz je na volitvah 6. aprila osvojil 133 od 199 sedežev v parlamentu. 38 sedežev je dobila levosredinska zveza Enotnost, 23 pa skrajna desničarska stranka Jobik.

## Turški premier Erdogan na slovesnosti izgubil živce

ANKARA - Turški premier Recep Tayyip Erdogan je na včerajšnji slovesnosti ob obletnici državnega sveta izgubil živce, prekinil govor predsednika turške odvetniške zbornice Metina Feyziogluja in odvihral iz dvorane. Feyzioglu, sicer oster kritik Erdoganove vlade, je premiera obtožil avtoritarnih teženj.

"Predrzen si, nespoštljiv! To je popolnoma političen govor, poln laži," je dejal Erdogan, ki je skočil s svojega sedeža, čeprav ga je predsednik Abdullah Gül poskušal pomiriti. Proslavo ob 146. obletnici državnega sveta, najvišjega upravnega sodišča v državi, je v živo prenašala turška državna televizija.

## ZDA so pozdravile premirje v Južnem Sudanu

WASHINGTON - Ameriški državni sekretar John Kerry in svetovalka za nacionalno varnost Susan Rice sta v petek pozdravila podpis sporazuma o prekinitvi ognja med predsednikom Južnega Sudana in njegovim nekdanjim namestnikom v prestolnici Etiopije Adis Abebi. Mednarodna skupnost zdaj upa, da bo sporazum vzdržal. Spopadi med silami predsednika Salve Kiira in upornika Rieka Machara so izbruhnili decembra lani v prestolnici Juba in so doslej zahtevali več tisoč življenj. (STA)



GLEDALIŠČE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Slovensko Stalno Gledališče Mala dvorana

V nedeljo, 18. maja, ob 16.00 / Yukio Mishima: »Moderne nò drame«

GORICA

Kulturni dom

V četrtek, 15. maja, ob 20.30 / v okviru abonmaja 11. trojezičnega Festivala komičnega gledališča Komigo, sedma predstava, oziroma glasbeno – humoristični kabaret »Radio Aktivni Live 2«, v produkciji kulturnega društva Promokras. V glavnih vlogah nastopajo naslednji »junaki«: Evgen Ban, Boris Devetak, Tjaša Ruzzier, Marko Sancin, Aljoša Starc in Nataša Živković.«

SLOVENIJA

NOVA GORICA

SNG

V sredo, 14. maja, ob 20.00 / Stanislaw Ignacy Witkiewicz: »Ponorela lokomotiva«.

V četrtek, 22. maja, ob 20.00 / Lope de Vega: »Norci iz Valencije«. / Ponovitev: v petek, 23. maja ob 20.00.

LJUBLJANA

SNG Drama

Veliki oder

V torek, 13. maja ob 19.30 / Albert Camus: »Kaligula« / Ponovitev: v četrtek, 15. maja, ob 19.30.

V ponedeljek, 12. maja ob 19.30 / William Shakespear v prevodu Mateja Bora: »Rihard III. + II.«

V sredo, 14. maja ob 19.30 / Dušan Jovanović: »Boris, Milena, Radko«.

Mala drama

V ponedeljek, 12. maja ob 20.00 / Stanislaw Ignacy Witkiewicz: »Ponorela lokomotiva«. / Ponovitev: v sredo, 14. maja ob 20.00.

V torek, 13. maja ob 20.00 / Evripid: »Alkestida«.

V ponedeljek, 19. maja ob 20.30 / Via Negativa: »Generalka za generacijo«.

Slovensko Mladinsko Gledališče

Zgornja dvorana

V četrtek, 15. maja ob 19.00 / Mark Tompkins: »Veter norosti« / Ponovitev: v soboto, 17. ob 20.00 in v nedeljo, 18. ob 21.00.

GLASBA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Veliki Trg

V sredo, 9. julija, ob 21.00 / Nastopala bo slavna rock ikona, John Fogerty, bivši frontman znane skupine Creedence Clearwater Revival.

Gledališče Miela

V četrtek, 15. maja ob 21.00 / Praznik obletnice rojstva Erika Satieja / Nastopajo: Nicole Renaud in Coluleurs.

V petek, 16. maja ob 20.00 / Praznik obletnice rojstva Erika Satieja / Nastopajo: Miroiri.

BRIŠČIKI

Veliki prireditveni prostor

V petek, 16. maja, ob 20.30 / Nastopal bo Alborosie s svojim Shengen Clan bendom. Večer pa bodo izoblikovali še Lion D&Bizzarri Sund iz Modene, mariborski bend Siti hlapci, hrvaški Pular radio Station in avstrijski Sued Mas-siv Ls. Rebel Elementz.

V nedeljo, 18. maja, od 17. ure dalje / Borgo Grotta Rockin' Circus v znamenju metal glasbe, na odru se bo predstavilo pet skupin iz Furlanije Julijske krajine: Vidiam, T.S.O., My Space Invaders, Black Pope in Elbow Strikein slovenska skupina Iron Median.

V petek, 27. junija, ob 17.00 / Nastopal bo Manu Chao, ki bo predstavil novo plato »La Ventura«, nastopale bodo tudi druge predskupine.

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Cankarjev dom Slovenska filharmonija Gallusova dvorana

V nedeljo, 11. maja, ob 20.30 / koncert / Caetano Veloso: »Abraçoço«.

V sredo, 14. maja ob 19.30 / koncert / Nastopa: Thierry Escaich - orgle

V četrtek, 15. maja ob 19.30 / koncert / »Simfonični Orkester RTV Slovenija« / Dirigent - En Shao; solistka Karmen Pečar - violončelo.

SNG Opera in balet Ljubljana

V soboto, 17. maja ob 19.30 / Opera / Johan Strauss: »Netopir ( Die Fledermaus)«

V četrtek, 22. maja ob 19.30 / Gioacchino Rossini: »Seviljski brivec (Il barbiere di Siviglia)«. / Ponovitev: v soboto, 24. maja ob 19.30.

V petek, 23. maja ob 19.30 / Giuseppe Verdi: »La Traviata«.

Kino Šiška

V nedeljo, 11. maja ob 20.30 / koncert / Nastopajo: Dawn Of Midi (Thirsty Ear, Zda), Zergon -Live (Synaptic).

V petek, 30. maja ob 20.00 / koncert / »30. mednarodni festival druga godba« / Nastopajo: Mulatu Astatke in Bombino.

Križanke

V petek, 16. maja, ob 20.00 / Nastopajo: Laibach.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom - Foyer vhoda: do konca maja je na ogled inštalacija Znamenja z meje Andreja Koruze. Znamenja z meje je prva v seriji interaktivnih mozaikov, ki raziskujejo odnose med družbo, sistemom in tehnologijo

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1): na ogled lo-

kalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torika do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti: nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Galerija Sala del Giubileo (Ul. Mazzini 3): Deziderij Švara: »Marine«. Razstava bo na ogled do 14. maja. Urnik: od ponedeljka do petka, od 17.00 do 20.00, ob sobotah in nedeljah, od 10.00 do 13.00 ter od 17.00 do 20.00.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52): Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

DOLINA

V sklopu letošnje Majence so na ogled sledeče razstave: v cerkvi sv. Martina - likovna razstava Pomladne pravljice Matjaža Hmeljaka in Dunje Jogan; v galeriji Torkla - razstava Podeželjska arhitektura v Bregu; v dvorani kulturnega društva Valentin Vodnik - razstava domačih likovnikov; v domačiji Banti - razstava Zvestoba koreninam. Urnik: nedelja, 11. maja - od 16.00 do 22.00; ponedeljek, 12. maja - od 19.00 do 22.00; torek, 13. maja - od 18.00 do 19.00.

SLOVENIJA

SEČOVlje

Krajinski park Sečoveljske soline: odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

PADNA

Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

LIPICA

Muzej Lipicanca: z zgodbo o nastanku in lastnostih konja kot živalske vrste in tesni povezanosti s človekom, ki se kaže tudi skozi upodobitve konja v mitologiji in umetnosti od pradavnine dalje. Osrednji del je namenjen predstavitvi zgodbe o ustanovitvi lipiške kobilarne, njenih vzponih in padcih skozi stoletno zgodovino do današnjih dni.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor: stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

TOMAJ

Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela: ogled je možen vsako nedeljo med 14.00 in 16.00 ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala: stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala. Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel: stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo: obveščaja, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torika do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

SLIKOVNA KRIŽANKA - Svetovna književnost

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

Table with 14 columns and multiple rows of crossword puzzle clues. Includes a portrait of a man in a military-style coat on the left side of the grid.

SOLOVARČEK - ALOR = otok v Indoneziji • ESAUL = kozaški stotnik • ESKILSTUNA = švedsko mesto, središče jeklarske industrije • IONIJ = izotop torija • SAMAR = filipinski otok • STARI (Vlah) = gorska pokrajina v Srbiji



### VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

Danes bodo hladni atlantski tokovi krožili okrog hladne fronte, ki se zadržuje nad Alpami in vlaženim sredozemskim zrakom nad deželo. Proti večeru se bo hladna fronta spustila iz avstrijske smeri, zaradi česar bo vreme postalo precej nestanovitno. Jutri bo k nam dotekal bolj suh zrak.

Po nižinah in ob morju bo spremenljivo, kjer bo pihal zmeren jugo, v višjih predelih bo pretežno oblačno, v gorah oblačno. Zjutraj bo možno nekaj dežja, ki ga bo več v gorah, manj pa ob morju. Popoldan bo v gorah močno deževalo. Možne bodo tudi krajevne nevihte, ki se bodo zlasti proti večeru premaknile v smeri proti nižini in morju. Močno bo deževalo, pihal bo močan veter.

Dopolodne bo še delno jasno, čez dan pa bo spremenljivo. Popoldne se bodo zlasti v zahodni in severni Sloveniji začele pojavljati krajevne plohe in nevihte. Zapihal bo jugo. Proti večeru se bodo padavine, deloma nevihte, od severa okrepile in hitro razširile na vso Slovenijo. Lokalno bodo možni močnejši nalivi.

Zjutraj bo delno oblačno, ob morju bo pihala zmerna burja. Čez dan bo spremenljivo, burja bo oslabela. Popoldan bodo v gorah možne krajevne plohe. Pozno zvečer bo povsod možnost dežja z nevihtami.

Zjutraj bo dež ponehal v severni polovici Slovenije, dopoldne pa postopno tudi drugod. Čez dan se bo ponekod prehodno delno zjasnilo, popoldne bodo predvsem v severnih krajih nastale krajevne plohe. Hladneje bo. Ponoči bo spet začelo deževati.

**DOLŽINA DNEVA** Sonce vzide ob 5.38 in zatone ob 20.24  
Dolžina dneva 14.46

**LUNINE MENE** Luna vzide ob 16.51 in zatone ob 4.16

**NA DANŠNJI DAN** 1953 - Dan se je začel zelo hladnim jutrom. Najhladneje je bilo v Babnem Polju, kjer je termometer pokazal -10,4 °C. V Ratečah je bila najnižja temperatura -6,5 °C, v Šmartnem pri Slovenj Gradcu -5,9 °C, v Mariboru -5,0 °C.

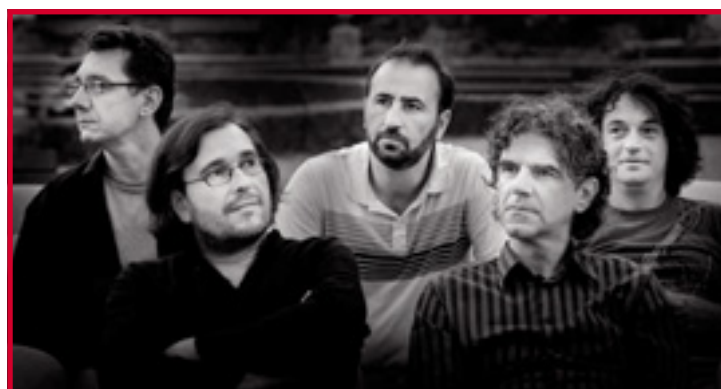
**PLIMOVANJE** Danes: ob 1.47 najnižje -38 cm, ob 7.49 najvišje 20 cm, ob 13.14 najnižje -25 cm, ob 19.21 najvišje 48 cm.  
Jutri: ob 2.15 najnižje -48 cm, ob 8.29 najvišje 26 cm, ob 13.53 najnižje -25 cm, ob 19.52 najvišje 51 cm.

**MORJE** Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 16,5 stopinje C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**

500 m	..... 15	2000 m	..... 6
1000 m	..... 12	2500 m	..... 4
1500 m	..... 9	2864 m	..... -2

UV indeks ob jasnem vremenu po nižinah doseže 6,5 v gorah 8.



• enkratni koncert  
izven abonmaja

## BOSSA DE NOVO

• glasbeno doživetje  
z vrhunskimi instrumentalisti  
in »bossanovističnimi absolutisti«

• v ponedeljek, 12. maja  
ob 20.30  
v Mali dvorani SSG

• vstopnina: 12 evrov

• Blagajna SSG: pon-pet 10-15,  
tel. 040 362542/ brezplačna 800214302



SLOVENSKO  
STALNO  
GLEDA-LIŠČE

www.teaterssg.com

LETALSTVO - V ZDA pripravljajo pravilnik za brezpilotna letala

# Droni motijo potniški promet

SAN FRANCISCO - Ameriška uprava za letalski promet (FAA) pripravlja pravilnik, ki bi dovoljeval komercialno uporabo brezpilotnih letal ali dronov na ameriškem nebu, kar želijo razna podjetja, vendar pa strokovnjaki opozarjajo, da je zadeva sila nevarna in lahko pride do nesreč.

Direktor urada za integracijo brezpilotnih letal pri FAA Jim Williams je v San Franciscu na konferenci opisal primer s Floride 22. marca, ko se je potniško letalo hčerinske družbe American Airlines skoraj zadelo v brezpilotno letalo. Na konferenci o majhnih brezpilotnih sistemih je poročal tudi o drugih primerih strmoglavljenj brezpilotnih

letal. Letalo družbe Bluestreak je 22. marca pristajalo na letališču v Tallahasseeju in na okrog 800 metrih višine je pilot v neposredni bližini opazil majhno brezpilotno letalo. Do nesreče ni prišlo, pilota brezpilotnega letala pa niso odkrili. Williams je povedal, da lahko takšna majhna letala vsrka v motor večjih potniških in lahko pride do tragedije.

Ameriški piloti se morajo že tako ali tako ubadati s problemom ptičev, ki jih vsrkavajo motorji, kot na primer pred leti, ko je pilot družbe American Airlines srečno pristal na reki Hudson v New Yorku. Zanj, kar si želijo, pa je, da bi morali paziti še na brezpilotna letala. (STA)



## V bivši tovarni dom za starejše

DUNAJ - Na Dunaju so odprli nov negovalni dom za skoraj 270 kronično bolnih Dunajčanov v visoki starosti. Spomeniško zaščiteno stavbo, kjer so včasih izdelovali bonbone in čokolade, so preuredili, poleg nje pa zgradili še moderno stavbo. Sodobni negovalni dom Innerfavoriten nudi 24-urno zdravstveno oskrbo, psihoterapijo, ergoterapijo, logopedijo in spominski trening. V starem delu so enoin dvoposteljne sobe z lastnimi zimskimi vrtovi, v novem delu pa sobe z balkoni. Stavba je razdeljena na osem oddelkov za dolgotrajno oskrbo in dva oddelka za bolnike z demenco. Stavbo obdaja vrt z visokimi gredicami za vrtnarjenje, uporabnikom pa čas krajšajo tudi morski prašček, psa, zajca in šest skobčevk. (STA)

### L'AGRARIA AGRONOM GIORDANO RIOSA

Več kot trideset let izkušen zagotavlja najvišjo kakovost po najbolj ugodni ceni

**32°**

**ZA NOVO SEZONO NUDIMO POSEBNE CENE**

Semena, krma, fitokemija, enologija, ornitologija, plastika vse za vrtnarstvo in hortikulturo

**MOTOKULTIVATOR** od 1.100,00 €

**MOTORNJA KOSILNICA** od 55,00 € in od 150,00 €

**MOTORNJA ZAGA** od 110,00 € in od 195,00 €

**MOTORNJA TLACILKA** od 205,00 €

**ŠKARJE ZA ŽIVO MEJO** od 82,00 € in od 290,00 €

**ROBOTSKA KOSILNICA** od 1.250,00 €

**PARKOVNI TRAKTOR Z MOTORJEM HONDA** od 1.140,00 €

**SEŠALNIK PUHALNIK ZA LISTJE** od 49,50 €

**PREKOPALNIK** od 329,00 €

**AGREGAT** od 335,00 €

**MOTORNJA KOSA** od 190,00 €

**VISOKOTLAČNI ČISTILNIK** od 129,00 €

**BIO DROBILNIK** od 195,00 €

**REZALNIK LESA** od 295,00 € in od 730,00 €

**SVETOVANJE IN SERVIS 2 LETI POPOLNE GARANCIJE ZA VSE STROJE**

Državna cesta 14, le 500 m po mostu na Soči • Papariano di Fiumicello (UD), Telefon in faks 0431.968658 • Nedelja in ponedeljek zaprto